

53.3(2663241)
F 74P -SC

E. Ja. FORTUNATOVA.

КЪСЬRAR BICIK

II ВӨЛҮК



OGIZ
NOVOSIBIRSK
1937

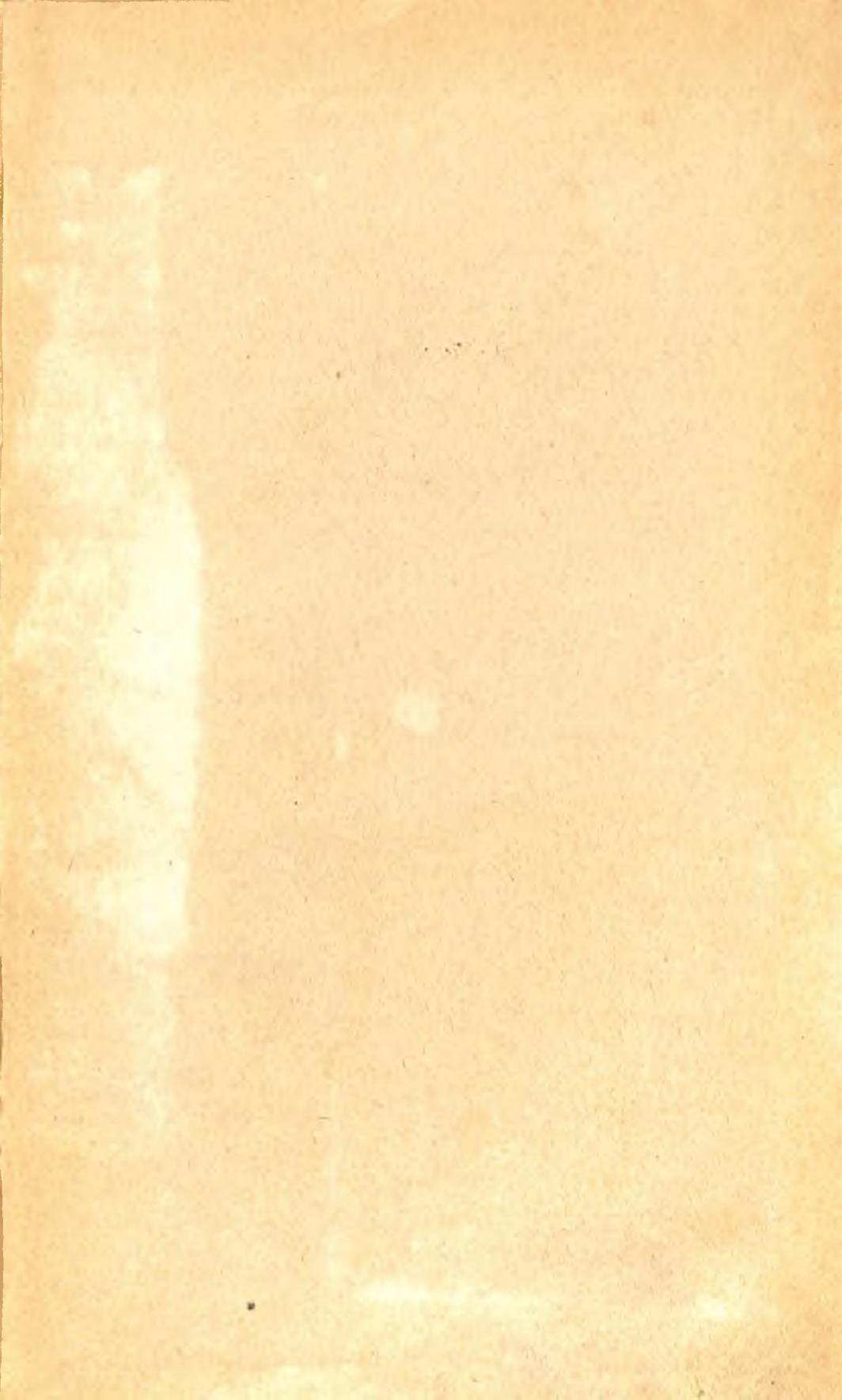
94599

Xp.

~~Exhibit~~

Koula Yamaueg "

1774





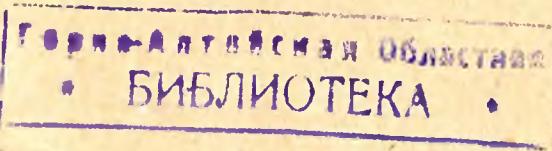
8007075
op 80

E. Ja. FORTUNATOVA

BAŞTAMЬ ŞKOLDЬN
EKINCI KLASSKA

КЪСЬRAR BICIK

EKINCI BӨLYK



OGIZ
NOVOSIBIRSK
1937

83.3(к=632.1)-ЗА71
74

Е. Я. ФОРТУНАТОВА

КНИГА ДЛЯ ЧТЕНИЯ

ВТОРАЯ
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

ДЛЯ ВТОРОГО КЛАССА
НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ
НА ОЙРОТСКОМ ЯЗЫКЕ

ОГИЗ
НОВОСИБИРСК
1937

5-FEJ-KB-42



Erten tura.

Tandaktalıp tan attı.
 Kyn съдъзъ çaradъ.
 Suu ol çanъnda ajyldardын,
 Tyn çarыткъзъ өctи.
 Çalandagъ çaraş cecekter,
 Çalınga çalъtъrazъп çarandылар.
 Çыlu kongon maldar, çalanga
 Ottoorgo turъп bastылар.

Çaltanbas.

Sereza Sanja la eky agaştyн ortozып çaar bardылар. Col-
 do Sereza suradъ:

- Sanja sen веøryden korkujtan bedin?
- Sanja deze maktандъ:
- Olordon ne korkujtan? Agaş la вазъна soksom—
 eltyryp salarym.

Agaştyн ortozына kirdiler.

Agaştardып ortozында karanuj kyn өtkyre tiјvej çat.

Buttyн alдында съrvagaldar sъпър, çalvyraktar тавъstanat.

Sanja ajlandыra kөrip Serezadan kolъ la tudunъп turat.

Sereza deze onon suradъ:

— Korkыр çадың-ва?

Sanjaga deze korkыр turganып ajdarga ujat, çaltanbas
 kizi boлър turдъ:

Men ne korkyjtam? Men kicinek bala emes.
Sereza deze өнөтіjn қыjдыгър ijdi.

— Bœry!

Sanja korkugan војпса otura tysti:

— En-e-e-e-e

Sereza deze опь elektеп katkъrъp çat:

— Sanja çaltanbazъп vi-wa!

Urgып çapтыг.

Kенектөп үрүлган suudъj,

Korkuştı çapтыг çaadъ.

Kекүр ojnор turgan baldar,

Taskak altъ, çaar çygyrdiler.

Çapтыг çap өдө berzin dep,

Çygyrizerge sanadылар,

Çиugъндагъ suuga вагър

Çuzyp ojnoorgo saktadылар.

Sanapъp taap al.

Çeten colgo mөrcak togylди ,
teezip alatan kizi tabылбадо .

Kykyrt.

Men kicinek çашту tuzumda, meni agaştyп ortozъnda
meşke вагър ekelzin dep ijdiler.

Men agaşka çettim, meşkeni teerip alala çanarga sanadым.

Kenetke karanuj боло berdi, çapтыг çap kyrkyrej berdi.
Men korkugan војпса çaan terektilө tөzine kelip otura berdim.
Çalkъп çalt etti. Çalkъппып çагыбъна menin kөzim асъj
berdi, men kөzimdi çumundым.

Menin вагътпъп ystynce kандыда neme тъзъгазър, çы-
пъraj berdi. Опьп kijninde menin вагъта kандыда neme
tysti. Men çыгылала çapтыг toktогонco çattым.

Kacan men ondonър kelzem, bastra agaštardan tamſy
tamър turдь, kuckaštar kozondozър çattъ. Kyn ojnop turдь.

Çaan terek sъngan emtit, opon ьş burlap turдь.

Meni ajlandыra terektiln oodъktarъ cасыръ kalgan çadъгъ.

Menin kijip algan plat'jam bastrazъ suu, edime çapsъ-
пър turдь. Bazъmda deze bolcok tizik bar, emes асyr
turдь.

Men војьтпъп вөrkymdi taap alдьm, meškemdi alъp
alala ajlym çaar çygyrdim. Ajlymda birde kizi çok emtit. Men
stoldon kalaş alъp alala peckege сыктым. Kacan men, ojgo-
пър kelele peckeden kөrip çatsam menin ekelgen meškemdi
kaarala stolgo turguzър salgan, azanarga turgandar emtit.

Men кыждыгър сыктым:

Sler men çokto, ne azapър çadъgar!

Olor ajdъzat:

Sen ne ujuktap çadып? Kapsaj kel, azan.

Meške alarga baralъktar.

Baldar oncozь çiulazър algan,
Kalama baştъktarъn тудунър algan,
Agaş ortozъпаң meške alarga,
Çygyrizip çatkanъп kөznөktөң kөr.
Agaştың ortozънда deze
Çымзак çenistiң, өлөннүң ortozънда
Çарык çыраапың arazънда,
Meškeceke koştoj meške өzөt.

Sananър taap al.

Kicinek te bolzo culmis bojь.
Bastra gerdi odip kyzol bogik
taap aldb.

Tylkycekter.

— Agaştyň ortozъ çaar варалък—dep, Marişa Leşanъ късыгър çat—çojgonnyň ortozънда tylkycekter сыккан bolor.

Leşa sygyndi. Ol төрт çашту, tylkycekterdi deze көрвөгөн.

Bardýlar çapmъrdың kijninde erten tura ajas çakşy. Kuc-kaştar sъдыгъзър çat.

Bargan, bargan, tijн-kat өскөн çerge çettiler, aspaktың tөzine өзөөci meşke tapтылар. Leşa tijн-katka көрвөj-de çat. Ickeri вазър, çojgonnyň byriп ағы beri çarъp,—tylkycektin icegenin өдө вегвеске çoloj аçыктар вазър çattъ.

Udabas-pa emdi?

Nemezi?

Tylkycekter-ci!

Udabas, udabas, emes съданzan,

Kenetke Marişa kъждыгър ijdi:

Tylkycekter, tylkycekter! Мъпъң көвизин!..

Marişa ickeri çygyrdi, Leşa deze төрт tamandap çada verdi. Енмектеjт, тъпваjда çat,—tylkycekti сосыtpaska, көzin çитиппър algan.

Çuuktaj enmektep kelele, koль-la byrdi çarъp ijdi çoj-gonnin tөzinde meşkeler oturganып kөrdi.

Meşkelerdin kөвизи korkusutu. Kicinek, çeerен nemeler oturat. Leşa төрт tamandap algan kъjmъktаваj tura verdi.

Kanajda Marişa meşkeni çuup, kałamazъna salъp çatkanып kөrip turdb.

Meşkeni kalamaga salarda, ajdьпър çat.

Tylkycekterdin kөvizin! Sъjьndardып çarazъn! Sen ne, Lesa, meşke alвaj turъn?

Leşa çerge otura tyzip tizelerin koльсадъ la kucaktaj alъp, kъждыгър съкть.

Мъндј tylkycekter turъ nel! Men сып tylkycekter bolor dep bodogom. Tөgyn-ci-i-i-i.

Kuzuk.

Bolcok, bolcok волър,

Birden, ycten, altыдан

Bargaada çazындь.

Biske tapтыгъваj turdb.

Onon тънаq bedirep

Oncolorъвъs çygyrdibis.

Kuzuk, kuzuk тұнда деп,
Күдь съкканып үктөвьс.

Kalamazъ çok kelgender,
Kalaktazър turdъlar.

Ебин taap bolbosto,
Edegine teerdiler.

Baştygъ çok kelgender,
Baza tutap turdъlar.

Воյпъң argazъп bedirep
Berkine teerdiler.

Күдьвъзър kozondop

Kuzuk terip aldъвьс.

Alganyvъstъ çyktenip,

Ajльвьс çaar çandъвьс.

Alъpbagan kuzuktар,

Artър kalgaj testibis.

Boro çaraş tijinderge,

Kursak bolgoj testibis.

Çylan.

Bir katap bistin sadтың арь çанында өлөң kezip turgan-dar. Men buguldың ystyne сыгара çygyrip, tyzire kalър ojnор turdым. Çыдь çaraş өлөңгө aңdanыр ojnор turdым. Өлөң kezip turgan ulustar uraak bolgon. Ijt buguldың ystynde sœök kemirip çattъ. Men bir buguldың ystynde aңdanыр ojnор turdым. Kenetke kandyda sook, çыlvyrkaj neme menin kolъма tijdi. Men сосьган воյпса, turър съктым. Ne боло berdi? Kөrzөм өлөннөң çylan сыдър kelele, kujrugънаң turър algan, men çaar udura kelerge turgan emtir. Men de-ze onon kасыр çygyrerdin ordына but вазъна таş сылап kada bergendij turdым, çylan deze men çaar воյпъң kazыг kөzile kөrip turъ.

Kenetke ijt, buguldan tyzyre kalъja, çylandь kelip tutty. Ijt çylandь tizi-le yze tartkыlap, kolъ la çava vazър turdъ. Çylan deze ijttin oozъна, tөzine, icine sagыр turdъ. Çe, çaan udagan çok çylan kanca çerden yzylip kalgan çerde çадърь. Ijt mantap bara la çogolo berdi.

Menin ynim çаныла асылды: Men күдьгърь, ылап tura berdim. Өлөң kezip turgan ulustar çygyryzip kelele, emdige kajmъktаныр çatkan çylannып uzykterin calgыla өltyre sogыр ijidiler.

Mecik.

Menin culmus mecigim,
bolcondop kajdar çygyrdi.
Cookъ ijtti сосятъ,
Cockocokko do tabardъ.

Sen tenekle sekirip
Men de çetkerge kiredim.

Kөzнөк șilizin oodor bolzon
Kөmelөdөr kizi men boldым.

Sananър taap al.

Ici testeki, kылъгъ осоз, baldaz
ono ton, sogot. Koorkijdi nенин,
ucun sogyr çat degezin, onъn,
icinde kej koptegoni kezeginde.

Suuga ezingeni.

Baldar,バルク カイナダルクタ!

Baldar ot salър алала отко kicinek көш azър saldylar,
войлоръ deze suuga ezinerge bardylar.

Suuda војь војлорън syryzip ezindiler. Çанъsla Petja
suuga ezinip bilbes bolgon.

Ajъвъс çaar doskolo ezinelikter-be dep Stepa ajttъ.

Petja ezinip bilbes, ol karmaktardъ ajъвъс çaar aparзын.

Sler kanaјър kurcър turugar! Dosko-lo mende ezinip
bilerim le.

Keim çok. Bis karmakтъ ertenge çetire aralda sugър
salarъвъс.

Мынаң аръ teren çerler bar, sen, Petja çоju bargan bol-
zon амър-dep Stepa ajttъ:

Sler menen ne ajъвъбай turъgar? Doskodon tudunър съга
bererim ondo ne korkustу neime bolo berdi.

Ezingilej berdiler.

Petja өскөлөринің kijnine artыр kalbaј turдь. Çe, kenet-ke ol doskozъп ысқыпър ijdi, kolъ talbandap suuga сөгип tura berdi.

Dosko deze onoң urap agър çat, Petja suudъп tyvi çaar cөge berdi.

Baldar воjlorъпъп doskolorълаң kalбdylar, Petjanъ съ-
gagър alala, onъ la kozo çarat çaar ezindiler.

Petja tyry kizidij emes çattъ.

Baldar cajkagar onъ silkiger!

Petja kөzin асър, вазъп kөdyrip keldi. Baldardъп sanaa-
larъна воjlogъпъп doskolorъ çanъs тънда kirdi.

Senin kereginde, bastra kerepterdi tapaj. kaldъвъп—dep
Stepa ajttъ.

Kандыj emeş, emdi arga çok, suuga ezinerge yrenerin.

Lagerde otrjad.

Cелиектин аръ çanънда

Bajkan gorod turgанъп

Kөгүр түшп-ва?

Salkып шуулап kelet,

Gorod silkinize beret.

Turalarъп şubavagan

Agaştarga вуулап salgan.

Parustarga çyzyndes

Teneri çaar şiltep kalgan.

Oromdorъ тъjък тъjък,

Çatkan ulustarъ өdyk çok.

Lagerge otrjad kelgen dezет

Ulustar onojdo ajdbazat.

Bolъşcылар.

Bulutтып, bulutтып korkuştuzъп!

Kolxozcылар olendi çuup alala, avraga salarga mendep turdylar. Kызы galstuktu baldar çygyrgence kelglep çatka-
пъп-kөrdiler.

Ezender, nөkөrlөr!—dep pionerler кыjgyрьштылар.

— Bis slerge bolъzarga keldibis.

Sranaj kerekty tuzunda keldiger kylikter.

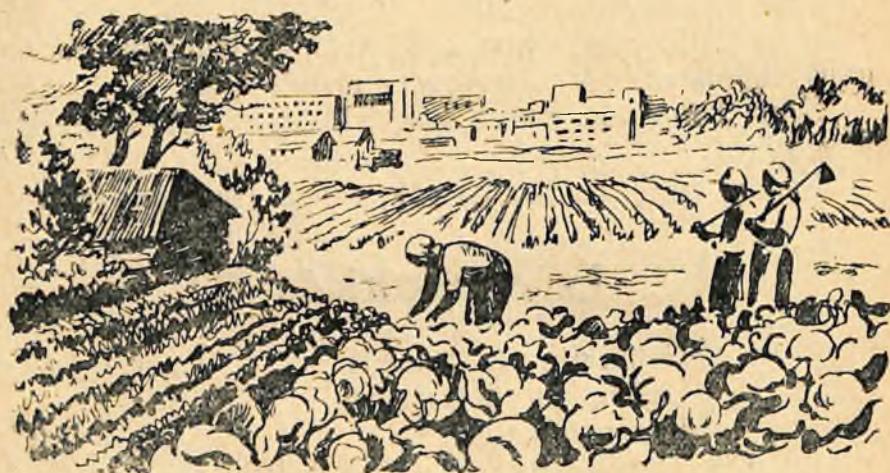
Іш кайнаj берdi. Өлөн тартыр турған attar келгiledi, саnakty salyp tura berdiler.

Казъ biryger, beri сысъръ волъзъгар!

Zaxar өвөгөн canakka eki uulcak альр съкть,

Emdi baldарыт, өлөн çакшъ көптөн kирzin dep çакшъ тьңда тепсегер.

Onojo çаштыр kelgelekте, өлөndi çиup алдыlar.



Maala.

Вајвак узун sagaldo,
Kек sogono бу oturu,
Onon emes tiшtep ijzen
Kезинниң czazъ төгyle bereten.

Вазъ вајвак kapusta,
Bockogo kirerge мендеп turъ.
Kataj-tetej ak tonyn
Kijip algan бу oturъ.

Ogurcyn ваза өзүр възър,
Tam la kөгөrip соонојт.
Ogurcyn emes dep ajtkadыj
Ulustar çatkan turadыj.

Казъзында da yren bar
Bekten bekteleip çatkандар.
Somok, bektyyş—çok to bolzo,
Turacaktan сысъръ bolbos.

Sananър taap al.

*Koznogi ezigi çok tuzada
tolta ulus چىلغان otъrat.*

*Kizanujda otъyan кызыктон,
tulunъ төشكө соккан tuzat.*

Bistin maalabъs.

Bistin maalabъs bisti çaj etkyre azъradь. Къшкъда чиir азъктъ bis onon چىپ aladъbъs.

Erte çajdan ala, bis kек sogono чij beredibis. Kvaska kozъp, kalaška kozъp, kartopko kozъp çegenibis.

Çaan udagan çok ogurcyn възър keldi. Grjadadan çanya la algan ogurcyn syrekej amtandu. Bis onь tyste de enirde de azanar tuzunda cip turganlybъs.

Onьп kijninde kapsagaj възатан kartop baştaldь. Ças kartopty, kazъp alala, suuga çunpъr възътъr aladъbъs. Възъган kartop syrekej amtandu çakşy topsyj въşkan terezi къçъразъp turar!

Pomidor baza kъzаръp keldi. Ol syrekej çakşy! Suulu da amtandu da. Onь kесөгө dө salarga kartopko do kozъp чиirge, emeze tuzap alala, kalaška kozъp чиirge syrekej çakşy.

Sentjabr' aj چىuktap keldi, maaladan oncozyn azъkka چىپ alarga kerek. Oncozъnaq la ozo bis pomidordь yzip aldъbъs. Olor sookton korkuncaak. Sogonopъ çulъp alala војъ-војъна buulaştъrъp, kurgazyn dep peckenin çanpna ilip saldъbъs. Çakşy kurgadъp albazan kедреzi çыdyj verer.

Calkandy, markovtъ baza sveklanъ orogo urъp, kurgak kumak la ystyn bekter saldъbъs.

Onьп kijninde kartopty baştадъbъs. Ol вiste syrekej көр bolgon. Kyn ajas bolgonъ çakşy boldъ, kartop baza kurgak— onьп исин turguza la orolop salarga kem çok boldъ.

Kartoptь bozodolo, kapustanъ kestibis. Kertip tuzadъвъс. Kъшкъда da ças kapusta bar bolzъn dep, bolcogъ-la orogo ilip saldъвъс. Oncozъ belen kъstan korkorъ da çok.

Sanapъr taap al.

*Maalaсь Fedot uzun tumcuktu
çadır çat, Kajdaazla ensejgende
imi aya vezet.*

Tazъль-ва, ajla вазъ-ва?

Ozъгъда biste kartoptь bir de kizi oturguspagan. Ol kandyj neme bolgonъn, kem de bilvejten.

Bir pomeşcik tałajdъn ая çanъnda kartop degen aş bar dep bicikten kъсьгър aldy. Ol kartoptь aldyгър alala, maala-zъna oturgustъ.

Kartop syrekej çakşъ өзөлө, bastrazъ cecektene berdi.

Cecekteri tysti. Olordъn ordыna katu bolcok, çaanъ kuzuk kreezi nemeler bytti.

Onъ çuup alala, sarçuga kaardыlar.

Pomeşcik tanış ulustarыn kъсьгър alala olordъ çanъ kursakla kyndyledi. Ajыcълар kaagър salgan nemeni bir bolcokton alыр сајнап çysteri çuigълър turdъ. Eezi војь da ваза amzap kөrөrdө çyzi сыгъса berdi. Ol cuguldanala ajdъp çat.

Mъndъj çaman nemeni tazъльла çulър сасыр ijger.

Ekinci kyn kartoptьn savyн çulър aldylar. Kөrөr bolzo tazъльнда bolcok nemeler bar boldъ.

— Akъr, tazъльндагъ bolcok nemelerin възъгаљктар!

— Amzap kөrөr bolzo, syrekej çakşъ emtir.

— Ex, men tenek, tenek-dep ajdъp çat,—tazъльндагъ bolcoktorын çuur kerek bolgon, men deze вазъндагъ bolcoktorын kaargаньт.

Sananyp taap al.

*Жадада тосты олон өзір қат,
Оның тоzin емес қазыр қорzon.*

Kapustanyp kөвөлөгі.

Bistin sad la maalavystyn ystynce көр көвөлектер: исър қат, Olordyn сокыр будуку kanattaryn kynge kөrөргө қарағ. Онын ortodo, olordyn көр қань syregej каршы çettirip қат. Көвөлектиң қыттықазынаң kurttar bydip қат. Bu kurttar maalanyп azып çip қат, sadtardyn agaşтарын ваза urep қат. Kezik тузында kurt syrekej көр волып қат.

Bir katap temir çoldып poezdь çoldып ortozъна kelele, вагър қатканъ tamla arajlap tura berdi. Ucunda ol tort toktoj berdi.

Barыр қаткан passazir ulustar, ne волып қатканън kөrөrgө тъстъна съктылар. Kөrөr bolzo, temir çoldып ystyne uzak چerge چaan kurttar kalыndada چајылър kalgan emtir. Poezdtyн tergenderi olordy syrekej көр вълса baskan. Çe ucunda de-ze војь rel'ska tajkылър tura bergen, tergenderi چапыс چerge ajlanылър tura bergen. Poezd toktogen.

Мыңзыз kapusta چijten ak kurttar bolgon. Çoldып eki сапында kapusta salgan چerler kөrynip turgan. Çe kapustanyp ordына, ondo yze kemirip çip salgan kapustanyp چапыс савы-turdы. Kurt kapustanь onсозып çip salgan. Emdi olor tiжegen eske چerge вагър қаткандар.

Baka.

— Baka, baka! sogъgar onь! dezip таңвазъна baldar къждырызатан.

Çe baka kizinin naçсызъ bolgonyp-olor bilvej қат. Kizige onып çetirip turgan چаманъ çok, چапыс onь kolgo-lo albagar. Bakань bastra edi sөeldy bolor. Ol sөeldерден korondu suu agър қат. Ol koronnon kiziniç terezi kъсыр қат.

Baka tyşke kandıj bir karanuj съкту çerge yrgylep oturar. Ol enirdi sakър. çat.

Enirde ol andap съдър çat.

Cejleskен emeze kurt emmekter вагър çat. Baka deze

опь sezip salala, ogo kiske сылап bildirvej çuuktap keler. Tujkaa çuuktap alala, cejleskendi kalър съгала војьлын tilile tudър alar. Bakanың tili kajkamсъкту neme. Опьң tili oozyна төзиле çаршынган emes vazyla çаршынган.

Tilinin kijin сань вош. Baka опь oozyнаң съдагър çat. Bastrazъ çаршынсаак cilekejly.

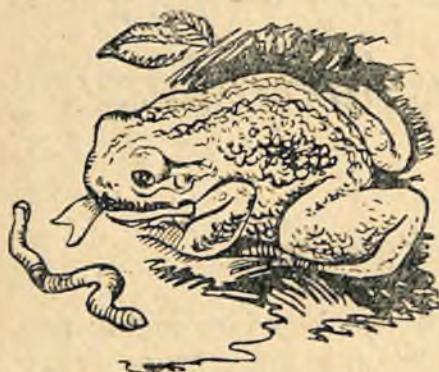
Tudър algan nemezi ol

celekejge belen çаршына berer. Baka tili le cejleskendi emeze kurttы çыrs sogor, опьң kijninde oozy çaar tartыnar.

Tartыnar tuzыnda kөzin çитипър alar, опоң арь сидър тura berer.

Tamatypan azъгър ijele, baza neni tudър alajъп dep kөrip oturar.

Tyndi өtkyre ol kurt, cejleskен, kөвөлек maalaga, кърага өлон eder çerdi, sadъ urejten, tynde çurer kurt koңстарды tudar. Baka—kizinin naçсызь. Bakanь korulagar!



Sad.

Сыпъса sygyncily boldь!

Усь исънда sakър aldъвъс!

Gruşalar, jaabloktor възър keldi.

Slivalar çuluktu boldь.

Slivadan tatu çuluk сасылат.

Çuluktu jabloktor къçыrazat.

Baldar, frukta өзөтөн sadъ

Tegin karuuldagán emezibis!

Өскө byr.

Agaştyң ortozында çalanпын jablok byder agasz өzip, çattı. Sadovnik temir kyrekty kelele, cijlekty agaş kerekip ajttı:

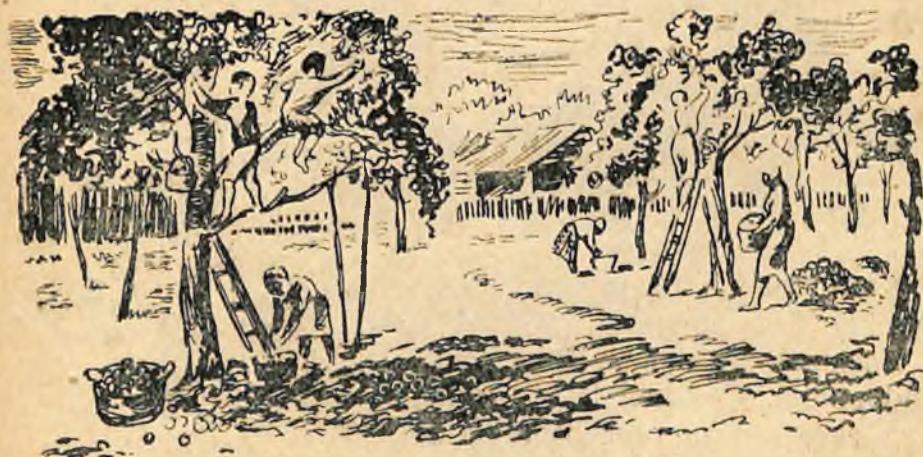
— Syrekej çakşy agaş emtir, ol mege kerekty bolor.

Cijlekty agaş seberlep kastı, tazыыла koomoj etpedi, оны арагыр агаşтар өskyrip turgan cerine oturguzыр saldy.

Ekinci çыңда sadovnik kojык каясылу кели, ol agaştyң kөk byrlerin oncozып kezip salala, сапыс-ла војып аттырды. Онын ystygi сапынан چарала çakşy jabloktып agaştyң ças korvozып sugыр saldy. Онын kijininde sadovnik vajadь çargan cerine çelimdy neme syrtip, самасы la таныр saldy. Çanь agaştaғып қалына kazык kadap salala çyre berdi.

— Cijlekty agaş emes oorugan, ce ol ças, kycty bolgon. Çaan udagan çok czazyla bergen. Өскө agaştan кондýрган көрвөз kozo birigip өзө berdi.

Byr cijlekty agaştyп сыбып tartып kapsagaj өzip çat: вүгүсектин ystyne вүrycek съгарып, çalbraktyп ystyne çalbrak съгарып çat. Tamla çaaandap salaalarы көртөр byrle-nip çat.



Ус қылдып вазында agaş ak-kыскылтым сеекти волып сеекtedi.

— Ak-kыскылтым сееги tyze berdi, онын ordына kөk bolcok nemeler өzip сыкты. Kyske чиuk vajadь kөk bolcok nemelerden jablokalar boldy. Tegin çerde өzip turgan kызы-кыт emes, çaan çaraş, амтана тату jabloka boldy.

Cijlek jabloka çakşy bolgonы kereginde, өскө sadtar-dan ulustar kelip онын byrin алыр turdylar.

Өskө byr.

Agaştyн ортоzьнда çalanпып jablok byder agazъ өzip, çattъ. Sadovnik temir kyrekty kelele, çijlekty agaş kөrip ajttы:

— Syrekej çakşъ agaş emtir, ol mege kerekty bolor.

Çijlekty agaşty северлеp kastъ, tazыльна koomoj etpedи, опь арагър agaştar өskyrip turgan çerine oturguzъp saldy.

Ekinci çыльнда sadovnik kojъk kajсылу keldi, ol agaştyп kөk byrlerin oncozъп kezip salala, çapъs-la воjып artыrdъ. Опьн ystygi çapъnan çarala çakşъ jablokтып agaştyп ças korvozъп sugъp saldy. Опьн kijininde sadovnik vajadъ çargan çerine çelimdy neme syrtip, çamась la tanъp saldy. Çapъ agaştaçып çapъna kazъk kadap salala çyre berdi.

— Çijlekty agaş emes oorugan, ce ol ças, kycty bolgon. Çaan udagan çok çazyla bergen. Өskө agaştan konдьрган korvozъ kozo virigip өзө berdi.

Byr çijlekty agaştyп съдып tartып kapşagaj өzip çat: вүrycektin ystyne вүrycek съгарып, çalbraktyп ystyne çalbrak съгарып çat. Tamla çaançap salaalarъ kөptөp byrleinip çat.



Ус çылдып вазънда agaş ak-kъskыltым сеекти voльп сеекtedi.

— Ak-kъskыltым сееги tyze berdi, опьн ordына kөk bolcok nemeler өzip съкть. Kyske çiuk vajadъ kөk bolcok nemelerden jablokalar boldъ. Tegin çerde өzip turgan kъzъl-kat emes, çaan çaraş, amtanъ tatu jabloka boldъ.

Çijlek jabloka çakşъ bolgonъ kereginde, өskө sadtar-dan üluster kelip опьн byrin alъp turdъlar.

Baka tyşke kandyj bir karanuj съкту çerge yrgylep oturar. Ol enirdi sakър. çat.

Enirde ol andap съгър çat.

Cejlешкен emeze kurt епмектеп вагър çat. Baka deze

опь sezip salala, ogo kiske сылап bildirvej çuuktap keler. Tujkaa çuuktap alala, cejlешкени kalър съгала војьлын tilile tudър alar. Bakанъц tili kajkamсъкту neme. Опьн tili оозъпа төзиле çаршынган emes vazyla çаршынган.

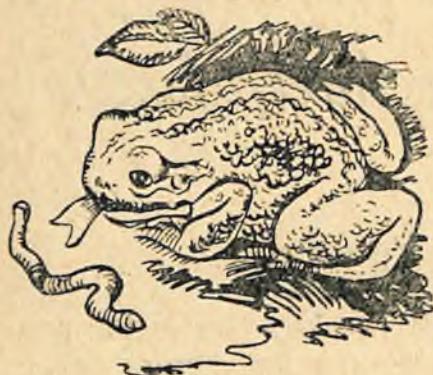
Tilinin kijin çапь вош. Baka опь оозъпап съдагър çat. Bastrazъ çаршынсаак cilekejly.

Tudър algan nemezi ol celekejge belen çаршына berer. Baka tili le cejlешкени emeze kurtty çыrs sogor, опьн kijninde ooзъ çaar tartъnar.

Tartъnar tuzъnda kөzin çутинър alar, onoц арь çудър tura berer.

Tamatagъпан азыгър ijele, ваза nenи tudър alajыn dep kөrip oturar.

Tyndi etkyre ol kurt, cejlешкен, kөвөлек maalaga, кърага өлон eder çерди, sadъr yrejten, tynde çurer kurt koңstardъ tudar. Baka—kizinin naçszы. Bakанъ korulagar!



Sad.

Сыпъпса sygyncily boldъ!

Усь исънда sakър aldъвъс!

Gruşalar, jablokтор възвър keldi.

Slivalar çuluktu boldъ.

Slivadan tatu çuluk сасылат.

Çuluktu jablokтор къçыrazat.

Baldar, frukta өзөтөн sadъr

Tegin karuuldagан emezibis!

Өskө byr.

Agaştyň ortozънда çalaňpъn jablok byder agazъ өzip, çattъ. Sadovnik temir kyrekty kelele, çijlekty agaş kөrip ajttы:

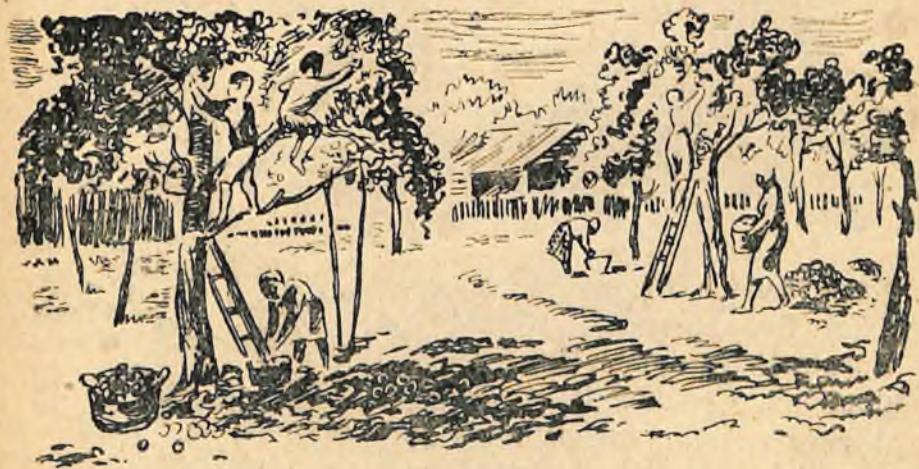
— Syrekej çakşъ agaş emtir, ol mege kerekty bolor.

Çijlekty agaşty ceverlep kastъ, tazъына koomoj etpedi, оны арашып agaştar өskyriп turgan çerine oturguzъп saldy.

Ekinci çылънда sadovnik kojryk kajsyly keldi, ol agaştyн kөk byrlerin oncozъп kezip salala, çapъs-la војып artыrdы. Онып ystygi çapъnan çarala çakşъ jabloktyн agaştyн ças korvozъп sugъp saldy. Онып kijininde sadovnik vajadъ çargan çerine çelimdy neme syrtip, çamась la tanып saldy. Çapъ agaştaqып çapъna kazык kadap salala çyre verdi.

— Çijlekty agaş emeş oorugan, се ol ças, kysty bolgon. Çaan udagan çok czayla bergen. Өskө agaştan kon-dyrgan korvozъ kozo birigip өзө verdi.

Byr çijlekty agaştyн сыгып tartып kapsagaj өzip çat: byrycektin ystyne byrycek сыгарып, çalbraktyн ystyne çalbrak сыгарып çat. Tamla çaançap salaalarы kөptөр byrلنеп çat.



Ус çылдың вазънда agaş ak-kъskылтым сеекти волър сеекtedi.

— Ak-kъskылтым сееги tyze verdi, онып ordына kөk bolcok nemeler өzip сыктъ. Kyske çuuк vajadъ kөk bolcok nemelerden jablokalar boldы. Tegin çerde өzip turgan kъzyl-kat emes, çaan çaraş, amtany tatu jabloka boldы.

Çijlek jabloka çakşъ bolgonъ kereginde, өskө sadtar-dan ulustar kelip онып byrin alып turdylar.

Jabloko.

Başkanına çuluk toltyra,
Kandyj aru, çédy çaraş kandyj,
Ondo altyndyj çarapyp turat.
Met urenyp algandyj!
Sýrtynan yreni kerynyp turat.

Micurinnin sadýnda.



Kaan tuzunda Micuringa işteerge
syrekej kyc bolgon.

Kaan başkaruzy onyñ izin kerekke
vodovogon. Cenemel iş etkyrerine
ogo akça vozotpogon, izine bir de
emeş boleşpagan. Onyñ iştep tur-
gan izi krest'jandargada iştep tur-
gan bolzo, çe krest'jandraga çedip
kelvej turgan. Onyñ çançy çyzyndy
çijlekterin le agaştarыn çançsla ku-
laktar la pomeşcikter tuzalanyp tur-
gan.

Sovet başkaru tuzunda Lenin elden ozo Micurindi eze-
nip, onyñ izine akça bergen.

Micurin—adъ-suu съккан
sad өskyreeci. Ol 50 çыldan
azъга воյпъп syxygen izin iş-
tep çat.

Ol çanç uktu, çanç çу-
zyndy agaştar өskyrerge çу-
zyn-çyyr cenemelder etkyrip
çat. Ol baza onojdo-ok sooko
aldbetyşpas çijlekty agaş өskyr-
erine tartызьр çat.



Partija la başkaru Micurinnың kycin syrekej bijik bodop çat. Ogo akca, çer bergen. Ondo kөp bolşçalarla baza yrencikter bar. Micuringa Leninnьң ordenьп nagrada bergen.

Micurin kөp kajkamсыту iшter etken.

Kicinek gruşańyң agazъn alalъ. Kicinek agaştardың cijlegin ciup alarga čenil. Olordың kijninen çyretenide ve- len. Salaazъ bu turъ, byrin kөrөr bolzo codranың byri, cijlekteri deze vişnja. By-deeci ajynca kazyla sadta ekiden byder emes, će kөptөn byder emtir. Çodradan la vişnjadan Micurin çanъ cijlekty agaş eskyrip algan.

Vişnjanың agazъ bu turъ. Ol stoldың ystynde turgan gorşok ezip çat. Bu kicinek agaşa kөp cijlekteler kalandap kalgan turat. Kicinek agaška kөp çer kerer çok, cijlekti deze ol kөp berip çat.

Micurinnың sadында karuulcьktar cijlekty agaştardың tөzine ujktaarga korkыр turar. Cijlek agas- tan tyşkezin ujkudan çaan bolcok tizikty turar.



Мындыj cijlekti eki alakanына vadъgър тудыр bolbozъп. Micurin sadында kөp cijlekteler eskyrip çat cijlekteri çaan da çuluktu da.

* I. V. Micurin 1935 çылда ijun' өјдөн 7 kyninde oлgen

Книга для чтения 2-го класса на ойратском языке. 2.

Agaş çijlek (malina) tegindegizinen tört katap çaan, çijlegi bek өске çer çaar tartkanda yzylbes.

Micuripny sadında kajkamcsyktu nemeler kəp. Onoor sad өskyreciler ватър, çanp czzyndy fruktans, maala azып, çijlekti kanajda өskyrerine yrengilep çat. Sook, çajъ kъksa çerge, kacanda өspөgөn çerge Micuripny czuzun çyur çijlekterin өskyrerine olor onon yrenip çat.

Çuluk.

Çuluktan tatu neme çok!
Tyrgen ucar kuckastar
Çulukty sokъglajt—
Vişnjanып suuzып ickilejt.
Kabortozып ickilejle
Tal ortozына sokър ijet.
Tolъk-la bolgonь çaar,
Tumcugaştarып sugър ijet.
Çuluktan tatu neme çok!
Boro kuckastar
Vişnjanып çakşyzып bilgilejt.
Sokър опь çigilejt.

Karuulcsъk.

Çajdyп исъ. Kolxoztын sadında çuluktu çaan çijlektler le gruşalar korynet.

Ignat өвөгөн tyn zajnla sadtъ koruuldap çat. Enir-le zajn Senja, ogo amыr vervej suranыр turat.

— Karuulga meni kozo aparzagар, өвөгөн, aparzagар meni!

— Sen, uckan ujuktap kalarып ijne — dep өвөгөн агва-пыр çat.

— Aparьgar-la, men ujuktavazъm, srañaj ujuktava-зъм. Ucunda өвөгөн çөptөndi.

— Çe ватър kөrelilik!

Kandyj karuulcsъk bolor emezin kөrgөjim.

Sadta тъм. Aj сыгър keldi. Kandyj bir, tabъş ugulza, mege ватър, ajdarып—dep Senjaga өвөгөн çакыj-la çapas çaar çyre berdi,

Senja, erten bastra baldarga, kanajda tynde ujuktabaj
өвөгөн-лө eky sad karuuldaganyп kиисындајтапып sanapър
oturdb.

Senja aj çaar kөrip sanapър oturdb. Ol kөrip, kөrip
oturganca, aj, aj emes bolo berdi, çaan sargъ dынja bolo
berdi. Senja dынjanь alarga sanadь, kolъla onor sunpър tur-
dь, kanajypta cedip bolbodi.

Kenetke onь kemde кытмактадыр ijdi;
Çakşы koruulcьk emtiriñ!

Senja өвөгөннин yнин ишпър çat.
Ne bolo berdi?

Senja turpъ cыgala kөzin uuzadь.

Kөrөr bolzo, onьп aldbnda Ignat өвөгөn турь, teneride
deze aj emes, kyn turь.

Өвөгөn katkыrdь.

Syrekej karuulcьk emtirin.

Karlagastar.

Menin sadьm kynin sajып ujadajt.
Ol uuzalъp sьnпp kalgan een turat.
Korbolop өzip turgan agaştarь,
Ottыj cecekterin tyzyrip braat.
Temikence turanып ysti çaar kөredim—
Kөznөk вазында een ujalar turadylar.

Onon karlagastып kозоңып ukrajdым:—
Salamdarь syrekej salvajъp kaldylar.
Eki karlagas onь edip
Istegenderi sanaamnaq сыкрай çадь.
Сыгваалдь balkash-la tuduştыrъp,
Tykter ekelip turganып undubaj çадьm.

Olordьn izinin epcili
Beş kicinek çaraş bastarъna
Ujadan udura kөrip turarda,
Olorgo kөrөrgө syygyncily bolgon.
Uzun tyşke сыкыldazъp,
Baldar сыlap kиисындаzъp,
Onьn kijninde uca berdi.
Olordь onon beri as kөrdim.

Късьваган аյысълар.

Çajgъда kojondor sadka, kelvej çat. Къшкъда ondyj emes.

Къшкъда kojondor aştap çat. Olor kursak bedirep çyre sadka keldiler. Sadta jabloko bydeten ças agaştar əzip çatkan. Kojondor, ogo mantap kelele, terezin kemirip tura berdiler. Bir kanca agaştardын төзиндеgi terelerin oncozъn kemirip saldylar.



Ças kelgezin, agaştardын tazъly istene berer.

Olor çerdin сыдып soogъp alala, agaştyн tereziniн aldyнca çalvyraktarыла berer.

Çalvyraktar baza kursak çiup, onь terenin aldyнca төmen tazyl çaar atkarar. Kursak agaştyн tereziniн aldyнca kojonnyн kemirgen çerine çedip kelze,—çolsъ tujuktanър kalgan, onoң arь varar cer çok. Tazyl deze çalvyraktardan kursak sakyp çat, kursak deze kelvej çat. Olor kurgaj ve-rer, agaştar yrelij kalar.

Agaştardы kojonnon kanajda korulap alar?

Kolxozcylar agaştyň təzine salam ekelip orodýlar, ce kojon belen yzyp alat. Oňın ystyne salamda cıckandar өskən. Agaştyň terezin kojondo cıckanda ciň verdi. Anajdar da agaşty çojgonnyň byrile orodýlar. Çaradý. Kojondor çojgonnyň katu byrine kadadar bolor dep korkyr tijvej bardy. Baza bir kolxoztó sadty ortozyn çuuq edip manap salgan. Kojondor cedennin çanýna cekögencé maňtar çyrele, sadka kirip bolboj çyre beret. Agaştar deze bydyn artýp kalat.

Bydymcily karuulcýktar.

Bir derevnede sad syrekej kěp bolgon, ajdarda oň kergendө çanýs çaan sadtyj boňp keryndi. Çaskýda agaştar cecektedi, oňın koju byrlerinin ortozýnda kuckaştar içsyr turdy. Ajlandýra çaraş yndy kozondor cırkýraqşaný ugulýp turdy. Kyskyde deze çalvyraktardyn ortozýnda, jablokto, grušalar, slivalar, çajkanýzýp turdy.

Çe kěp baldar çuuňzýp alala, vägyp kuckaştardyn uja-
zyn cackandar. Kuckaştar sadty taştap barala baza katap
kelbediler. Kys keldi, oň eecij këş tysti. Çaný ças keldi.
Sadta deze tabýş çok erikceen boldy.

Ondo, aldbýndagъ tuzunda kuckaştar tudyp çip turgan
kurttar tabıldı. Olor agaştardyn çanýs cecegin çigen emes,
çe çalvyraktarýn baza çidi. Çajgýda agaştar kÿşkÿdagzyz
sylap byri çok, erikceen turdy.

Kys keldi. Sadta jablokto da grušalar da, sliva da çok
boldy.

Kys. Bistin kœrkij sadbýystyň byri tœgylip çat,
Sargarýp kalgan çalvyraktarý salkynga ucat.
Çanýs la kový çıktin ortozýnda,
Bele kÿzarýp kerynip çat.

Boro kuckaştyň uja- z.

(Cercék).

Sarý tumcuktu boro kuckaş çurtadý, ady oňın Pudik,
boldy, ol mylçanýn kœzneginin ystyndegi çarşykta, çylu uja-
zýnda çurtap çattý.

Emdige çetre ol исър көргөлөк. Çe kanadын talbandадыр қаантайып ијазынаң көріп отурған.

— Cirik, cirik—dep, onon kuckaş enezi surap turdb.

Опъзъ канадын talbandадыр, çer қаар көріп, сыркыldap turdb.

Өткрем кара, өткрем.

Adazъ сър кeldi, Pudikka көвөлөк тудыр еkelip вегеле, мактаныр turdb:

— Civli men!

Ene yrengi опь қарадыр turdb:

— Cirik, cirik.

Pudik deze көвөлөкти чиp turdb. Қаантайып la ијазынаң вазып съгагыр, қаантайып ajlandыra көріп turdb.

— Cirik, cirik,—dep enezi амър отурваj turdb.

Қаантайып la тьндүj bolor boldy, kanadъ deze өzөргө mendep turganъ çok.

Bir katap salkып keldi.

Pudik deze ијапып sranaj кыгънда oturgan salkынга sokтыгырп ијазынаң қаяла berdi. Enezi deze kijninen tysti. Ҫazыl көсты kara kiskecek тьнда ҫедип kelgen turdb. Pudik korkudu, kanattaryп қаяр algan,boro будына çакштурсыр bolvoj ҹајканыр сыркыldap turdb.

Enezi deze онь tuura ijde salыр çat, опын tygi урвеjip kalgan—көрөргөде korkusту, çaltanvajt, oozyп асър algan, kiske қаар keze көріп turb.

Korkuganъ boro kuckaşty ҫерден өре kөdyrdi. Ol se-кіріp ijele kanadыn talbandattы—bir, eki-kөznөktө—сұкты.

Enezi deze kijninen kujrugъ çok исър сұкты, ce sygy-nip turganъ syrekej: ogo koştoj oturыр alala, опып ҫitkezine сокыр айтты.

— Cirik, cirik!

Kiske deze ҫerde oturыр algan, тьрмактарып kuckaşтып tygineп arcsыр oturdы. Ҫazыl көсты kara kiske olor қаар көріp maarap turdb:

Сыккандыj չымзак kандыj çакшъ kuckaş edi, mja-a-a-u, mja-a-a-u...

Enemnin kujruk çok artkanып undup salza, kerek on-соzъ çакшъ болыр vozоды.

Kys.

Karlağaştar çogolo berdi,
Kece tan ertenən ala,
Bastra kuckaştar ucklandar.
Ol turgan kyrdbyn vaxypca
Onъ çok kөр eles edip turgandar.
Enirden ala ujuktajdьvьs,
Ezik aldbыnda karanuj,
Kurgak çalbraktar tyzip çat,
Tynde salkып cuguldanat,
Kөznөkti tokbidadat.



Ozogъ la emdigizi.

Ozogъzъ.

Mынаң ozo kazъ da tușta
Kyci arыk ujan at,
lzy kynde ыjlamzьrap,
Өле talganca kъra syret.
Aksak buttu salda deze
Çer karartъp, сокъrlajt.
Öndyj çerde salgan aş,
Argazъ çok as bydet.

Emdi.

Ajlandra kөrзө kес çetpes,
Kol tijvegen ak çalandarga,
Aş salыngan kыralarga
Kөrөrgө çaraş mьnda turat.

Temdek bererin sakър,
Уп съгагъп тъңдар,
Altъ çys traktor
Çer tartarga вelen turъ.

Kuci çaan algър машиналар,
Altъ çys шыдьбу traktorlor.
Опъ тудър баشاар,
Altъ çys traktorсылар.

Altъ çys rulevojlor
Kol қаңыгъп шинdegilep,
Sakъј bergen вelen turat.
Үрен salarъ beletenip kalgan
Çeri de beletenip kalgan.

Sastъq ordъnda.

Baldar agaşтың ortozъ çaar at bedirep bardылар. Кыrlaң-
ды өре съгър braadala Matvej өвөгөн амьрап oturgанып
kөrdiler.

— Ezen-ве, Matvej өвөгөн! Bistin attь kөrdiger emeş-pe?
— Slerdin adъgar kulagъна çetire saska tyzip kalgan,-
dep Matvej өвөгөн kokurladь.

Kандыj sasta?

Slerdin sagъzъgarda, тънда ҹаантаяп çalan bolgon
dep-pe? Ozogъ өjdө, kaan tuzында, тънда sas bolgon. Çit-
kek bolgon, kojlor tyzeten, kulundar tyzeten. Bir katap uj
arajdanla tyşpegen.

— Uj ogo kanajda вагър kirgen?
— Вагър-la çадала, myyzine çetire çitkeke сөгө bergen.
— Matvej өвөгөн, sas kajdaar bardы?

— Suuga возодър ijgen, тънь sovet başkaru bolgon
kijninde etken. Gorodton ulus kelip, ajlandыra bastrazъn
kөrgөndөr, опын kijninde: „sastъ kurgadar“—dep turgus-
kандар.

— Ol tuzunda biste tartыş kөр bolgon. Кыджъ kөр
bolgon:

Sastъ bister ҹаяваганъбыз, kurgadър-ta bis опъ волво-
зъвъз. „Tuza bolor ta волбос belindi deze enzejtip kanava-
пъ kas“.

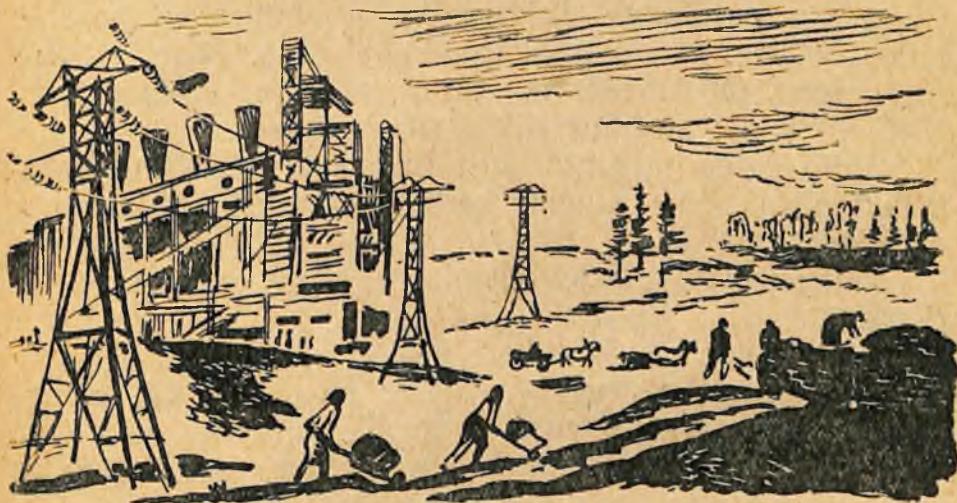
Çe ondyj-da bolzo sastъ kurgadър salдылар, emdi deze
тънда къра syrgylep çat.

Baldar киисънда зър oturala, алдында сас болгон çердин ортозыңса چыгырыз бердiler, Matvej өвөгөн deze постронказып тартып алды.

— Cu-u-u! dep Keleten өjdөgi ашқа веletеп, кыгань тартып tura берди.

Ус չыл етти.

Bu ok çalanda saldalı traktor kyrkyldеп çattы. Ol војьпън kijninde çalbak edip kөdyrip salgan kara çok атъыр turдь. Agastardың арь ҹаньна kire le ваза malta catыldap çatkanь ugulыр turдь. Ondo, agaşтың арь ҹаньnda, torftu sasta, elektrostantsija etkilep turgan.



Eki uulcak agaстан beri вазър çattылар. Olorgo идъра киънда malta kыstanыр alган Matvej өвөгөн tuштады.

— Ezen ve Matvej өвөгөн!

— Kajdan keldiger?

— Stantsijaga вазър keldibis.

— Ondыj-ва! Udasas elektrostantsija byder dezет—dep Matvej ajttы.

Ajlandыra bastra kolxoztordы ҹарыdar. Teermenge kыcti ваза berip turar.

Ee, baldar, men slerdij tuzымда, slerdin emdi kөрип çatkan nemelerdi, tyzymde de kөрвөгөм. Men kicinekten ala kырань agaş saldala syrgem. Temir saldagа on չы krely temigip turgаньвьс. Emdi deze traktor вазър çatkылары. Ҫыл la тоозьна соън nemeler bolot.

Çazal.

Сылу çitkek sastъп orдьна,
Кии сөлдин ортоzънда,
Emdi çaan zavodtor bydip,
Iştep tura berdiler.
Stolmolordъп bargan çolynса,
Emikter cejilip вагър çat.
Elektrostantsijalar edilip çat.
Gorodtor төзөлип çat.

Elektricestvo.

Bistin çurtъвьста elektricestvo өtkyrdiler. Bojьvьstъп turavьска вис ваза eki lampa ilip alдьвьс. Biste taadavьs bar bolgon. Ol lampань ilip çazap çatkanы kөrөлө ajttы:
— Slerdin ви куuk oшкoş siliger kyjves.

Edip çazap turganca, men ваза вүтреj turдьm. Sranaj kajkamськту neme bolgon kerosin da kerek çok, serenke de kerek çok.

Eki lampaga ottъ vozodъp la ijerde, вис oncovьs sygnydyvis.

Mъnda adam виске ajttы:

— Kөrdiger-ве, baldar, ulustar nenи edip çat, çаръвь kөр, ьшталър turganь çok. Peckenide otlo одырваза kem çok—elektricestvolo kандыj la kursaktъ kajnadar. Kърань da at la syrveze kem çok elektricestvolu salda edip алър ol tuzunda ol воjь çyrip syrer.

Turadaq oncozь çyre berdiler. Men oncozъп bilip alarga encigip bolvoj turдьm: Bolcok silinin ortozъндагъ исуктыj nemeler kijip çatpa, ajla çok-pa? Bolcok silinin ystynde kara baş edip salgan, вазънда deze kicinek tutkъш bar.

Men ol tutkъшь on çапып çaar tolgodьm ot kijip съкть. Ol ok on çапып çaar ваза katap tolgodьm,—karanuj bolo berdi.

Kajkamськту neme!

Men bolcok sili lampань вазънаq tolgor сирсър aldьm. Ot есө berdi. Вазъn, lampazыn tolgojton çerinen aldъnan еre syjмар tura berdim, meni deze sabarlarымнаq silkij tarтьp ijdi.

Men korkugam воjьnca kыjgyrdьm;

— Meni kem tartыр çat?

Бу ok çerden ваза katap съйтадым, ваза katap meni silkij tarttъ. Men ваза къждыгър ijdim. Adam turaga kirip kelele, menen surap çat:

— Sen ne къждыгър түгъп?

Men ogo ajttym:

— Menin sabarlarьта kem de sokтъ.

Adam mege ajttym:

Sen lamparъ cupca tolgor algan, elektricestvonъ deze kelbes edip ezily nemezile viip salganъп çok. Stantsijadan emik-le tok vozodър çat. Mъnan ать men çokto ваза katap cupca tolgovo, onon өскө çetker съгарагъпнан magat çok. Elektricestvonъп tok—ods attь-da өltyrip çat.

Eki lampa.

Kerosinъп lampazъ.

Ozogъпъп аајьпса,

Temikennin evince,

Men almъs суми җодъпан

Serenkeden kyjip җадъм.

Çe slerdi опојър kyjdyrip волbos.

Sler kъсру җодъпан kelgen kilincek.

Sler mendij lampa emes

Sler teginle șilicek.

Elektricestvonъп lampazъ.

Sler tenek emegen

Slerde өзөк kyjip çat,

Kyjip çatkанъ koomoj bolot.

Опъп ortozъnda menen

Kajkamъсktu ҹаръk төgylet.

Nenin usun ondъj deze,

Tenerinin çalkъпъ mege,

Çakşъ ak төrөgөnіm bolot.

Mege kerosin kerek çok emej,

Stantsijadan emik-le

Maşina tok ijет mege.

Men tegin șilicek emes.

Eki ucukť birkitirip
Buuвaj çolъmdь acsa
Menin çatъgъm kyjet.
Slerge çart-pa, ajla çok-pa?

MTS-ten kelgen аյлсылар.

Kolxoztың çalaңына traktorlor keldiler. Къра syrerі
baştaldы.

Kөрзегердө, kандыj çalbak tartыр çat!—dezip baldar
kyjdyгъзър turдь.

Terени kандыj!

Kacan iş возоj bererde, traktorcъ traktordь toktodьр
ijdi.

Çe kem çaltanbas, oturъgar.

Baldar съга вазъштъ, birzi-birzin ijde saldьlar.

En çaltanbas baldar—Sanja la Kostja.—съсър alala çу-
re berdiler. Çakşy! Katkygъzat.



Olordь ecij өскө baldar baza oturarga sanadьlar. Bast-
ralarъ suradьlar:

Oturgussan өвөгөн, oturgussan!

Çaan udagan çok, bastra traktorlordo uulcaktardып ва-
таръ сокырлана берди.

Онын kijninde bastralаръ suuga ezinerge bardьlar. Suu-
da baldar la traktorcъlar kozo ezinip ojnодылар. Аյлсылар

turguzala өскө кизи emes, bojlorъпъң azъдан beri tanъş ulustarъ bolo berdi.

— Oj, өвөгөн, sler kajdan keldiger?—dep traktorсылардан suraj verdiler.

— Potemkinan, stantsijadan.

— Kandyj stantsijadan?

— Maşino-traktornыj. MTS—dep adalър çat. MTS-te traktorlor, aş cacar, aş kezer, sogor, өлөн kezer maşinalar bar. Bu maşinalar çerdi iштеп, kolxoztъң azън iштеп çat. Slerdin kolxozko baza keldibis.

MTS-te biblioteka baza bar: ondo gazetter, bicikter bar. Radio, kino bar, spektakl' oյп baza edip çadъvьs.

Sler kelip turьgar baldar: biste slerge kөrgyzer nemeler bar—dep traktorсылар кысыгър turдylar.

Ozogъ ejde.

Kьşkъда өлөн çok bolordo, pomeşcik krestjandarga salam bergen. Çajgъda deze olor pomeşcikka өрекө toozъna eki kьradan cer iштеп berer boldylar.

Bistin ylyyviske kaskak çaman cer cedisti. Ceri deze kadalgak, ot өлөndy bolgon. Enirgeri тъң emes çapтыг çap, çerdi çымзадыр ijdi.

Adam sygynip turdь:

— Kanajda-kanajda kycibis çeder bolvoj. Kөrdin-ve, salda sarçuga tijgendij вагър çat.

Enirde kursaktanър alala, bis авранъң alдына kirip çatъvьs. Attı deze tuzajla өлөнин kezip salgan çerge возодыр ijdis.

Tynde men keris tavьška ojgono berdim. Çamъngan toпьсадымдь асър ijele ugър çadътьm.

Ajlygarga çаныр kelgen сылап çadъgar-ва? dep ajdър çatkан өскө kizinin yni ugыldь.

— Men sege kөrgyzerim...

— Nokto kajda? Kapşagaj beri-ber!

Оньп kijninde торт ezi buttar tirsildej berdi, kыrlaңdagъ сырвагальdar tazrap turala тым bolo berdi.

Erten tura, tan adarъ-la, men ujuktaр çatkanca, adam pomeşciktiн cedenine aparър salgan adын alarga çyre berdi.

Bir castып вазънда bydyzi çaman, атър-çылап kalgan keldi.

Unsъkraj авранъң ystyne oturър, eki kolъla сасынан tudunър ыjlady.



Ус салковој аксанъ мен кайдан алагъм? Нениң исүн тө-ле-ө-рим? Вазъп چақадъ. Соł көзиниң алтында չаан көк вар емтir, кулагъ deze ыңтыър kalgan-emtir.

Erten tura kursak icer алдында adam baza pomeşcik ҹaar barala uzak kelведи. Men deze аврага съдър алала, опь сакър oturdым.

Kyn съкътъ, teneri kөгөрө berdi. Bydyzi ҹаман воър kalgan adam ҹедип keldi.

— Sen kursaktандың-ва? — dep ol менең suradъ.

Kalaشتъ съдагър алала, kicinek kытъш sындъргър, kyyn-kyc çok cajnadъ, опың kijninde ajttъ:

— Canalъk!

— Attъ kanajdar — dep, мен suradъм.

ОI ипсъкрадъ.

Kacan tyn kirgen kijninde ҹанър kelzebis, enem ыjlар otury: bistin çetkerge kirgeniбisti ukkan emtir.

Ekinci, ycinci kynde pomeşcik bistin adъвьстъ verbedi.

Tөrtinci kyn suraarga enem воър bardъ.

Се опь pomeşciktyң ijdi tutkan, көзиниң ҹазъ kөлденip ҹандъ.

Tyște kursaktанър алала, adam ol ok kyn ekinci katap bardъ.

— Meni kanajdatan ediger, onojo ediger-dep ol pomeşcikkä ajttъ meniң iшtejten ҹылым өдip ҹат.

Senektiң ҹанънда ҹерге otura berdi.

Adam опъң çерин syrip turgapып pomeşcik исър alala,
kyyn sanandy. Ol attı akça çogъна berzin dep çakylta berdi,
çe ondylda bolzo, adam çagtam kъга çer artıq išteer ucurlu
boldy.

Adam pomeşciktin buduna vazьrala, adын mengence
çardak çandы.

Aştap kalgan at salam çaar kalъj berdi, adam deze
eneme ajttı:

— Mege kapşagaj kalaş ber, men vagъr syrip vozododъm.

Teginde bir nedele yzylip kaldy.

Kezilвegen къга.

Oroj kys çetti. Kuştar исър çana berdi.

Agaştyп вури kaktaldы, çalandar een kaldы.

Çańś-la kezilвegen къра arttı, kaan turdъ...

Erikcil sanaa biske ol tyzyrdi.

Kakşak mazaktar ermektezip turgandyj.

Kyski çotkondы тъndaarga biske kunukсы,

Tiry, сыңдыj yrendi toozьnga ujmaarga,

Çerge çetire вөксөjөргө baza erikcen.

Talvъr ucar acap kuştar,

Tyn le bolgondo, bistı tonojt.

Bisti kojon do tepsejt salkып da sabajt.

Евіs kajda? Emdige nenı sakыjt?

Ajla bis өskelörinen çaman byttibis-pe?

Ajla bir aaj emes cecektep mazagъvъs çajыldы-ва?

Çok! bis өskelörinen çaman emes turubъs

Üdagаньпаң Beri tolo bis въштвъs.

Kyski salkыпга bistı cactyrarga

Къгань ol saldy emeş-pe?

Salkып olorgo kunukсы karu berdi:

Slerdin elerigerdin kyci çok dedi.

Nenin ucun syrip yrendegenin biler ol

Çe kyci çetpes iş baştagan ol.

Kөөrkijge koomoj—kursaktanvaj da çat.

Kurttar ooru çyregin soorot.

Bu kъгань çoldop syrgen koldor.

Agaştyj kadып, kamсыдж kalandap kaldы.

Kestəri oңырајыр, уни үоголды,
Кoldоръ-ла saldoń kadań wazър tutkandyj,
Асыпсыу kozon kozondop çyreten,
Кыгась кыразына sanaarkap braatъ.

*Ozodo agas salda, aldonanız-
teezi, tecbezendeesi. Emdi ma-
zinalaz, kyceli biziktizgeni, ozoo-
nnon cazalo.*

Kaan tuzunda bis zavodto kanajda. istedibis.

Men mexaniceskij zavodto iştegem.

Erten tura 6 caska çetre işmekciler zavod çaar сөjile
вазър turdъ. Koldorъnda olor kursak salър algan tyyncéker-
ter tudънър algan. Anajtpaganca bolbos bolgon. İştejten
kyn 12 cas bolgon. İştep alър turgan çalbbыs sranaj kicinek
bolgon. İşmekci аյна 17—18 salkovoj iştep alър turgan.
İşteer castan azъra da iştedip turatan.

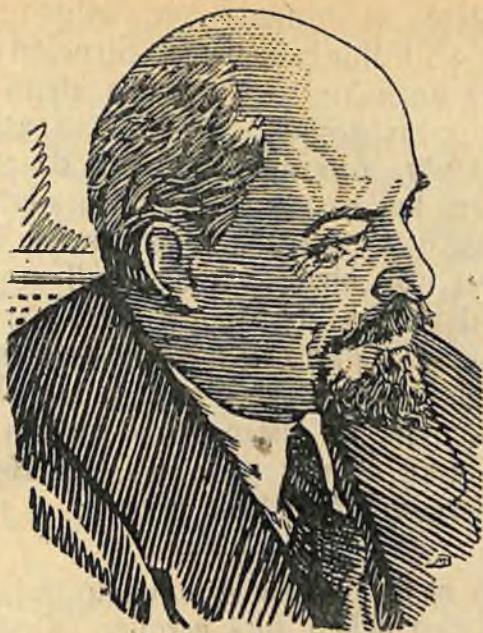
İşteerge syrekej kyc bolgon. Masterskojgo ezin kijdire
sogър turatan. Verstaktardъ kar kyrtep salatan. Çanмыр tu-
zunda çamъпсыпъ етkyre suu вазъца agър turatan.

Vladimir Il'ic Lenin.

Oktjabrdin proletarskij revoljutsijazъn bajramdaar kyni
çuuktap kleetken. Vladimir Il'ic işmekcilerdi tartzuuga ka-
najda baştaganън yredyci urokto baldarga kuiscыndap, bal-
dardan suradъ.

— Ajъgarda slerge Lenin kereginde nenи-neni kuiscып-
dadылар-ва?

Olja kolып kедurip ajttъ.



— Mege adam kөр киисьндаган.

Ol Lenindь војь көргөн.

— Çe ajsa, нени уканьңдь киисьндар вег.

Olja киисьндай берди, çе киисьнь арай, сокым emes boldь. Em turguza kecinek, ajdarga kyc.

Yredyci ajdyp çat:

— Bis senin adanđ, опын киисьньп bastra baldar uksып dep bir enirde aldyrtarъвьс. Ol keler-be, çok-po, sen kanajda sananpъ turъп?

Olja karuun ajtть:

— Keler, keler. Ol къjьшпас.

Bir enirde Oljanың adazь сындап-ta çedip keldi. Ol wezen çашту bolgodыj, karyj bergen, сасына ak carcap kalgan, syryk tondu ismekci emitir. Ol baldardың aldyна turъп alala, киисьндай берdi:

— Çe, sovet respublikanyп ças grazdandarъ ugarga sanangan bolzogor, çazap исьгар.

Onon beri uzak boldь, odыs çыl artъыпса тьнаң ozo bolgon. Men ol tuzunda kicinek uulcak bolgom mexaniceskij zavodto istegem. Menin adam çok bolgon: опь zavodto машина вазър өлtyrgen. Meni le kozo enem, сыйпты, ваза kicinek karandazым çatkan.

Biske çadarga ol tuzunda kyc bolgon: bastra вilebis kicinek кырта, podvalda çatkanъвъс. Steneleri съкту, kөznөk-tөri kicinek, ol kөznөk-tөri de balkaşla klejte съјтар salgan kirpic stenege odoş bolgon. Bistin къвъвъска опън ucun kyn kacanda kijdire calabajtan. Karanuj da çittu-da bolgon.

Kazyla kyn, tan çarxgalak erten tura-erte, сөјө tartyl-gan gudok ugulър turgan. Опъз-ismekcilerdi zavodko късыгър turganъ. Bis oncovъs kөstөri bistи arutanър, turglaj-dъвъс. Enem deze ozo turър algan, kapşagaj samovar azър gorşoktor peckege sugър çat. Kara kalaş la saxarъ çok caj-dъ icip alala, kapşagaj išteerge baratanъвъс. Is deze syrekej kyc bolgon, kynyne 10 castan istep turganъвъс. Bu istin ucun өjinen өtkyre kicinek çal alatanъвъс. Biske çarxti akalar eezine deze astam çedeten bolgon.

Bir katap bistin ismekciler zavodto tujmezip съктылар. Çaldb koşsъn dep nekep tura berdiler. Kajdaarъ kozoton. Eezi ugargada turganъ çok. Bis zavodtyп ezegine çuulър alala çuun ettibis.

Bir ismekci съсьр kelele kiisçyndap çat.

Çalvъстъ koştъgър albaganca, išteerge bis vavgazъвъс.

Bis ugър, çaradър turdъвъс nenin ucun deze, ol съп nemeni ajdър turgan.

— Kenetke kыjър съкть:

— Kazaktar! kazaktar!

Attu kazaktar mantadър kelele, bisti kamçylap tura berdiler. Menin belime kamсь eki katap tijdi. Camcam deze kesken neme сылап eki başka çaryla berdi, çardымда deze kamсь tijgen çer çarыльр, kan aktъ. Çuulgan ulustar тъпън альр kajdarla kactylar. Çiirme kirezi kizini deze kazaktar tudър alala, tirmе çaar atkardylar.

Bistin çадыньвъс ondyj boльr turdъ.

Bir katap menin çaan nөkөrim meni късырдь:

— Enirde mege barzan-dedi.

Men опын ajъlna bardым. Ondo deze on bes kirezi kizi oturъ kөр çанъ ismekci ulustar. Olordъң ortozънда çaan mandajlu, kurc kөsty kizi oturdъ.

Ol biske kiisçyndaj berdi;

Sler nenin ucun çoktu deze, slerdin izigerden eeger vaјър çat. Eelerdi сыгара syrviegence, slerge çenil bolorъ çok.

Eelerdi çok ediger! Воյьgarga iшteger, çanъs, epty-çepty vo-
lъp iшteger.

Bis ogo ajdъp çadъvъs:

— Оньзъ сын! Çe, eelerdi kanajda syrer politsija olor-
go bolzар. Kaan војь olordып ucun turuzar.

Ol biske опын karuun ajtъ:

— Ozo вaштaр, kaандъ syrer kerek. Опын kereginde
iшmekcilerge birigip alala, војьпъп partijazъп төзөр alarga
kerek. Bastra iшmekci alваьт түjmer съgar bolzo, kaan olor-
go съdap bolbos.

Men киисъндъ uгъp oturala, icimde sanandып:

„Ol сып ajdъp çat“.

Ol kelgen kizi Lenin војь bolgon, dep-men kijninde
uktъп. Lenindi men вaштаркъ katap onojo kerdim.

Onon beri çiirme çыл өtti. Germanija-la çuu вaштaldы.
Çuuga көр alваьт ajdadыlar. Onoñ dese, kezikteri видъ
çok, kezikteri kolъ çok kelip turdylar. Kezikterin dese çer-
ge kөmip saldylar.

Meni ol tuzunda baza soldatka algандар. Kөrөr bolzo
neniñ ucun çuulaşkan? Kaan ucun, pomeşikter ucun, fabri-
kanttar ucun. Bistin ortovъsta koldon-kolgo listovkalar çyrip
turar boldъ ondo bicigeni тъндъj:

— Çuu kerek çok! „Bajlarga udurlazъp tartъzъgar“.

Listovkalar dese Leninnanq kelip turgan.

Ol tuzunda ol gran'arъ çanъnda çatkan, onon biske
ondыj bicikter berip turgan.

Ус çыл çuulaşтывъs: ucunda tort arga çok боло berdi.
Iшmekciler tyjmedi, soldattar tyjmedi. Lenin вisti kanajda
yretken şak onojo ettibis.

Kaандъ syrip salgan, çе başkaru iшmekcilerdin kolъna
turguza kirbedi. Ol tuzunda kezek өjgө turgan başkaru çar-
landы. Onoñ kol kycile çatkan uluska tuza bolbodъ: Ol
kapitalisttardып ucun turъşkan. Mъnda tartъş боло berdi:
kezikteri kezek өjgө turgan başkaruudъ çaradъp turdylar,
kezikterine dese kerek çok deشت. Men kөrip turzam, bastra
iшmekci alваьт çanъs kizi сылап varbas bolzo, neme bolorъ
çok. Men bol'sevik partijaga bicittim. Partijada iş көр bol-
gon. Ol түzүнда bis bastra fabrik, zavodtorgo çyrip çuundar
ettibis, iшmekcilerge киисъндадъвъs: „Birigiger, nөkerler!“

Boյьgardың işmekci partijagardы ajlandra kyyrelej век түрьгар!

Tartъzu çanъ la baştalыр çat.

Bir kanca bolgon вазънда bis uktъвьс:

„Lenin gran'аръ çanънаң kelip çat“.

Bis onъ vokzalga utkuurga bardъвьс. İşmekciler le sol-dattar çalanga tolo berdiler. Ватър çadarъвьста, çyregiбis tort lo typyldep turдь.

Kөrzөbis, poezd çuuктap keldi. Mъnda ulustar кытък-tazър тавъштана berdi.

Kenetke kөrzөм, ok etпes edip czagan czuuga çyrer avtomobilge kандыj da kizi съкът.

Ajlandыra oncolorъ kolъn савъштылар. Men kөrip turzam: ol emtir, ol Lenin emtir.

Kөр-тө çылдар etkөn bolzo, men onъ turguzala танъдым. Ol avtomobilge түрьр alala, biske kuiscыndadь:

— Kezek ejge turgan başkaruuga bytpeger. Ol bajlar-дъп kolъn тудър çat. Başkaruudь воյьgardың kolъgarga альгар.

Bastrа başkaruudь sovetter alzъn! Germandar la çuulaş-paj, pomeşcikter le, eeler-le, burzujlar-la çuulazar kerek.

Men icimde sananър turдьм.

— „Çe, emdi bistij alar. Bistin ваşсывьс bisle kozo“.

Şak la ondyj боло berdi. Baza bir kanca ajlar etti.

İşmekci albatъ kezek ejge turgan başkaruunъ syrip sal-дь. Pomeşcikterden çerdи blaap alдь. Zavodtor lo çer sovet gosudarstvонъ колъна kirdi. Zavodtordың eelerin syrip salgan.

Lenin bistи başkaruudь kanajda başkarагъна yredip sal-дь. Onon beri kol kyctylerdin sovedi başkarыр çat.

Onon beri bis pomeşcik — kapitalisttarga istep çatkанъвьс çok. Emdi biste өскө kizinin izinen вайр çatkан kizi çok, kazыла kizi bastralalarъna tuza ederge istep çat.

Kem istebeske turgan bolzo, ondyj kizige biste çer çok.

Lenin onъ oncozъn kanajda çanъskan etken? — dep bal-dar surадь:

İşmekci karuun ajttъ:

— Onъ oncozъn Lenin çanъskan etpegen. Ol onъ iş-mekci klass la baza bastra kolkyuci le çatkandardь baştap

арагър çatkan, partija-la kozo etken. Lenin deze çolyp aj-dyb bergen, Lenin partijanъ condop biriktirgen, Lenin bisten kеzibisti ackan. Bisti yredip salgan, slerge de, ças baldarga: yreniger yreniger, baza yreniger dep çakъgan. Sler—solucь.

Başçыпъң өлгөни.

Къзыл маанъ
Traurda, traurda.
Күннің съдығын kara bulut bektedi.
Çok! Ol өлвөгөн! Lenin bis le kozo! Ol tiry!
Başçыбын өlip çat, keregi опып tiry.

Leninnyң өлгөнине.

Kazыр апъң варган çolyp
Kecegi karlu çotkon вөктөди.
Sanaarkap turgan çojоппъң byrine
Karlar yzik çok tyzip çадь.
Кърдъң алдынаң ковыпъң icine çetre.
Къјтъраган албатъ сөjилип çattъ.
Karga agarър, kalgan Leninnың mezigine
Baza karlar tyzip çattъ.

Başçyla kalgancызън ezendeşkeni.

Vladimir II'ic Lenin 1924 çыlda janvar' ajdyң 21 күнинде, Gorki dep derevnede өлген. Опып сөөгин Moskvaga алып кeldi.

Sook syrekej bolgon. Oromdordo odular kyjip turdb. Sookko tonyp turgan ulustar oduga çыlnarga kelgilep turdb.

Gorodtyң ortozъ çaar başka-başka oromdordon көр албатъ çuulyp turdb. Olor uzunボльшой сөjилип kalgan ulajlazър turglap turdb.

Sojuztar Turazыпъң çaan zalъnda, Vladimir II'ic Lenin meziginde çattъ.

Muzъka ugulyp turdb—асыпсылу poxoronnij mars ojnор turdlar.

İşmekciler, bastra kol kycile çatkandar, војыпъң өлгөн, Başçызын kalgancы katap kөrөргө bargylap çattъ.

Vladimir Il'ic Leninnън сөөги сојузтар Тураңында вең күннин түркүнпән чатты.

Janvardың 27 күнинде Vladimir Il'ictin сөөгин Қызыл плюсадка апардылар, 4 жаңа қедерде ле ваяссыпън сөөгин қиүп салдылар.

Бу өjdө бастра ороондо fabrik-zavodtor, parovoztor гудоктор չыңыraj бердилер. Гудоктон улам, Vladimir Il'ictin сөөгин қиүп чат деп бастраларъ билip турдылар.

Başы, yredyci, пасть.

Kalgancызып چольгыр alarga барды,
Кальк-цион кеккөдij ezilip чатты.
Olordың ortозында тавыш çok boldy.
Oncolorы acurkangыlap turdy.
Slerdin adalarыgar kolında
Опън mezegin тудиңпәр апарды.
Kөзинин ҹазы kөлдөпвөj turgan
Kizi ondo as boldy.
Baldar, ol slerge ваяссы,
Yredyci пасть bolgon.

Iosif Vissarionovic Stalin.

Zakavkaz'ede, Gruzijada, Киръ деп суудың ҹакаңында Gori dep kicinek gorod bar. Мұнда 1879 ында ішмекci Vissarion Dzugașviliдың вilezinde—keleten өjdө kommunist partijаның, бастра telekej ystynде ішмекci klassын la kol kүci ле çatkandardың ваяссыз болотон. Iosif dep uul сыкты. Опъ күннинде нөкөr Stalin dep adap turgan.

On segis ҹаштан бері ішмекcilerdi айтп ҹајымdadыр алар тартызуудың keregine ol бастра војып berindi. Ol revoljutsioner болып алды. Ol ішмекcilerdi тujuka ҹиulпәр turar kru-zokko biriktirgen. Каан la eelerge kanajda udurlazыр тартызарын ol çartap ajdyp berip turgan. Ішмекcilerdin tyjmenin ol војь ҹанып katap başkargan emes.

Кааппын politsijazънан ҹазыпър çyrerdin kereginde, ol ҹызын-ҹыyr at адапп ҹырген. Kezikte опъ „нөкөr Devid“, kezikte „нөкөr Кова“, kezikte өскө at la adap turatандар. Politsija нөкөr Devidi bedrep turar bolzo, ol deze ol өждө kандыj bir ҹерде нөкөr Cizikov dep адапп algan istep ҹадатан. Politsija Cizikovтың izin taap алар bolzo, ol ішмекci-



Ierdin aldьna nəkөr Kova voльp kиисъп ajdъp çadatan. Onъn kalgancь adь Stalin bolgon. Ol vi adыla bastra telekej ystyne çarlu boldь.

Politsijanъп kolъna ol çanъs katap kirgen emes. Ol tyrmege uzak oturъp turgan Korkustu sook Sibirge, onon do өskө uraak, een çerlerge onъ ssylkaga ijip turgan. Çe ssylkadan ol kасыр, çanъ өskө at adanъp algan istep turgan. Ssylkadan ol bir kanca katap kackan. Kaappъп zandarmalarъ onъ bedirep baza şyralagandar la.

Lenin le kozo Stalin Oktjabr'dъп proletarskij revoljutsija zъп beletegen. Pomeşcikter le, kapitalisttar la tartъzagъna ol kөp kyc salgan.

1917 çыldып çazъ keldi. Kol kycile çatkandar tyjmer сыгала, kaandь aңтаръп salдь. Çe başkarudь kapitalisttar воъпъп kolъna alъp aldь.

Gran'atъ çanъnan Lenin ojto keldi. Nekөr Stalin воъпъп kalgancь ssylkazъ—Sibirden çандь. Kapitalisttar-la kajralь çok kalgancъзъп tartъzar kerekти olor kolъna vekter tudъp aldьlar.

1917 çylda Oktjabr' ajda işmekcilerle soldattar tyjmer snyder. Lenin le kozo nök. Stalin tujmeendi başkardylar. Bol'sevikterge başdadır işmekciler şenip alala, sovet başkarudı turguzdır aldı.

Pomeşcikter-le kapitalisttar ələrgə cede bergenin bodo-nıp aldyalar.

Olor kalgancı kycin çuup alala, ozogъ çadınpın ojto vıryp alarga sanadılar: Sovet başkarudı çok ederge, bol'sevikterdi çogoltorgo işmekcile krest'jandardan əcin alarga sanadılar.

İşmekcilerle kol kyci le çatkan krest'jandar kapitalisttarla bir kanca çyldıp turkipına tartıştılar.

Grazdanskij çuudıq vu katu çyldarın nök. Stalin frontto ətkyrgen. Kızyl cerydin keregi kajda-la kyc bolgondo, ol onıp oncolorında boyp turgan. Nök. Stalin vojınpı kurc sanaazı-la tybekten sıgar arganı şanıs katap tapkan emes. Ol əstylerdin ceryzin oodıp cacatan plan turguzıp turgan. Çuulazańan kereginde plands ol kızyl komandirlarga ajdıp berip turgan.

Kacan ol kızyl çiisçildarga kelgende, onıp kelgeni kızyl çiisçildarga syreen sygyncılı boloton. Əstylerdi çaman kérer, şenip alarına bydip turar edip ol olordı kyjdyrip turgan. Çiisçildar çiuga kirip, şenip turgandar.

Lenin əldi. Bastra kol kyci le çatkandardıny syygen baş-sızınpı meziginin şanında turıp, nök. Stalin, bastra communist partija, vojınpı kycin kyskanvaj, baştagan kerekli işçipa çetireribis dep certengender.

Ulu Stalin, sotsializmnıq çazalı ucun partija la işmekci klasstıñ tartızuuzıny syrekej sanaalu bek baştap çat, koňın tuura alvaj, bastra kerekterdin çartına kirizip çat.

Nök. Stalinnıq çakyltazı aajıncı, onon kolsalaazı la kanca-kanca mun şanı zavodtor, fabriktar edilgen, şanı gorodtor edilip çat, zavodtor syrekej kəp aeroplандar, maşinalar, traktorlor, avtomobilder sıgańır çat.

Syygen başsyzıñ kolsalazı-la, aldynda şanıstan istegen krest'jandar kozo—epty-çəpty boyp isteerine kolxozko biriktiler. Kolxotordıñ çalandarında şanı maşinalar iştej berdi.

Kolxozcylar, işmekciler sılap-ok mergendy brigadalar boyp, bastrazına tuzalu iş iştep çat.

Bistin sojuzta başka uktu bastra albatylar çanş pravalu. Olor војь војьна волъзър çat. Olor, çadында çanş аајпса kapşagaj edip alarga kiceenip çat.

Kol kyci le çatkandar kynniñ le zaýp argalu çadыndu волър-вагър çat. Olordын çадын çyrymi le oroopnyн аајь çaranpъr çat. Kandыj-la raakta çatkari çerlerge elektricestvo, radio, kino edip çat. Bistin oroopъvьs bastra telekej ystynde syrekej çaan bicikci oroon волър вагър çat.

Nek. Stalinnып kolsalaazъ-la kөp şkoldor, өskөdө çaañ yredyly şkoldor acыlgan. Bistin oroopъvьstып bastra baldary şkoldo yrenip çat.

Nek. Stalinnып kolsalaazъ-la kaan tuzunda sranaj artъp sondop kalgan kuldançызър turgan başka-başka uktu albatylar, sovet oroopъnda төрөл tilile yrener şkoldor, војьпып tiline gazetter bicikter aldb.

Bistin oroopъvьstып bastra ismekcileri le kolxozcьlary ulu vaşcьzъn syrekej syyp çat. Olor опь војьvьstып төрөл Stalin dep adap çadыlar.

Stalinnып adып bistin eştyleribis syuvej çat. Опьн adыnan olor korkup çat. Çe bastra telekej ystynde kol kyci le çatkandar опь syrekej syyp çat.

Oktjabr' bolgonco turь.

Bu kerek Oktjabr'dып proletarskij revoljutsijazъ tuzъnda bolgon.

Ak bakanalu çaañ turanъn eziginde, eki krasnogvardeets karuulda turдь.

Kacan başkaru sovetterdin koñna kinerde, bir krasnogvardeets baza birzine ajttы:

— Ce, revoljutsijanъ edip aldъvьs.

— Akыr, karыndaş, mende-be!—dep ekincizi ajttы,—revoljutsija emdigee vozogon çok. Kерerin, bis baza da çuu lazazъvьs.

Сып boldь: Опьн kijninde grazdanskij çuu boldь.

Опьн kijninde çurt xozjaistvo, fabrik, zavodtor yreldi.

Bir kanca çыldын вазънда olor baza çольгыштылар.

Grazdanskij çuu tuzunda tatap kalgan bir zavodтып stanoktorыn olor çamap arutadыlar.

Bu ejde ekincizi baştarкkyzьna ajttы:

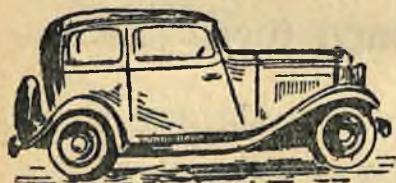
— Revoljutsija emdi vozogon dep ajdarga çaraar.

— Çok—dep, baştarкъзъ ajttı.—Men sege senin ok səzin le ajdaгыт: revoljutsija bolgonco turъ... Bu stanoktordы oncozып çanъ, onon artыk stanoktor-lo seliir kerek. Orojtyr, artыр kalgan oroon çurtъvьstъ, telekej ystynde ozosыl oroon edip alarga kerek, onon өskө өştyler bistи tumalap salar. Revoljutsija bolgonco turъ.

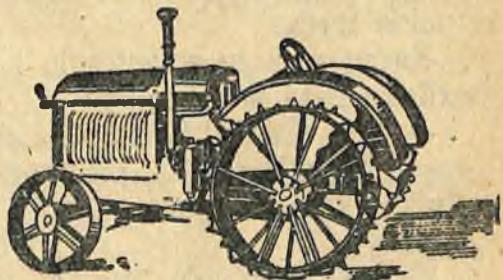
Bis edip çadъвъs.

Sovettin talalarъ çaań, elvек.
Aldыndagъ turgan işteri kөр—
Bis şaxtalar, zavodtor, domnalar—
Elektrostantsijalar, çoldor
edip çadъвъs.
Kolxoztordың çalandarъna,
een celdergө.
Kanca çys traktorlor bis ijdiбis.
Bis çazaldu işti
Oktjabr' la çuulap aldъвъs.

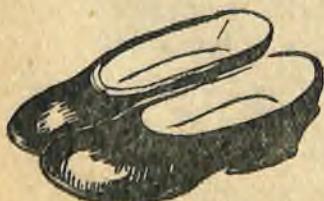
Bistin zavodtorъvъs la fabriktarъvъs.



Kazyla altы minuttyп ва-
zьnda Gor'kovskij avto-
bil' eder zavod çanъ avto-
bil' съgaгър çat.



Kazyla altы minutta
Stalingradta traktor belen.



Ongo çetire toologolokto, bir
ezer galos belen.

Одык көктөөр fabrikada—во-
tinkalar вelen.



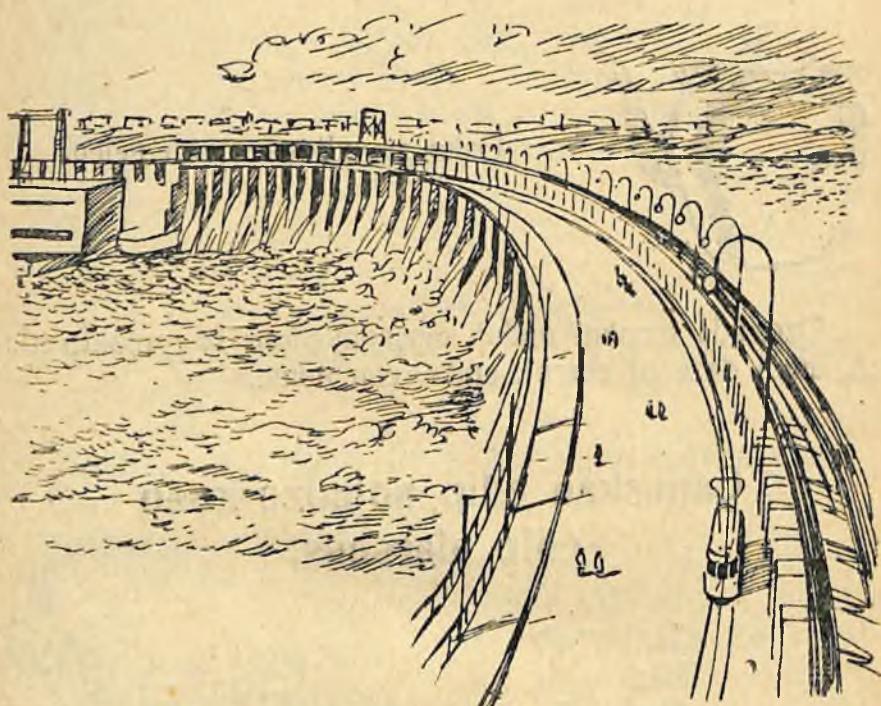
Өскө заводто—сөјгөн вelen.

Ozogъда nemeni ondyj kapşagaj çanъs la cercəktө ede-
ten, emdi deze ol cercək emes, сып пеме.

Çanъskan edip bolbozo-kozo edip alarъвъs.

Tur!
Bar!
Gudok kъсыгър çадъ.
Bistin zavodko kelip çадъвъs.
Kандъj la kizinin izi
Түңеj kerekty волър çat.
Men gajka edip çадъm,
Sen deze—
Gajkaga
erezin edip çадъn.
Çuup biriktirer tsexke
Онсоозъпън izi
вагър çat.
Tys уjtke
Vol'ttor kiriger.
Çaan cast'tardъ kozo
Kijdire sogъgar.

Ondo -ь\$,
Мънда—kygyrt,
bastra turanъ talap çadъвъs.
Ucъnда
Slerdi le bistи apararga
Parovoz съсърь çat.



Çendirgen suu.

Kizi Dneprge ajttы:
Къг вазънан
исър
tyzip,
Çendirgen
Suu
Maşinапъ
Kapşagaj
Къјмъктатсын dep,
Poezdtardъ
Ickeri tartsыn dep,

Saldanъ
Kara cer-le
Elektricestvo
tarbъrzъn dep,
Oromdorgo
turalarga
Enirde
Çaňk
bolzъn dep.
Men seni buup salarъm.

Bygyn le erten.

Bygyn kөrзөн-een tuular. Erten kөrзөn sovettin zavodъ.
Bygyn kөrзөn—een çalandar. Erten kөrзөn çaan sovxoз.

Mыпын алдында aeroplannan kөrgende temengi cer, сүзин-çyyr вөсти kurap etken çuurkандыj cookъr, төрт tolъktu kvadrattar, къյк-zaýk cerler kazъ la yzyk cerleri eely.

Emdi kөrзөn-kөs çetpes celder, kөk kebisti çamъпыр algan çadat. Traktorlor yzyk cerlerdi tyzede tarbъr salgan башка-башка вөlyk cerler oncozъ kolxoзтын волър birige berdi.

Azъjda suulardыn çanьnda een turgan bolzo, emdi elektrostantsija turъp çat. Azъjda çyraa vazъp bargan celderde emdi kөвөn agarъp çat.

Azъjda kizi өdyp волbos agastar turgan cerde, emdi agaş çarar çaan zavodko temir çol варъp çat!

Kajda-la bolzo, ismekciler, kajda la bolzo, maşinalar, trubalar, istin tabъzъ, kajda-la bolzo, исъ-ваzъ çok çazal iş.

Kooruda.

Bir taman kirezi өskelедин çerin kerektep turganъвъs çok. Çe војьвъстъn-da ceribisti, bir-de verşok војьвъстъn ceribisti kemge-de berbezibis—dep nөkөr Stalin ajtкан.

— Berbesibis—dep ismekciler karuun ajttъ.
— Berbesibis—dep kolxoзcыlar karuun ajttъ.
— Berbesibis—dep bastra kol-kycile çatkандар karuun ajttъ.

Bistin Къзыл Сerybis bek, sovet oroondъ Къзыл Cery korulap çat.

Ceryge alganъ.

Petr Nefedovtъп къзы ceryge baratan өji җедип keldi. Enezi ылай verdi:

Seni adan—енеппенә ајгър арагър çat. Seni ondo kem kөrөр, sege kem kileer! Seni ondo kem azъaar, kem sugar!

— Çe boldy!—dep zavodtъп slesarъ Egor өвөгөп ajttъ. Къзы Cery çok bolzo өшtyler җедип keler, biston çalaңdarъ-въстъ, bistin fabriktaғъвъстъ blaap alar. Biston тънда başkaru kol-kycile çatkandardып kolъnda turgalъна, kapitalisttar съ-дазър bolvoj turъ.

Къзы Cery—biston огоопъвъстъп век korisъzь. Senin uшып воյлып keregin bydyrerge вазър çatkanda, ылаар emes, katып sygyner kerek. Biste къзы ceryge kөdrө ulustъ alvaj çat, kulaktardып uuldaрап onoor возотроj çat.

Senin ol ajtkапып съп-dep, Petrдып adazъ ajttъ: cery çokko gosudarstvo bolbos. Soldattъп çyrymi syrekej kyc! Bir katap bistin polk Kalugada turgalъ sagъзъта kiret, men oromdo вазър oturdым. Udura ofitser kelip çatkапып men асаарваj kaldым. Meni kelip kiziretti: „Sen meni nenin usun utkubadыn?!“ Kulagъта çuduruk-la sokтъ! Men deze koльм-дъ çalmazъта сөjө tartър ajdър çадъм: „Burulu men vase blagorodije!“ Meni ok yc caska тылък çyktendirip turguzър saldy.

— Çe ви kaan tuzunda ondyj bolgon. Къзы Ceryde ondyj emes. Emdi Къзы Ceryzinin adып adanganъ maktulu neme. Къзы cerycide bastra prava bar. Biston komandirlar-da sranaj ondyj emes. Ol tuzunda ofitserleri gospodalardan bolgon, bistin komandirlar deze ismekci le krest'jandardan волър çat.

Къзы Ceryzinin bicigi.

Ezender kyndyly adam, enem! Men slerge Къзы Ceryden үиисыл kyndymdi ijip түртм. Çаңыla slerdin bicigerdi kъссырдым. Men Къзы Ceryde turgalъта, sler tegin le çerge kilep асыпър түртгар. Men koльмда тылъкту bistin Sovet Sojuztъ korulaarga kelgem. Men ismekci krest'jandardып Къзы Ceryzinin үиисъ болгонъта omorkop sygynip түртм.

Biston kanajda çatkапывъстъ sler surap çадъгар?

Ujkudan bis altъ casta turър çадъвъs. Çupinър algan

kijnde, -edi капъвъстъ temiderge çyzyn-çyrr taskadu ederge вагър çадъвъс. Erten tura tyste stolovojdon kursaktañp çадъвъс. Kazyla kizide војьпъң kursak icer ajaktarъ ваг. Bisti bir kynde yc katap azъrap çat. Kursak kacanda syrekej çakşy.

Онсовъстъп kijimibis çakşy. Kazarmavъста syrekej aru. Kyynyne segis cas yrenip çадъвъс, тылъкка, pulemet-ko, protivogazka yrenip çадъвъс.

Mъnda Къзыл Ceryde, bistи bicikke yredip çat, bisle kiisъп өткырип çat. Gazetter късьгър çадъвъс.

Boş сөлө өјди. Leninskij tolъkta өткүгүр çадъвъс. Ondo şашkalar, şaxmattar, çyzyn-çyrr oյндар ваг.

Ulam zaјп oյп edip çадъвъс. Bistin komandirъвъс ваза bisle kozo stsenada ojnор çat. Uredy, kerek bydyret tuzunda ol bistin nacal'nigibis, bis опь кыjьш сосьпаң ишър çадъвъс. Boş сөлө ej tuzunda ol bistin en artъk nөkөribis, војьвъстъп kizibis.

Slerdin uulъgar Petr Nefedov.

Къзыл letcikтъп symеzi.

Bu kerek aktar la çuulazar tuzunda bolgon. Штавтан prikaz alдilar:

Korkudu çok cer çaar иссып

Korkuştı çotkon kөdyryldi Kenekten suu urgандыj çamтыр çaadъ. Өшtylerdin attu ceryzi uraak ta emes bolgon. Letciktar ucarga sanadъ. Korkuştı çotkonпъп, çaaşтып ortозънса eki cas исър çyrgen вазънда, letciktar temdekty çerge kelip tyştiler.

· Çanъп la ças Gurtъп dep letcik bir caska tutadъ.

Gurtъп azala, aktardып turgan ceriniп тъльнда вагър tyşken. Samoletti kazaktar kөrdi. On krezi kazaktar letcikti kurcap ijдiler. Ce ol samolettъп kanadънда kъзыл colmonд kөргөн çek. Bistin letcikti anglicanin dep bodogon. Gurtъп deze angliskij kijm kijip algan bolgon. Ol војь latъş kizi bolgonъ kereginde, orъs tili le koomoj ermektenip turgan.

Kazaktar опь angliskij letcik bolor dep bodogon. Aй uzak emes stantsijada kazaktardып штавь turganъп olor ku иссындап verdi.

Stantsijaga çetre yc kilometrga çuuк bolgon kъзыл letcik sagъзын endebedi. Samolettъ stantsijaga çetire apararga волъssып dep ol kazaktardып suradъ. Kazaktardып волъзъ la

letcik motordy iștedip ijdi, ickeerlep tura berdi. Bu ejde stantsija çapınaq kəp ofitserly aktardyq attu ceryzi kelip çatkanp koryndi. Kızyl letcik kuş sylap eştylerdin ystynce kaýp sýktý.

Çatým castýq väzýnda letcik vojnypp pökerlerine keldi.

Өskө 1ө војьпъп.

Өskө soldat la bisten soldat, çiuga eky udurlazyp sýktý.

Өskө soldat myltabyп tuttъ,

Udurlazarga belen turdy.

Öştyge men udura epty сыкапымдъ.

Sen bajla kərip alaryп

— Akыг, akыг,

pöker!

Myltabyndъ tuzyr.

Sen öştyge çolukan emezin

Naçyna sen çolukanып.

Senin adan karýndazып

Kandыj ismekci bolgon edi.

Men ondyj ok ismekci edem.

Bisterdi kem çuulaştırgan edi

Ok tarýndъ olorgo artыr.

Ciudъ kem baştagan edi

Multabyndъ onor ulandыr.

Uulcagып senin meniindij.

Çakşы çajyt voýp kalar.



Bisten oroonпъвъс.

Bastrala telekejdin ystynde çaan oroon bar. Ol telekej ystynde sranaj-la çaan oroon. Ol oroon—SSRS.

Bu orondo çatkan ulustardыq bastrazынан çapys aaj radiolo surajъ:

— Slerde kynnin kandыj ejи?

Biryleri ajdar; biste erten tura. Ekinciceri ajdar: biste tal tyş. Ucyncileri ajdar; biste enir.



Бу ороondo қаткан үлустардың, баstrazънаң қаңыс аај радиоло surajъ:

— Slerde қылдың кандыj өji?

Biryleri ajdar: Biste ças. Ekincileri ajdar: Biste kъş:

Бу ороondo қаткан үлустардан surajъ:

— Sler nege вай?

Biryleri ajdar: bis temirge. Ekincileri: таш көмүрge. Ycincileri: bis—nef'ke. Tөrtөncileri: Bis көвөнгө. Bezincileri: Bis—ашка. Altynsyzъ: Bis валькка.

Kajda aş çok bolzo—онь çetirip berer kerek.

Kajda көвөн çok bolzo—онь çetirip berer kerek.

Kajda nef', көмүр, temir çok bolzo,—онь çetirip berer kerek.

Temir çol.

Kizi çerdi tuulardы kazala, koloskolo өзөк چерлерин вижик төндөрин tyzedip қазажла kyrlep salgan қолды tyzegeni tort-lo қајыр salgan вөс ошкош.

Bu қајыр salgan вөс ошкош coldo kizi bolot rel's ekelip salgan. Rel'ske trubalu, kazandu, peckely temir машина turguskan.

Peckezone odyn emeze taş kəmyr salar, kazanında de-
ze suu kajnadădyp çat.

Parovoz attar şogyna tyrgen vägъr çadar, ońda
da at la syryzip çedip bolbos. Bir caska bezen kilometrdan
vägъr çat.

Parovoz bararda, vagondor tartyp çat. Bir kezek va-
gondorgo ulustar vägъr çat, kezikterinde deze tovardy cok-
kony korkuştı.

Pioneer Abrosimov.

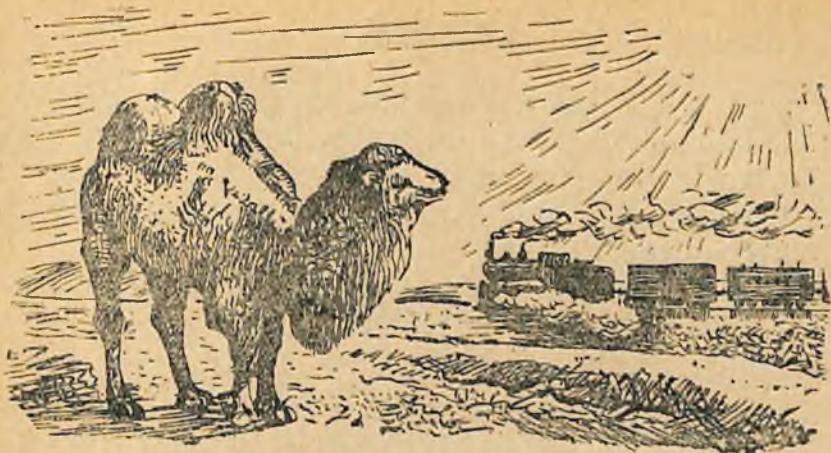
Pioneer Abrosimov derevneden şkolgo vägъr çadala,
çoldo rel's sъnyp kalganын kөrdi. Poezd kelip çattı.

Abrosimov galstukty cecip alala, agaşka buulap, temdek
berdi. Ol poezdtı oodylarınan ajtъr aldı.

Erten tura erte
kyskyde
eki çurttyп ortozында
pioneer Abrosimov
Şkolgo vägъr çattı.
Korkuştı çetkerdin aldына
Pioneer tura berdi: bolot
 rel's ońça aldыnda
Sъnyp kalgan çadырь.
Kөrөr ugarga çetkelekte
Sanaasы sagыş ogo kirdi.
tonysagыннaldынан
Кызы galstukty сыgardy
 Men velem!

Kacanda bolbogon stre-
locnik.
çoldo karuldap tura bërdi,
Bojъ çazagan таапызып,
temdek edip çanqы berdi.
Ondo kelip çatkan kөstөr
Onь kөrip algылады.
Tormoztor karuzып ajttı:
„Prikaztъ ukkan“
Poezd cerge kadalgandyj,
kyjmyktavaj tura berdi.
Sъngan rel'styп çanында
bızъ burlap kuzyldep
 turdu.

Bazala bir minut zolgon bolzo,
Kөrkushti çetker bolgъdyj edi.
Çepselderdi сыgardылар
Satıldakı tъnъj berdi.
Çoldy çazap alala—
onon arъ çyre berdi.



Turksib.

Turksib degeni ol Sibir'le Turkestannың ortozънда саңы temir çol. Bu çoldъ tyrgen өткүрүп salarъна көп kyc salыngan bolgon.

Turkestanda көвөн өзөт,
Sibirde буудай өзөт.
Celdөрдин ortozънса çol варат
Кыrlarga çol кызъкталат.

Eskide-tөөлөр kelip çadatan,
Nedele, aj la вагър turatan.
Kezikte çotkon kөdyrylgende
Төөлөр којдыј тъrkrazър turatan.

Emdi çalbak çalanың ortozънса,
Parovozтың кыјьзы չыңыrajt.
Onzъ poezd Sibirden вагър çat,
Төөлөр kumak-ka kөmylglep çat.

*Rasavoz bazarда ulustar
çinuktaj беzi.*

Temdek.

Temir çoldың karuıсын Semen bir katap agașтың ortozынса, вазър oturdы. Kyn oroj boldy. Bir-de тавъш çok. Temir çoldың исуктүj соң uzak eines. Kajda da temir kaңыгар turgандыj neme ogo bildirdi. Semen kapsagaj васть. „Bu ne bolgojne?“—dep ol sanandы.

Agașтың ortozынан ol съсър kelze, temir çoldың соңын tyzedip төккөн төni keryndi ystynde, temir çoldың соңында korсоjър kalgan kizi oturъ, nenи-de edip çat. Semen arayaп ogo қууктады, kандыj bir kizi gajka urdaarga kelgen belor dep sanandы. Kөrip turganca, kizi түрър съкть: koңыnda temir lom bar emtir. Lomды ol rel'ska takър alala, tuura kөdyrip кытъктатъ Semennin kөzi karanujlana берdi, кыжырга kerek, ун съкрады. Ol өre съгара çygyrdi, kizi deze lomyнla çylkyrin tudunganca, çoldың bir ҹанъ ҹaar төнді temen togolono берди.

Kizi tartkan poezd kelip çat. Онь toktodor neme çok: maапъ çok. Rel'sty ordына turguzър bolbos. Semen karoulgа oturaась ҹeri ҹaar çygyrdi.

Fabrikada gudok кыжырганъ uguldы—6 cas. - Çeti caska eki minut вазър ҹадарда poezd өдер. Semen ojto burulды.

Tort-lo sagъзыj çok çygyrip çat, ваза, ne boloton војь да bilip çatkanъ çok.

Kodorър сасыр salgan rel'ske çetire çygyrdi. Содыр salgan agaştar ҹадыръ. Enceigen војынса, вир agaş aldy. Uraakta сыдырыр ҹатканъ uguldы, rel'ster emesten түккыгазър turgанъ ugulыр çat. Onon аръ çygyrerge kyc çok. Ol bu korkuştı ҹерden аръ çys kulaş kirezi ҹerge barala tura tysti. Мында оның вазына ҹарык ҹарткандыj боло берди.

Bөrygin cecti, onon tyxygen çys arcsыr pladып съgardы konсындағы въсадып сурса tartala, sol koъпнын caganадынан евеş өre kesti—kan съкть. Izyy kan төгилip tura berdi. Војынън канына pladып ujmады, tyzede tartы, agaşka biulap alala, војынън „кызы маапъзын“ turguzър ijdi.

Војынън маапъзын tudunър algan, аръ beri ҹанър түръ, poezd deze kөrynip çat.

Kan deze emdige le akanca. Semen şырkalu koъп kavyrgazына ҹава tudыр çat. Онь ҹава tudыр alarga sanапър çat, ёе kan deze toktovoj түръ. Вазында ҹанъла sagъş: „Maапънъ tudыр bolvoj ҹыбылар bolorым“. Онь kөzi karanuj-

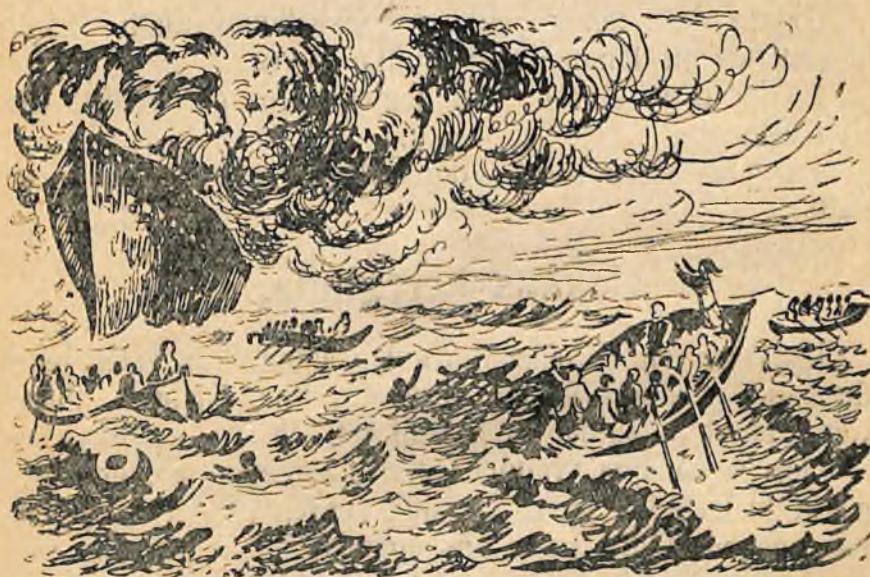
lana берди. Маапънъ колынан салър ijdi. Çe, машинист deze онь көріп ijgen bolgon.

Poezd toktoj берди ulustar vagonnnon съдър kelele, çulaza берди.

Kөрөр bolzo kizi җадыгъ, опың җапънда agasta виулар-
salgan kandu җамась җадыгъ.

Rulevoj.

Paroxod talaj la вагър җатты. Pristan'ga çetire uzak emes.
Ondo oturgan ulustar syrekej көр. Ystyndegi rul'da rulevoj
турър җат Kenetke palubaga kapitan съкът, воյп җаар
matrostor алдыгър alala ајтты:



Aldыnan өре үш съдър җат. Ondo ne волър җатканын
вагър көріп kel.

Matros вагър keldi.

Ondo өрт kyjip җат-dep ol ајтты.

Өртті воյпны өjинде sespegen kereginde, өрт paraxodтын tybin oncozyn өртөр tura bergen. Bir-le minutta turър вагър җаткан passazirlardын ortozына korkuslu tabъş carlana berdi.

Salkып kөdyryldi, өрт tam тъңдь. Уj ulustarla baldardы
отурған kajutazънан өске چерге kөcyrdiler. Çetker tam-la
çuuktap klaattы. Paroxod җарат җаар kancala bar kyci-le вагър
җатты. Ystynde deze rulevoj алдындагыла аајпса rul'dы

tudunър algan, paroxodъtъ pristan'  aar вигър braattъ. Sranaj la тып ot опып aldaнда bolgon. Rulevojdyн turgan  erin ot alp ijer bolor dep, kazyla minutta sanapъr turdbalar.

 Ort tam-la  aandap, kizi съdazъp bolbosko  uuktap klaattъ. Matrostor yj ulustardъ buulap tyzyrerge, рөктөn etken te-gerikterdi beletep turдь.

Er ulustar ezinerge kijimderin cecip tastagъlap  at...  a-
rat tam-la  uuktap turдь.  arattan bolbzarga kemeler kelgi-
lep  at.

Rulevoj!—dep, kapitan kъsъrgдь.

— Ne kerek boldъ?—dep ol rul'dа turganca karuzып
ajttъ.

— Turgan  erine ваза веs minut тигър съdazarъп—ва?

— Men kiceenip kөrejin, kapitan.

 alvъs deze tamla  uuktap korkustanъp klattъ. Bstъп
ary  anъnda kapitannып sеzi ugulъp turдь.

Baldar la yj ulustar, ozo kemegе oturugar. Artkandarъ
kalъp ezinzin.

„Argalap algan turъ“,—dep rulevoj sanapъr, suu  aar
kalъdb.

Uckanъ kereginde.

Letcikter temir kuşka oturgulap algan, kuş сылап тене-
ride kajъp cyrdiler. T em n n deze gorodtor,  alandar, meze-
likter, m nyndij suular  altъrazъp  at.

Ucarga kanajda yrengen? 300  ылpan ozo, bir krest'-
jan eki kanat edip algan. Ol bijik  erden исъp tyzergе bas-
tap—cenegen. Опып исун опь agaş-la sogъp kanadъп sъn-
dъgъp salgандар.

Rjazan' gorodto  atkan ваза bir kizi—Furvin, kejge
k dyryliп съkan. Ol  aan bolrok лeme edip alala, ogo  s
keptegen. Bolrok nemеge calmadъj armaksъ buulap alala,
ogo oturъp salkъp sogordo, kajыnpац bijik k dyrylgen. Bol-
rok nemеzi tserkvenin  a nъna вагъp tiigen. Furvin  a nъп
tilindegi buudan tudunъp,  olympen ajryльp kaldb. Avystar
deze krest'janindъ kej  aar „k rm s k dyrgen“, опь  orte .
emeze tiryge k m r kerek dep  arladb. Ol  olympen arajla
dep artъp kaldb.

Bolrok nemеni kandyj nemе  ore k dyrgenin ulastar
bilip bolbody. Bolrok nemе deze  s la kozo izy kej kepte-
liп kalgalъ kereginde k dyrylgen.

Frantsijada kejge исър çyrer bolcok neme edip algan-dar, ol nenin ucun исър turgan degezin, ogo çyli kej kerp-ter salgan. Ondyj bolcok nemeni kajdar baştaaşып baştap bolvoj turgan.

Ulustar ucarga yrenip algan, се kajdar исър barataшып baştap bolvoj turgandar.

Çe emdi ulustar ogo-do yrenip aldь. Emdi kejge çyrer kerepter dirizabl'dar edip çat, Onъ letcikter başkaғыр çat. Ulustar aeroplan ederge baza yrenip aldь. Aeroplan kejde propellerdin boлъзъ la исър çat.

Aeroplannып propellerin motor къткадър çat. Aerop-landь rul'dan өтө төмөн, kajdarla kerek bolzo başkaғыr turar.

Aerolandar.

Aerolandar,
aerolandar!
Bataa, тъпъң вијигин!
Arajdan la korynet.
Bijik! bijik! kөrzөгөр!
Ol cyri
turalardып ystynde
Tөрty... bes.
Tam өrelejt, tam өrelejt
bulutтып ystynde съгат,
Ondo varar orъk çoldo çok,
Çaan-da çol baza çok.
Çoldor kыска,
Kajdaar ucatan edin-ic,
Çaңыла kyylep çatkапь ugulat.

*Tazkыrap çadaz,-apsan emes,
исър braadaz,- kuž emes, тазтөр
çadaz,- at emes.*

Kejdiň işcileri.

Aş囊апъ.

Samolet çalaңып ystynce исър қат, samolettyn aitinda deze, tort lo tuman turgandыj: onzь samolet چerge yren исър turganъ. Къгапъң ucuna çetire ucsa kъra yrendelip kalgan. Kajra исър keler bolzo, bir ҹань yrendelip kalgan.

Онојрп ucarga syrekej kyc: sranajla çerdin ystyn cipcike ucar kerek. Onon өскө چerge yren tyşpej kalar, emeze војып, چerge tijele, oodularып. Çe bistic letciktar ви kerekke yrenip algandar. Kep چerdi biske өрө kejden yrendep salgan.

Kurt коңыsla tartызаръ.

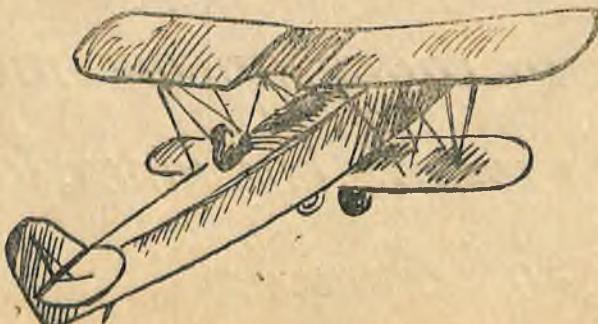
Kizi kirip bolbos kamышу sastarda apsandardып kurtta-
ryçurtap қат. Apsandar kara buluttыj өзип alala, аш salgan
calandarga исър keler. Kajdala oturar bolzo, ondo bir-de
neme artpas oncozып چip salar. Ondyj çetker bolgondo, во-
льшка samolet исър kelet. Ol sastardып kыralardып ystynce
исър çyriп kejden koron төгөт, cacat. Apsanga emdi сып
өlymnen ajyylary çok.

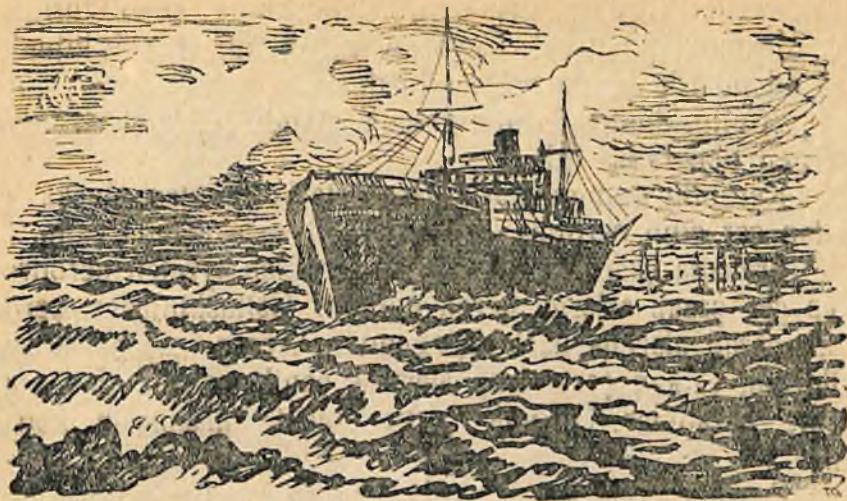
Toşty kaýyr çyriп kөрөри.

Bistin oroopъвьсты tyndik ҹапынан ҹaan sook tenis kur-
cap қат.

Bu өjgө çetire ol өly tenis bolgon: kerepter toşтып or-
tozьnca çyрerge korkыр turgan, ҹань la morztor-la tjulen'
dep andar baza ak ajular ondo tenip, vazър çyretender.

Emdi deze tostu tenis bistin çolъвьсъs воірп kaldi: Ҫaj
saјып onып ҹарадыла ҹөjвөk karavan kerepter bargыlap қат.
Olorgo toşty çenip alarga kemボльшь? Samolet. Ol ozolop
исър barala, çoldы kөrip қат. Kандыj bir kerekte çetker
bolo berze ozo-lo baştapボльшь ого samolet çetirer.





Celjuskinster.

„Celjuskin“—dep kerepti tyndyk talaazъпьtalaj-la çyрer, ulu çolъп çyrip yrenerine ijgen bolgon. Bu bargan ekspe-
ditsijanъп nacal'nigi Otto Ju'l'evic Šmidt, kereptin kapitanъ—
Voronin bolgon.

„Celjuskin“ tam-la arъ ickerlep çat. Опъп çolъnda toş
tam-la çaanap, kөptөr brattъ. Olor kerepti kazъla çanъpan,
kurcap çat. „Celjutskinga“ toşty oodъp vararga tam-la kyc
boldь.

Fevral' ajdyп 13-ci kyninde toş tabъstanъp kыjмktana
berdi. Ol kьçъragъp, oodъp, kerekke съсъp turdь. Sol
çanъndagъ kавыгazъ oodъldь. „Celjutskinga“ suu-la odы-
gan toş tolo berdi. Anajdarda kapitan Voronin kamanda
berdi:

Tosko tyzyger!

Celjuskinster kursaktardь, bajkandardь, tere çuurkan-
dardь, çyktengilep tazъdylar, neft'ty bockollordь togolo-
talar.

Kerep suudъп туvi çaar сөгө berdi. Ulustar tyndik ta-
ladagъ tostu tenistin tozъnda, kardъп şuurgannъп, sooktyu
ortozъnda artъp kaldь. Olordъп ortozъnda yj ulustar, sranaj
kicinek baldar bar.

Çe celjuskinster çyreksиbediler. Olor turguzala аjыл
çurt çazap tura berdiler. Bajkandar tartыlar, radio bereten
alatan stantsija turgustыlar.

Bis bajkandardь „Celjuskindь“ çidъp ijgen çerden

raak çerde turguskanъвъs-dep, Celjuskinda kozo turuškan A. Mironov ajdъr cat. Съгарър salgan kursaktardъ kijmderdi, odыndardъ urada aparър turdъvъs.

„Celjuskinъn“ nacal’nigi nөk. Smidt „Celjuskin“ сөge bergen dep radio ijdi.

Kereptin oodьdьpan-la çarcagalarъnaç ujan uluska çadatan çer edip berdibis, artkandarъ deze bajkanda çattъ.

Sranajla çaan kerekty neme aeroplan tyzeten aerodrom dep çer çazap salarga kerek bolgon. Celjuskinster aerodrom çazap alareňa uzak iştегender, Arcыр çazap aldylar. Olordыn çatkan çerin taap alarъna çenil bolzъn dep, виж neme çazadylar. Ol виж çerge sovetin maapъzъn kөdyriler.

Fevral’дън 27 kyni syrekej sygyncily kyn boldъ: nөk. Stalinnan-la baza başkarьdъn clenderinen radiogramma keldi:

„Geroj celjuskinsterge çaiвьstъj bol’sevik kyndybisti ijip turgubъs cetker le slerdin geroiceskij tartъzъr turganъgardъ kajkamъsъktu kөrip boльш çetirerge kancala ваг arganъ taap turgubъs slerdin çakşynak ekspeditsiagag амьг-ency воър. Arktika kereginde tartъzuudъn is torijazъna çakşynak stranitsa вicip alańgar, dep izenip turgubъs“.

Toşko çadarga syrekej kyc bolgon. Karańij da sook to bolgon. Toştъ tam la arъ tenis çaar aparър çattъ.

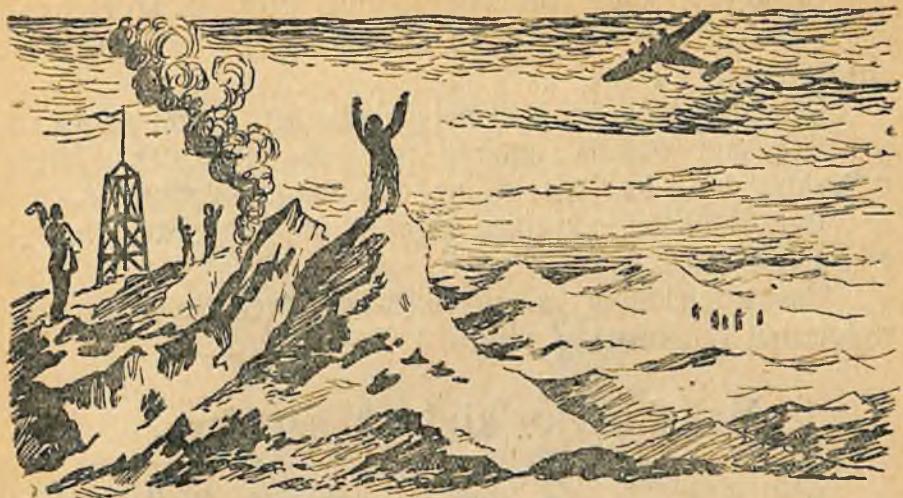
Ulustar kazyla minut ta çyrymin tapaj kalarъn şyrkalarъn sakъp turgandar, ce isti taştabaj turdъ: isteer tuzunda katkъzъr, ojnор, kokыrlazъp turgandar.

Bir-de neme olordь korkudъp bolboldъ: partija la sovet başkaruudan воъs kelerine сокът izenip turgandar. Онь олы sygynyzip sakъp, istep turdylar.

Celjuskindarga samoletter oturar çerdi toktodъp tudarga syrekej kyc bolgon. Kezikte онь salкып алъp varar, kezikte тоş çарыла verer, kizikte воъ çарыла verer boldъ.

Çапъ çerdi arcыglap çапъ aerodrom çazap sakъp turdylar... samolettordъ sakъdylar...

Bu ejde olorgo kazyla çapъnaç воъska олы çaar letcikter исър bargыlap çattъ. Olorgo turgan tuman, kar, sook arşamyk edip turdъ. Ce letcikter olorgo vazъpsъktatradъ. Şuurgandsъ, çotkondъ, tumandy өтkyre celjuskinsterge воъbzarga samoletter ىскыlap çattъ.



Martън 5 kynynde aerodromnon lagerdin ystynde samolet kөryngen dep tabъş uguldb. Bastralar la aerodrom caar չgyrystiler.

Keneke kыjь щкътъ.

— Samolet! Ur-r-ra!..

Samolet bistи tapkan, biske ucuraşkan!

Kөр ulustar okşonъştъ, kezikteri ыjadъ.

Bisti taap algan.

Samolet deze eki motor-lo korkuştı tъп kyrkyrep, aerodromnyн ystyne ajlanъzър keldi, oturdъ.

Şmidtyн çakyltazъ aaýpsa samolet ozo-lo vaştar uj ulustar-la baldardъ apardъ.

Aprel'din 10 kynyne çetire letcikter celjuskinisterdin lagerine ваýp bolboj turdylar. Suurgandar, tumandar, sooktor olorgo arşamъk edip turdъ.

Bastral telekejdin ysti bu samolettordъ sinzilep turdъ. Sovettin bastra albatъzъ letcikter le celjuskinister le çanъs çadыn la cattъ. Gazetterdi algыlap, onon kanca celjuskinisterdi ajrъp alganып bedirep turdylar

Aprel'din 10 kynyne erten tura aerodromnyн ystynde baza samolettor keryndi.

Tөrt kynnin turkuńna веş samolet celjuskinisterdi toşton alýp щкътъ. Aprel'din 13 kynnynde samoletter kalgançы alýp kizini alýp щкъtъlar. Celjuskinister le kozo segis ijt bar bolgon. Letcikter onъ-da kozo algыladъ.

Samoletter kədyrylip съгала oduula kalgancызън ezendezip ajlandыра үстълар. Olordың altыnda sovet oroopъпън та-анъзъ çalvьrap turдь.

Letcikter војьпъп çyrymin kыskanвај çetker bolorып sananвај, tam вазъна амърас содънан iшtegender. Çanъs celjuskinitsterdi kapsagaj la argadap alarga sanagandar.

Celjuskinitsterdi korулап alganып oroon syrekej ulu sy-gynip utkudь.

Bastral telekejin ysti letcikterdiñ Sovet Sojuzтын Ge-rojlorъпън çaltanbazып bilgirin kajkazър turдылар.

„Maksim Gor'kijdъп“ насыларъ.

Çылу ajas kyn. Ijun' ajdyn 19 kyni. Moskvanyп orom-dorънда bajramga çazarъp algандыj, ulustar tolo berdi. Ge-roj celjuskinitsterdi utkыр çat.

Eziginde maanъlar ilip salgan şkoldып çanъnda yredycilerle kozo ekinci klasstып baldarъ çuulъzър kalgan turдь.

Baldar utkuuldu воър kyrkyrep turgan samoletтып keliп çatkan çerin çaar өре kөrdiler.

— Çiirme... odыs... wezen... dep, olordь baldar toolop çat.

Kөrзөn dө, kөrзөn тъпъп çaanъп! Korkuştı çaan emtir! Kөrзөn kanadында „Maksim Gor'kij“ dep bicip salgan!

Çaanъ başka emtir!. Tavъzъпъп çaanъла eшkөleri ugul-вај da çat... Kөrзөn-dө, ogo koшtoj eki kicinek aeroplan.

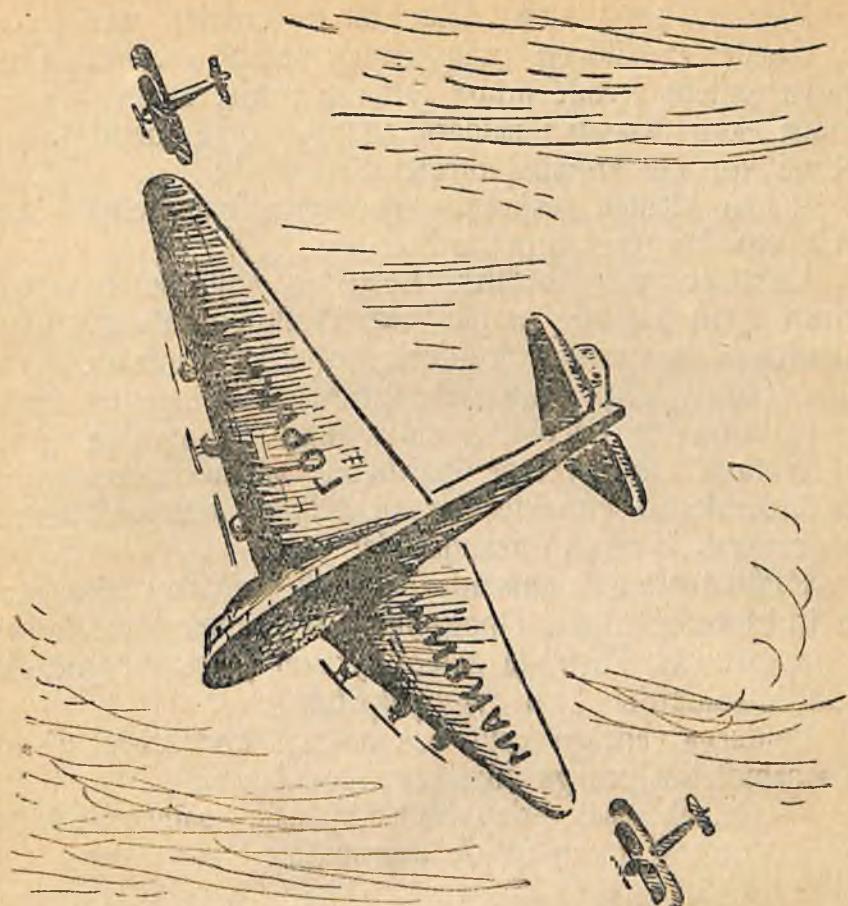
Olor kicinek emes-dep, Kolja ajttы: ol опь-la koшtoj bolordo, ondyj воър kөrynp çat.

Kandyj emtir baldar? Çakşъ-ва? — dep olordon yredyci Marija Ivanovna suradь. Bu çanъ bytken sovet samolet telekej ystynde en çaan samolet bolor. Bistin bastra oroo-pъвъs, bastra kol kyci-le çatkandar војьпъп samoledып et-kender: kөdrөleri akca bergender: işmekciler, kolxozсылар, sluzaşcijlar bergender...

Pioneerlerdi undыр saldygar-ва? dep Zina кыjьтър съкть.

— Pioneer baza bergen... Ozolo bastap тъндыj samolet eder dep pisatel' Maksim Kol'tsov sananъп tapkan опын kereginde ol gazetke bicigen. Bastra gazet късъгаасылар ogo воъштъ, akсалъ berip tura berdi samolettъ onojo etken.

Олы icinde nele bar:—kino, radio, telefon tipografija. Ol agitatsija eder samolet. Bu samolettъ ederin adь-сии съ-
60



kan inzener Tupolevka bergen. Bu samoletтъ ederine көр zavodtor көр ulustar istegen. Оль bastrazъп bistin zavodtordo etken.

— Оль چиuktap alala, kөrgөn kizi cakшъ bolor edi—dep baldar ajdьstъlar.

— Çөр çok-ко vozotpos emej—dep Kolja ajtть:
Онь kereginde pisatel' Kol'tsovko вicip kөrzөger,—
dep Marija Ivanovna symeledi.

Ol ok kyn baldar вicik вicidiler.

(„Pravda“ gazetke pisatel' Kol'tsovko.

Kyndyly nөkөr Kol'tsov! Bis „Maksim Gor'kij“ samoletтъ kөrergө turъvъs. Kolja—çөvi çokko onoor vozotpos—
dep ajdat. Sler bistи le baza Marija Ivanovnanъ onoor eozodor
edip etseger.

„Maksim Gor'kijdъq“ naçыlarъ—Moskva шkольпың ekin-
ci klasstъп yrencikteri).

Көрөтөн қөпти алър алала балдар самолет қаар бардылар. Узактаң-ла олорго қаан күштүй волър көрүндү. Оның инөнүп канадь кынгэ удурат қалттарап турдь. Оның бир канадына екінчи кластьын балдары онкозы кирзе ондо-до оюноорго көр өчтөр арткады турдь.

Балдар кициек вакыстың өтө съдър самолеттүп ичине киреле оның көргүлөп тура бердилер.

Letcikter қаар көрдилер. Letcikter војлорьпүп өринде отурып алган нени-де арајып ermektezip отурдилар. Оның кийнинде балдар пассажирлар отurar вөлкүк-ке бардылар. Кезик балдар отурғыштарга отурып алала, варварадыј сагысту турдилар, әссе онон арь онцолорын radio, kino, tipografija, stolovoj, biblioteka көргүзеге апардилар. Балдар онкозына үүрди. Telefonlo-do ermekteстілер. Letcikler oturgan өринен tipografijапп күсгүр күсіндаштылар.

Radio turatan комнатада меканик өч қаар radio вегерен truba өзап турдь. Tipografijadi samoleftyp gazedin көркөн вазыр турдь. Bastra-la etkeni syrekej қақш болгон көрегинде, балдардың көзи өзгүрзип турдь.

Baldarga өнәрга күйн çok boldь, көдрөзи-ле тұндыј қаан самолет-ла үсарға қылбиркегендегі.

— Қе, алдыңыз,— деп балдар аждашты:—samolet edilgen віз ого отурып қасан вір-де үсарыбыстар.

*Ulusta өнім војлосын үзетен
шол көр, әссе кејіл үзег шол
онкозынан өлбек.*

Radiolo.

Kazyla gorodtor lo zavodtor
Kanajda өзіп қатканын
Motorлardың қајыстары
Kanajda мендеп турғанын,

Bu kynderde:
Parovoztordың tergenderi
Kanajda mendep turganып,
Stanokto turgan kizinin
Koъl kanajda mendep turganып,
Biske antena ajdьр berdi.

Radio syisci.

Griша kynnin le zaյп istep çadar boldь: emikterdi kezip kandьjda metalliceskij nemeler maska-la çazap turar boldь.

— Bu sen nege baştaktanыр turьп—dep, kargan emegen асыпьр turдь—vaza kandьj neme sanапьр tapkan vi? Turanып icin сөртөр çat.

Enirde adazь surap turar boldь.

— Kerek kandьj bydip çat?

— Kem çok çaksь,—dep Griша çardak karuzып ajdat,—çansы—telefonнып trubkažь çok...

— Kanajdar... trubkanь sadьр alьр verer kerek boloton turь, sege воьш kerek pe, çok-po?

— Kerek çok, kerek çok,—dep Griша koъп çандь —men воьм ederge turьм.

On kyn etti. Griша воьпьп apparadып çиup alдь, antenna turguzarga turanып ysti çaar сыктъ. Enirde kvartiraga kөр ulustar çuuldb. Segis cas soktъ. Trubkada kandьj-da neme uncusыр сыктъ. Griша apparatus çaar çygyrip къждыгър сыктъ.

— Тын oturъgar, nөkөrlөr baştalыр çat.

— Rupordың kem-de тып ajttь:

— Doklad.

Опьн kijninde vaza bir yn mergendyci—kolxozсылар-дып çиupь kereginde kиисьндадь. Опьн kijninde muzъka uguldь.

— Çakшь emtir! dep Grişanып adazь ajttь: kөrdin-ve emdi kandьj—ujine oturър ugър otur.

Radiопып eniri vozogонып Griша çarlap ijdi. Kyyn kус çok taradылар: vaza emeş ugarga sanagандар, ё rupor unсыкрай turдь.

Sananър taap al.

*Fuzanън ystyne tigor algan,
 Neni ukraj çat dep ejdaç:
 Uzaadynanъ hozonъ, tizyka,
 Kiişen ugolat.*

Çapsыгър salgan passazir.

Bicik војь,
 Kajdarda barbas ijne
 Ce kaյrcaka опь
 Bozodър ijze
 Ol çyre berer.
 Kanca тиң verst çoldъ
 Uсыр, ezinip mantadър
 Çyre берер.
 Bicikke bastra telekejdin
 Ystin kөrөргө kyc emes.
 Ogo belet kerek çok
 Ces akcانь bergezin,
 Çapsыгър salgan passazir
 Çerdin ystin ajlana berer.

Poctonъп vagonъnda.

Taktalardын ystynde
 Paketerdi çazap salър kojgon.
 Eki çoldо опь ыlgap çat,
 Eki poctal'endo ujukъ çok
 Vagonъп tactalarъпънъ алънда
 Tynde çajkanъзър bradat.

Otkrytka Dubrovka çaar,
Posylka Pokrovka çaar,
Gazet-Klin dep stantsijaga,
Bicik Bologoego,
Zakaznoj bicik gran' azar
Berlinge çedip toktoor.



Kandýj korkuştı neme edi.

Ezik aldańda kiskecek ojnorp çattı. Kicinek, burtınń ujan neme Kenejtke ijt keldi. Kiskecek tura çygyryp, belin korcojttı, tygi deze şirkeje berdi, sagaldarыn sarvańtýr ijdi, şirkejip kalgan turdь. Ijt çanypsa өde berdi.

Ijt өdip barganca, kiskecek kеəzin ijtten albaj burula berdi: „Menin korkuştiumdь kөrzөн“. Tudarga sanava,— onon өskө ylyyn alarып“—dep turgandыj turdь.

Kiskeninъ төмөктөгъ meelejde.

Kicinek par.

Bis Dal'nij Vostokto çatkanъвъс.

Adam andap çanarda, pardың balazып ekeldi. Ol çarym çastu, çaan kycyktil boldь. Onып вазъ çaan kөzi çazылтыйт tegerik, mandajъ çalbak, kulagъ kыskacak bolgon. Alып kolъ ur çaktu, kijn buttarъ deze onoң cicke. Kicinek вој adam-

пъп видъна çакташър, ого çазъпър турдъ. Онь uzak çerde катышъң ortozънда, çaan keldin çаньнаң tapkan. Онь

Vas'ka dep adap turga-
пъвъс.



Kacan ujuktarga ва-
тагъвъста, Vas'капъ çань-
скан komnataga атъгър
saldъвъс. Vas'ka kөrөr
bolzo, karaңuј, kizi çok
emtir. Korkugan воյлса
korkuștu par, divannaң
tyzyre kalъjla komnataga
mantap оғыра berdi. Adam
ого bardъ. Vas'ka sygyn-
di, adam çaar udura bol-
дъ, търкыldap tura berdi.

Adam kicinek pardъ me-

kelep çazъда-la, воյлъп komnatazъна alъr keldi, onсовъс
ujuktaj berdibis.

Erten tura Vas'капъ bis воյвъстъп naçilarъвъс-la ijter
le tanıştъrdъвъс. Çe olor kujrugъп kъrsъпър, maңtagылај
berdiler. Pardып çъдъ ijterge başka çыtangan bolgъдъj. Çа-
ңыsla ezik sakъjtan kicinek ijdicek korkubadъ. Ol, Vas'капъ
azъra kalъjla, kolъ-la ijde salдъ, sъңкыldada yrip çardak
oյп васталдъ. Vas'ka kъjтыktандъ, опың kijninen mantaj
berdi.

Vas'ka, sestirbes çаньнаң komnataga kirip alala, ondo
ojnoorgo syyp turatan. Ancadala çastык uurdap alarga syyj-
ten, опь араярп alala kъгъ, tolъgъп kerte tistep, kalъ-la so-
gor: tyk deze burlaj berer, Vas'ka deze çastыктъ çыртър,
ыркыганър turar.

Vas'kada өскө oյп baza bar bolgon—onъz eski kijs
өdyk, ol kijs өdykti taktaga syyredip çyrip, съскан сълап
tudър turatan.

Vas'ka agaška сыgarga baza syyjten. Ol çerge çada
tyzele, şыkap kөrөr, опың kijninde өre kalъыг. Kөrөrgө çet-
kelekte, Vas'ka tizi, kolъ-la budaktaң tudъпър algan bijik
çerge çajkanър turatan.

Vas'ka өзип çattъ. Опьшоксыъп сып pardып şogыndыj
bolo berdi. Boş tudarga çaltamсыкту boldъ.

Çaan udagan çok adam опь zooparkka sadър ijgen.

Tylki le kara-kula.

(Basnja).

Karakula каръј берди, ol andardы тудър волвој бардь. Ol symеzi-le çadarga sanанды: kujga kirip çадър alala ooгър çatkan воър алдь. Andar onъ kelip kөrip turar boldь. Onси birzi de ojto съкрадь. Kara-kula тудър alala, kujga kirgen kazъ la andы çip salar boldь.

Tylki keldi, kujдың ooзъна турър alala, kara-kuladan surap çat.

— Kandъj çadъгън?

Kara-kula ajdъr çat:

— Koomoj. Çe, sen beri ne kirvej turън?

Tylki deze karuzъn ajttы:

— Isten kөrip çадъм: Sen çaar kөр andar kirgen emtir çе birzi de onoң съккань çok emtir.

Sanitar ijt.

Grazdanskij чuu тузунда men on koљm-la видътнан сърkalattым. Men çaratтың алдына ватър tyştim. Kөр kan akkanь kereginde, ujadaj berdim. Војтпън ulustарът kөrynvej de, ugulбaj da çat... Војтпън suu алър çyрer ne-memdegi suudi oncozъn icip salдым. Sagъzъm endelip kал-gan çadъгът. Bir тузунда bilinip kelgemde erten tura, ol emeze ejir воър turдь. Bolьška kъsърганъмда birde kizi ипсъкраj çat: bistin ulustar uraj bergen turu.

Şyrka deze ooгър çat...

— „Oldim“—dep sananър çадъм.

Gajka çok bolgon bolzo, өlip kalar edim, uuldar.

Ekinci kynin исъ çaar игър çatsam: kajdada çuuгънда ijt kazrкktap çat. Men korkuştı sygyndim. Çаңъs ol me-ni-tabar-ва, çok-po?

Taap алдь. Gajka meni taap алдь. Sygyngen воънса, къңзър meni tumсък ooзъмдь çalaj berdi.

Kajran nөkөrim kөrkij! Kajran menin çakşылкут nө-kөrim.

Оль капајър nөkөrim dep ajtpas! Gajka meniң çаптма çада berdi, arkazъn men çaar çuuktadър çat. Onъң arkazънда kъзы kresty sumka bar: „Ne kerek onъ al“ dep turgandyj. Men iod, baza taqatan вөs алър alala şyrkanь emdep,

araj dep tańpъr aldъm. Gajka deze brinzeldi tiştenip algan menen manṭap çat. Brinzel ol bolcok agaş, ońpъ sanitarny ijtin mojnolcsъsъna buulap salar. Kacan ijt şyrkalu kizi tapkanda, ol brinzeldi alpъ çat. Onojo ol vojyńpъn sanitar ulustarъna manṭap keler. Kacan ol şyrkalu kizi tapaza brinzeldi tiştenbes.

Gajka, brinzel'di tiştenip alala, vojyńpъn sanitar kъzъ cery uuldarъna vägъr ojto mege baştap keldi.

Onojo menin tъpъmdъ argalap aldъ.

Karuulcsъk.

(Съп болгон нeme).

Mixail Ivanovic dacada çatkan. Ol uzaka-da vägъr çatkan bolzo, kacanda ezigin béktevөjtөn. Béktevөjtөn keregi-de çok, ondo eki yredip salgan karuulcsъk ijt bar.

Ol bir katap ajlyna çanpъr kelze, oturguşa eki uigъs oturdbъ. Olordъn çanpъnda onyń ijtteri çadъrь.

— Mъnda ne oturъgar baraksandarъm?—dep olordon Mixail Ivanovic suradbъ.

Kanajdar baza oturъp çadъvvъs. Uc castъq turkipъna oturъp çadъvvъs. Kermestөr kyjmyktanarga da vervej çat. Kirer tuzъnda yrwegender. Emidi deze tańkъ azpъ alarga kołqndъ karmanъna la suksan, olor yrip kołqnaq tudarga turar. Karmanga kol-do suktъrvaj çat. Tańkъ tartыr dep sen olorgo ajtsan. Tańkъdan aştaj verdibis.

Çe militsijada tańkъlagajъgar. Ickeri bas, kacarga sanan-va onon өskө ijtter yze tartpъr barar. Karman çaar koldъ baza sukprazъn ajsa bolzo slerdin ondo myltъk bar, kacarga baza kerek çok, ijtter slerdi vozotpos... Olordъ onojo yredip salgan. Sen mъnda karuulda? dep Mixail Ivanovic bir ijtke ajtta; sen deze meni-le kozo bar!—Ol birzin vojь la kozo aldъ.

Onojo uircsъlardъ militsijaga çetirip keldi.

Kicinek poctar'.

Bu kerek sook oroono bolgon. Temir çolsъ çok çerde. Ondo poctanъ nedelenin väzъnda sok-çanpъs katap ijt-le tartpъr ekelip çat.

Mek dep poctal'on çy whole tere tongo oron'p algan canakta oturdь. On eki çашту Tod canakta otur'p algan ijterdi epty başkarg'p turgan. Ijter опь syyjten.

Çаңы çagan karga canak çakşy çylyp çat. Къrlappyn aldynda suu çadryg'. Canak kałygan voýpca toşko çylgaj berdi. Çyvyrkaj çolgo canak onon kapsagaj çyla berdi.

„Kalыrt!“ — edip, canaktyн aldynda nede въçыгaza berdi.

„Toş çarыldь, canak uur-dep Todtyn sagyżyna kirdi“, çakşy sanap'p alvaj toşko kalyp ijd'i.

Ijter canak çenile bererde, kazattы өre mantap съктылар. Çyylgek ijt cylap mantadylar. Kijninde raak çerde, çapskaan fosto artyp kalgan Todtyn syp keveri korynir turdu.

Tod çoju vazъp oturdь. Kar tamla koju çaat turdu. Çenil canaktyн bargan izin taap alarga syrekej kyc boldь.

Ijter derevnege şuurgandyj mantazъp kirdiler. Basttra turalardan ulustar kыjdygyzъp çygyrdi:

— Pocta, pocta!

— Tod kajda? Sen çapşkan-wa? — dep Mekten surap turdylar.

Ijter voýpnyн kicinek nökeli korynbeste, kajra kergylep, encigip bolgylabaj kыnzyza berdi.

— Ogo udura varar kerek, — dep. Todtyn naçylary kыjdygyzъp съкть.

Olordып biryzi baştap çyreeci ijtke kelip ajttъ:

Tod ondo, опь vazъp tap, Gro.

Baştap çyreeci ijt tokynap bolvoj uýp съкть.

Baldar canakka oturala tyzerde ijter kajra çol-lo mantaşkylaj berdiler.

Tod teren kar-la arayп vazъp oturdь. Çotkon kardyn tavъzъ өtkyre kandыj da neme Todka ugylyp turgandyj boldь.

„Onyzъ Gro — baştaagypnyн yrip çatkanъ“.

Bir minut bolgon vazъnda, ijter sygyngene bastralalar yryzip turdylar. Gro опып tonyp kalgan çyzin çalap turdu, baldar deze ono kыjgyrdь.

— Kapsagaj otur, Tod!

Tod canakka kalyp съкть, ijterdi çakardь ijter deze oncozъ bir tynej kardyn ortozynca manqaj berdi.

İjt kizige andok bolosco.

Bœriler.

— Menin taadam agas karuuldap turgan bolgon. Ol bir katap ajly çaar çanyp klaatkan. Karanuj tyzip keldi.

Kenetke taadam bœriler uluzyp çatkanyp uktu. Ol vazyrdyn kapşagajlattı, će uluzyp çatkanyp tam çuuktap klaatkandyj boldy. Taadam çol lo çygyrdi. Ajlandyra kordi. Kijininde çaltýrazyp çatkan kicinek ne me keryndi. Bœrilerdin tizi kanajda kycsyazyp çatkanyp ol ugyp aldy.

Taadam uzun cibi çaar çygyp barala, aldyndagь budaktan tudunyp sъga berdi. Bœriler onyp agaska sъdyp kalganyp korelo, tura tystiler. Bir kanca bœeri kijin vudyna turgylap cibige karajlap turdy. Taadam onon өre sъktu. Bœoryler kañzyp sibinin terezin kemirip turdylar.

Tyn kirgeni udaj berdi. Taadam tьnda tan atkanca, oturata nyp bilip aldy. Bijiktej sъdyp alala,

budakka oturyp aldy. Salkyn keldi, sibinin byri çajkanyp berdi, taadamnyq bœki sасыла berdi. Bœriler onyp turguzala tudyp alala, yze tartkylap ijdliler. Bœriler tumcuktaryn өre kedyrip algan, kыпзызyp oturdy. Taadam budaktan bekter tudunyp algan oturdy, cibi deze salkynaga çajkanyp, bœkeip turdy.

Taadam ondo tan atkanca oturdy.

Erten tura bœriler çogolo berdi. Taadam cibinen tyzip alala karuulga çadatan turacagy çaar bardy.

— Sen kanajtyn? — dep emegeni kыjdygyp sъktu.

— Men bygyn bœriler-le kozo kondym — dep, taadam arajdan-la ajdala taktanyp ystyne çada berdi.



*Boorini kok bozo bolgonъ keze-
ginde sogъr çatkan emes, koj
çigeni kezeginde sogъr çat.*

*Booride ton bar, onъ ogo
çaba koktop salgan.*

Bœri baldarъn kanajda yredip çat.

Men çol la вагър çadala, kijnimde кыжь съдър çatka-
пъп ukът. Кыджыгър turganъ kydyci uulcak emtir. Ol çä-
lan-la çygyrip, neni de kørgyzip kolъп ulap turdb. Men
açъktap kørdim. Akta eki bœri mantap braat birzi çaan
ekincizi kicinek emtir. Kicinegi, tudър algan kuragandъ ar-
kazъна azъra salър, budunan tiştenip algan, araqър çattъ.
Çaan bœri kijninde mantap braattъ.

Men bœrilerdi kørelө, kydyci le kozo olordъп kijninen
çygyrdibis. Bis kыjgyrьstъvъs. Bistin kыjgyvъstъ ugala, ijty
ulustar çygyryzip keldi.

Çaan bœri ijter-le kizilerdi kergen ле kijninde, ças
bœri çaar mantap keldi, kuragandъ onon alър alala, воъ-
пъп arkazъна azъra salър alala, ekilezi manqap çyre berdi,
çaan udagan çok kørynvej kalgladъ.

Anjdarda uulcak bu kerek kanajda bolgonъn viske
kiisىنداج berdi. Çarattып арь çapъpan çaan bœri сыга ko-
nolo, kuragandъ tudър alala alър bardь.

Udura bœrinin balazъ manqap kelele, kuragandъ
tuttъ.

Çaan bœri kuragandъ aparzъп dep ças bœrige berdi,
воъ deze, çapъnca koştoj manqap oturdb.

Kacan çetker çedip kelerde, çaanъ yredyni taştap ku-
ragandъ воънпа aldъ.

Çaltanbas kojon.

(Сөрсөк).

Kojon agaştyң ortozъна съккан, oncozънаң la korkър turgan. Kandыj bir çerde budak sълза, emeze kuckaştar tałyrt etse, agaştan kar tyşse-kojon argazъn tapaj çyrer. Kojonok bir kyn korkъдь, eki kyn korkъдь, bir nedele korkъдь, bir çыl korkъдь. Опъң kijninde ol çaanadap өзип алдь, korkър çyreteni kyynine тije berdi.

— Bir-de nemeden korkъвај çадът,—dep agaştyң ortozъна çanqalandыра ol кыждыгър ijdi. Bir de emeş korkър çatkapът çok.

— Ejil! Кылсыг kес, sen вөөридең baza korkъвај çадъңва?

— Вөөriden de korkъвај çадът, tylkyden, ajudaң da korkъвај çадът, bir de nemeden korkър turgapът çok!

Опъзь en le өткүре көөрөм kajkamськ neme воър turdb.

Мънда nezin kөр ermektener!—dep kojon кыждыгър turdb.

— Ker—marda вөөри çolbakkadыj bolzo, опъ мен воъйт çip salarыт.

— Kandыj katkытсылу kojon boloton. Kandыj tenek tanma boloton!..

Kojondor вөөри исиръп кыждыгър turdbalar, вөөри deze kajda barzъn, тънда-la çede kelgen turdb. Вөөри воъйпъң вөөри keregin bydyrip agaştyң ortozъnda vazър çyrdi, astaj la sanandy: „Kojonok tudър çigen kizi“ ugър turar bolzo, uraak la emes çerde kojondor kыждыгъзат,boro вөөриниң adын adagyлajt. Ol turguzala tura tyzip çыт kajdan sogър turganъп çытадь, ketep bardь. Вөөри ojnop turgan kojondorgo sraňaj çuuktap keldi. Olor опъ elekter, katkытсыр turganъп uktь, oncozънаң la artъk maktansъсь kылсыг kөstү uzun kulaktu, kujrugъ kыskacak kojon emtir.

„Акыг паң sakър al, men seni le tudър çip kөrөjin“— dep, boro вөөри sananър, kandыj kojon çaltanbas воър maktanър turganъп kөrip turdb. Kojondor birde neme kөrip çatkapъ çok, aldbndagъзънаң artъk ojnodыlar. Kerek тънда тъндыj воър vozodь, maktansък kojon tөnөştiň ystyne съгър alala oturър алдь, kuiscىndadab:

— Uksagar, sler korkъпсактар. Ugър, men çaar kөri-ger. Men slerge bir neme Kөrgyzerim... Men... Men...

Maktansyktyn tili mynda tono bergendij boldy. Kojon wœerini kerdii. Øskeleri kergen çok, ol deze kerele tynysta sýgararga bolvoj oturdb. Onon aýr sranaj aajý çok kerek boldy.

Maktansyk kojon kalýp sýgala meçik sylap, korkygan woýpsa wœerinin çalbak mandajyna cip-cike vägyp tyşti. Ol bolcoktolyp wœerinin arkazypca çýlgadý, onon aýr kejde baza bir katap andandy. Olyp kijninde kelip mantaarda, woýpny terezinen de sýrsyla bergenij braattt. Kojon sady sýkansa la mantadý wœeri oly kijninen aýr syryzip çat, emdi-emdi-le çedip tudyp alar bolor dep kojon sanapyp braattt.

Ucýnda kœerkijdin sagyz tort sýktý, kœzin çumipyp alala sýrbagaldyn aldyna kirip çada verdi.

Wœeri deze ol ejde øskœ çer çaar mantap oturgan. Kanan kojon olyp ystyne kalýrda, oly kem de myltýk-la atkan dep wœerige bodoldy.

Wœeri deze mantaj verdi: „Agaştyp ortozýnda kojon as emes, øskœ dœ kojon taap alvaj, mynz deze kandýj-da çylgek kojon bolgon“.

*Kojon korkoncaak emes, çe woýn
deze kozular çat. Ucatan kanat
çokto, kojon albanga mantabaj
kajson.*

Syzegen uj.

Biste uj bar bolgon, çe syzegeeni korkusstu. Bir katap kicinek kazagandy bastrýzyn syzip cacty, boozudyp syzgerge albadanyp turdb. Olyp myyzi cip-cike uzun bolgon. Adam olyp myyzañ çanýs katap kezgerge sanagan emes, çe bos çok bolyp turgan.

Bir katap enem çajgъda uj saap algan, boozucaktъ vo-zodъr ijele eçeme ajdъr çat:

Fenja, olordъ suu çaar ajda, suudъn çanъnda çyrip otogylazъп.

Fenja съвък tudunър alala, çardын çanъna ajdap keldi, otoorgo vozodъr ijele, agaştyн tөzine vagъr otura berdi.

Fenja kenetke uktъ; съvgagalдъn ortozъnda kandъj da neme sъlyrazъr çat. Kөrip oturza съvgagalдъn ortozъnda kandъj da boro neme kelip çat. Къзъсак bistin Serko dep ijidibis kelip çatkan bolor dep bododъ.

Fenja късьгър tura berdi.

— Serko, Serko!

Kenetke kөrzө,—boozu, опь eecide uj tort-lo çyylgek neme съlap manтap kleet.

Fenja tura çygyrdi, agaşka çava tura berdi, boozu опьн çanъna çava kelip tura tysti. Uj dese kijin çanъla ekilezin agaş la vojьpъn ortozъna вөktөp aldb. Bažъn tөmөn edip algan, bustap kolъ la çerdi сасыр turdъ, myyzin dese вөөrigе udura tudъr algan.

Korkъgan Fenja eki kolъ la agaşty kucaktaj aldb, kыj-gyrarga kerek yn çok. Beöri dese ujga kelip kalыjla kajra boldъ myys tije bergen bolgodоj.

Beöri bir-de bir çanъpanаq baza bir-de өskө çanъpanаq ci-rap kalъp turdъ, kanajda—kanajda ujdb, emeze boozudъ tuurazъnaq tudъp alarga curap kalъp turdъ. Kazyla çanъ çaar kalъыг bolzo, myys ogo udura turar. Къзъсак къждыгъr tura berdi.

Bistin ulustar uraak emes kыra tartыr turgandar. Uj bustap baza kъzъсактын kъждыгъr çatkanыn ugala çygyryzip keldiler. Beöri dese ulustыn çygyryzip kleetkenыn kөrele, baza bir eki katap tizin kъçъратъ, съvgagalдъn ortozъ çaar manтaj berdi. Adam dese ujdyн myyzin kespegenine sy-gyndi.

*Ujdon sydi tilinde. Ujlaz
cedende baz bolzo, kuzsak sto-
ldo baz boloton.*

Sogъs.

(Съп волгонеме).

Bu izy çerde bolgon. Men negrlar-la kozo växyp çatym. Kenetke men urak çerde çalaçpyn vujvolyp kerdim. Ol växyp temen salyp ijgen sokyr pardyp çanypnda ajlanyzyp tur. Bujvoldyp edinen kan agyp tur.

Sogъzyp çatkanyp körөrgө turugar va—dep negr kygыдь.—Ondyj bolzo, agaşka сыгъгар!

Negrlar agaşka сыгара kiske oşkoş. Olor meni vaza alyp сыктылар. Bis budaktarga otutyp alala, keriip oturdyyvьs.



Par oturdь, ulup turdь, vujvol deze ajlanyzyp turdь. Onojo bir kanca minut etti. Kenetke vujvol parga curada kalды, pardy vojypyp myyzi le kadadь. Par vujvolgo kalyb сыгала tuurazynaq azuzь la tiştep aldy. Onыn kijninde ol onon togolono berdi, onыn kijninde men çanysla onыn cookyr terezi kanajda өлөндө çыltýrap çatkanyp kerdim.

Par bastra kycin çuup alala, kygыгър, vujvoldyp växyp çaar kalды. Bujvol çoon mojnyп temendөdip, pardy myyzine ilip aldy. Ol myyzi le silkidi, par deze onь tırmaktap tiştep turdь. Bujvol pardy minut kirezi myyzinde tudyp turala, onыn kijninde växyp temendөtti, onь çer çaar састь. Araj tizelenip tizezi le bastra vojypyp uur sъпь la çerge çava växyp aldy.

Оғырьш... вадырьш... Kiske сылап uzada тартыр мағыдь. Bujvol вош вазып çajkar мөөрөр окшыр bustap turdь. Butтарь опын kальгазър turdь. Pardын уни tamla ujadap вратты. Bujvol deze okшыр опы tujgagь la tepsep turdь.

Kacan bujvoldың каныркап turarъ çogolo bererde, ol tokынаj берди. Опын çaan edi bastrazъ kальгазър turdь. Kenetke ol aculu сеjө bustap tura berdi.

Мыңзъ тизи bujvol,—dep, mege bir negr şыттараp ajttь. Ol воозузып кыджыгър çat. Kөrzөгер.

Ol kolып kicinek kara neme çaar uladь onzъ коju өлөңниң ortozында çadarъ. Bujvol tentirilip boozудып сапыпда keldi. Опьзъ түрь съgarda, enezi çalap tura berdi.

Ak-kijiktiң balazъ.

Emelja Lьskolo eky yc kynniñ turkipъна bastь, че baskанъ tegin le neme boldь: boozulu ak-kijk usurabadь. Ol deze ooru çeeni Grişutkaga sap-sarъ ak-kijktin balazыn taap berer bolgon.

Tөrtinci-le kynde olor açaarbas сапыпда boozulu ak-kijiktin izine usuradыlar.

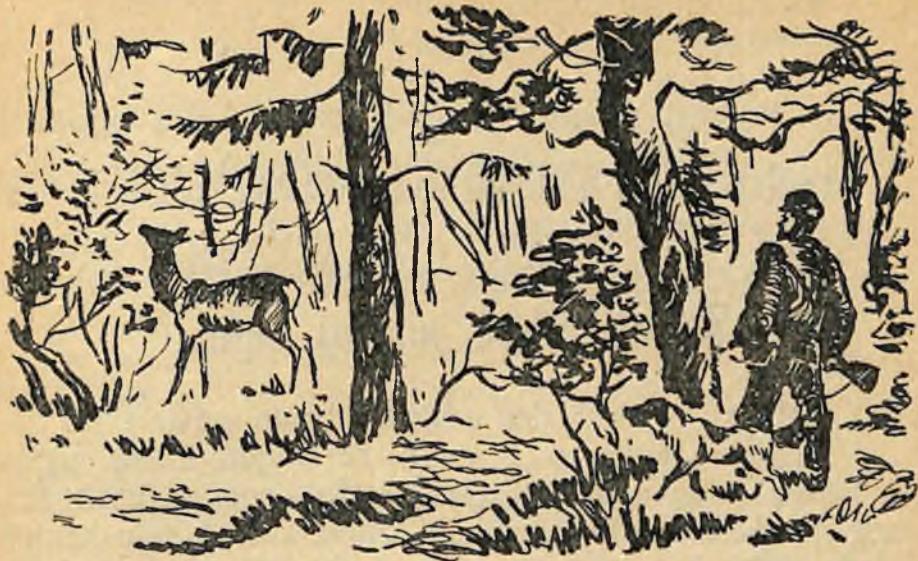
„Boozulu ak-kijik түрь“—dep, Emelja, өлөндө çaan la kicinek ak-kijiktin izin kөrip turala sanандь, Baraksаныт Lьsko, bedire olordь.

Ak-kijik аңсыпь udagannan beri sezip salgan emtir, ol опын kajdaar вагыр çatkanып ketep kөrip turgan.

„Enezi meni boozunan uraadыр çat“—dep emeşten çuluktap klaadala Emelja sanандь.

Kacan kargan өвөгөн ak-kijikti adarga şykaarda, опьзъ северленип bir kanca mantap barala, baza tura tyشت. Emelja myltысып alganca bazala çuuktap enmektedi.

Ak-kijik өltirterine kilevej опыпсы katap аңсыпь balazынаq uraadarga symelenip turdь. Kargan Emelja өвөгөн ak-kijke cuguldanыр ta turza, че ak-kijikti çaltanvazъна kajkap turdь. Lьsko eezi le kozo enmekterp vraattь. Kacan опын kөzine ak-kijik kөrynvej bararda, Lьsko опьзъна војьпып izy tumcugъ la север tijip ijdi. Kargan өвөгөн ajlandыra kөрөлө otura berdi: odыs kulaş kirezi cerde опын ус kynge bedirep çurgen sap-sarъ boozuzь mynda түрь. Опьзъ bir kanca nedele bolgon çaraş bozuu emtir, tygi sarъ, видь-koль cickecek emtir. Çaraş вазып kajra вирьп algan түрь.



Byrdi bijikten yze tarthrop alarga sanaganda, ol cickecek mojnyp cœip turdb.

Аңсы таңызъп kajra tarthrop alala, kicinek aңпып вазъпа шыкадь. Çe ви minutta kargan аңсыпъп sagъzъна. Enezi kajada balazъп korulaganь, kirdi.

— Ol sagъzъна kirip kelerde, тыltъбып vozodър ijdi. Ak-kijiktin balazъ deze сыргалдъп çanъnda вазър, çalbraktъ yzip cip turdb. Emelja sъgyгър ijerde, kicinek an agaşтып ortozъ çaar mantaj berdi.

Kөrзөн, таңсызъ kандыj?—dep sanapър kylymzirene-le kargan өвөгөн ajtt. — Çanъs la kөrip kaldъвьс: Saadak оғындыj tyrgen mantaj berdi Lьsko, biştin ak-kijigibis. Çe ol çygyryk kөөркүйе baza emeş өзөргө kerek.

Ekinci kyn Emelja војьпън turazъна çиuktap klaatt.

— Boozudь ekeldin-be taada?—dep Grişa suradь.

— Çok, Grişuxa... kөrөрин... kөrdim...

— Sap-sarъ emtir-ве?

— Војь sap-sarъ, oozъ-deze kara... Men adarga шыкаган.

— Castra attып-ва?

— Çok, Grişuxa kicinek anga karuzъдым... enezine karuzъдым... Sъgyгър ijerimde le, boozu kapşagaj mantaj berdi, çanъs-la onь kөrip kaldым. Kulugur mantaj вегвей kajtt!..

Kacan olor ujuktaarga çada bererde, ooru uulcak ujuktap braadala, kargan өвөгөннөн kanca-kanca katap suradь;

Boozu onojdo manṭaj berdi-ve?

— Mantaj bergen, Grişuxa.

— Sap-sarş-va?

— Kədrəzi sap-sarş, çapş-la ooz-la baza tujgaktarъ kara.

Uulcak anaŷp la turala ujuktap kaldb, tynine le kiciniek sap-sarş boozudb tyzinde kərip çattъ.

Kerek neme bolvoj kaldъ.

Kolxoz „Tañdak“ dep adagan attu ve sadyb aldy.

Tañdak kan-çeeren, kulunzak ve bolgon. Onoç sъkkan kulundar çaraş, bidb-koň çenil, sagystu boloton. Bastra kolxoz Tañdaktъ syyjten, ancadala baldar. Tañdak çyli konjuşnjada başka kъpta turgan; ondo başka kicinek kəznök bar bolgon.

Çaan udagan çok tañdak terep berdi.

Baldar ulam zajyn kəznökke kelip Tañdak la oñyn kulunyń kərerge çilbirkep turdylar.

Kolxozto ondyj kulunzak çakş ve bar bolgonypa, külak Dolgunovtъn içi kyzdi. Kolxoztъn izi çыlgыr, çakş brat-kanda, kulaktъn içi çaryla bergegedij turat. Tañdaktъ ol uurdap alarga sanadь. Kolxoztъn ijtterin vojyna yredip tura berdi; kezikte kalaştъn kъrtbzyn beret, kezikte sœök taştap beret. Ijtter yrne bergen, yrvej çat.

Ol bir karanuj tyndi taldap alala, konjuşnja çaar tujukka keldi.

Zamoktъ lom temir le aсыр aldy. Beenin turgan çerine bildirpej vazyb keldi. Tañdaktъn çitkezi çaar yjgendi cacar-ga la sanaarda Tañdak vojnyń kulunyń korulap korkydy, çыńyrada okýranyp tujgagъ la stenege tepti. Kulun deze koştoj kъpta turgan. Ol enezin ugala, oñyn karuuna baza çыńyrada okýranyp sъktъ. Konjux turyp sъktъ: attar nege curkuraza berdi? Konjuşnjaga çygyrip kelze, onzъ aсыk tuy. Konjux сосьdu etti. Kolxozsçilar çygyryzip keldi. Fonnardb kyjdyrip alala kərər bolzo, Dolgunov tolkta çapsyp-pyr kalgan turъ.

— Sen mъnda neni edip turyp?

Dolgunov ajdar sezin tapadъ.

— Tañdaktъ kərerge kelgem.

— Attardъ tynde kərvəj çat.

— Zamokъ baza ootpoj çat.
Dolgunovъ tudър aparala, erten tura gorod çaar atka-
гър ijdiler.

*Koziп azzap turgan at semis.
Atte lazoskala ajdaba, sulala
ajda.*

*Kolxozaňıñ izine tizy de at,
bolot to, at bolosco,*

Kulun.

Agaştyп ortozъnda çылкылар turgan. Çылкылар turatan
çerdin çanынса agaşty etkyre temir çol bargan.

Bir, kulun olendi tojgonco çip alala ajly çaar çanarga
sanadь. Derevne uraak emes bolgon. Ol ucuktyj salyp koj-
gon temir çoldып şpalalardып ortozъна вазър çattъ.

Kenetke kijninde kandyda neme kalъrap, kyrkyrep
kelip çatkanъ uguldь. Kulun kajra kөrөr bolzo, опып kij-
nince kara çaan neme kelip çat. Ol korkugan војьнса çol-
don tuura сыgarga sanagan. Çe тьнда çerdi bijktedip sal-
gan kazat bolgon.

Anajdarda kulun, ozolodo manтap braadala, baza kaja
kerdi. Maşina ogo çedip klaattъ. Kulun onon тып mantadь.

Maşinist paravozъп çorъбъп emes arajladыр ijdi. Ol
kulundь çoldon сыgararga paravozъп sъbъrttъ.

Kulun deze војьнъп kъskacak kujrugъп sodojtър
algan, rel'sтып ortozънса tam-la arъ manтap brattъ.

Parovoz baza sъgъrdь, trubazъ azъra uzada taritъ ть-
zildaj berdi. Опып тьzildap turganъ agaştyп ortozъна tunuk
çaңыланып turdu.

Kulun deze kanca la bar kycile manтap çattъ.

Kenetke ol çol çavbzaj bergenin kərdi.

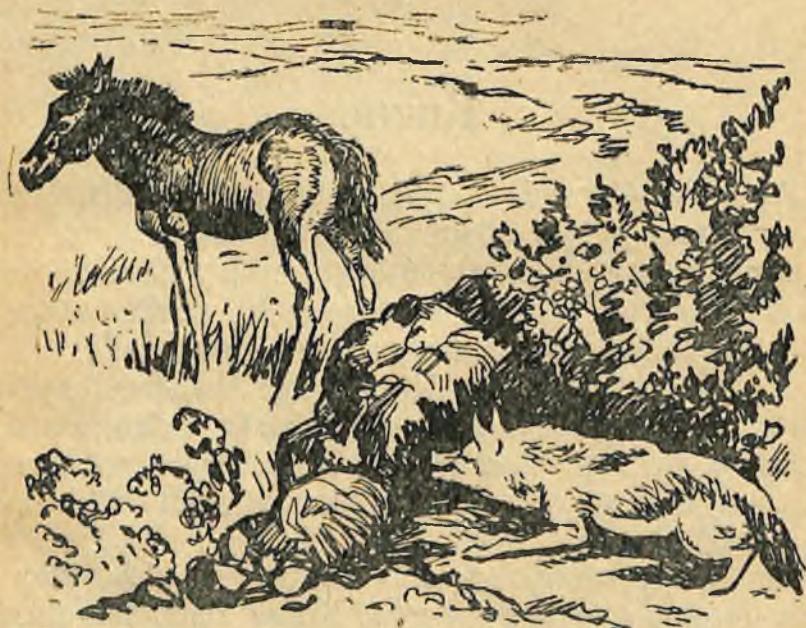
Kaja kərərdə maşınapıq çalırap çatkan eki kezi kəryndi. Məndyj korkuştı neme ogo ədizip keler. Anajdarda ol rel'stə azıra kalıjla ələndy çer le mantaj verdi. Korkuganına opıq çyregi tirsildep turdb, maşinist katkыgyp sanandı:

„Kandyj emeş, sagyzıp cıkkın bolor-bo, ıneñek kulu-gur çe emdi çorğıktı ojto tyrgendetse, kem çok“.

Poezd kalırap, kyzylrep, tızylap onoñ arı tyrgendej verdi, burulcık çerge sıgırdb.

Kulun agaşlıq ortozına vägär çazınparga tuura mañtaj verdi. Opıq kijninde uzun korkuştı neme opıq çapıncsa ədə bergen, onı tıdyp alarga—turganı çöyп kərip aldı. Ol turguzala sanaazıñ tokınpadyp tura tysti.

Opıq kijninde cicke-yp-le okyrandı, sygyngénine vış-kyrdı, ələnənən yzyp çip alala, çelek le çapıp çyre berdi.



Çalaңnyň kulunъ la şakalъ.

Bir yyr çerdin çylkylarъ raak azıjanıq çalaңında otop çyrdiler. Kыrlaңnyň väzündagъ taştardıq ortozında çaan şakal oturıp algan, bir kulundı ketep oturdı. Kulunnaq enezi emeş uraagъn ol sakıp otorgan. Şakalga kulunnyň edinen amtandu kursak çok.

Kulun ogo eki katap čuuktap kelgen, će enezi kozo bołyp turdb. Şakal opıp tujgadıyan korkyp turdb.

Sakъgan, sakъgan-neme bolbody. Şakal sakyp oturayn tokłodorgo sananyp, tuura eñmektej berdi.

Kulun opıp mynda kərip ijdi. Ol ne bolgopıp, ogo tenek nemege ol syrekej kajkamcьktu bołyp kərindi kujrugın ol sodojtyr alala, şakal çaar mantadı.

Şakal oturyp algan sakyp oturdı. Kacan kulun ogo čuuktap kelerde, şakal tura çygyrip tuura boldı, çilbirkep turgan kulun opıp kijninen mantazın dep bultaartyp mantadı.

Ogo kulundı enezinin kəzinen raadıp, mekelep turyp kyrłaṇṇıp atı çapına çetirgizerge kerek bolgon.

Kyrłaṇṇıp atı çapında şakal çalkıp cılap burulala kılunnpıq keçiri çaar curada kalyp keldi. Kulun tuura cасыldı, өre kalıdı, kijin budı-la çerge tepti. Şakaldıq tizi opıp terezine çapıbs tajkıla la berdi.

Kulun kijin budı cасыltı tujladı kenetke mojń asır turganyp bilindi. Tıńda kiştep ijdi. Olok ejde karu uguldı. Enezi kyrlanga cıgara mantap cıgala, kulağıp kyzılpırtızın tiştenip algan şakal çaar mantap keldi. Sarı tykter salkınga uckladı. Tartızu turguza la syryş bołyp ajlana berdi. Şakal ozolop mantagan, ol çыlkınpıq korkuştı tizi čuuktap klatkanıp bilip turdb. Ucunda ol bir kyrlandı azıp çogolo berdi.

Kulun sygyngen vojıncı enezi çaar mantadı. Opıp kijin budında kan cickerip tamcılap turganyp korynip turdb. Suudıp çapına kelele, enezinin sydin tojgonco lo, emip alala tatu ujuktaj berdi.

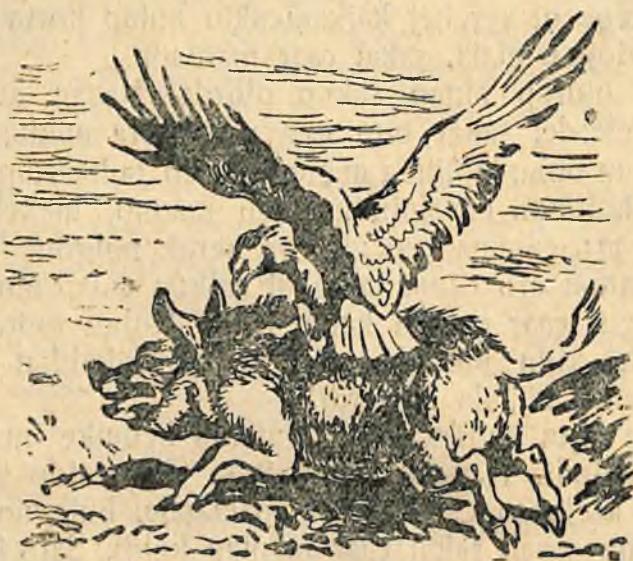
Kan-kerede.

Srańaj çaan kuş kan-kerede. Opıp bydyzi kara kyren. Uzınpı opıp metrga čuuk. Kanadıp çaja tutkażıp, bir kanadıpıq ucunan ala baza bir kanadıpıq ucuna çetre eki metrden artıq. Tumcuśı zek, tırmagı vəkən, kurc.

Tizi kan-kerede çımyrtkany mart ajdyıq tal ortozında salıp çat. 35 kynniq bazında baldarın çımyrtkadan cıdyr çat. Baldardıq tygi ak bolor.

Kan-keredenin baldarın ujazında çatkanca ada-enezi 20-30 kilometr çerdi ajlandra kursak bedrep andap çyrgler. Bu ejde olor kəp kuştar oltyrip çat. Bir katap opıp ujaznıpıq çapınan 40 kojopıp 300-ke čuuk suu-kuştuq səəktərin tapkan.

Kan-kenredeninq çyrymi uzak. Çajym emes olçogo do tutkanda 100 artıgynda çyldan çyrip turgan. Ujadan algan kan-keredeninq baldarý kizinin kolyna kapsagaj yrenip çat. Olor çakşy kolgo yrenip algan tuzunda, eezi uzak çoşkka barganda, ogo erigip oturat.



Çajym çyrgen kan-kerede korkuştı neme. Kacan oþyn yñin ukanda, bastra kuþtar ujan degen andar çazýngylap çat. Kicinek balaný da aþaþyr turganý bar. Kezik arazýnda kizige kalýp kelet.

Bir katap myndyj neme boldy. Astap kalgan kan-kerede çaan cockoný kelip tepken. Oþyzъ sýzyra berdi. Krest'janin çygyrip kelele oþyr yrkytken. Kan-kerede cockonýn semis arkazýnan ajrlalala kiskeni tudýr, cedeninq ystyne oturdb. Şýrkalangan cocko sýzyrdy, kandalýp kalgan kiske maarad. Krest'janin myltýk alarga bardy. Kacan ol myltýktu korynyp kelerde, kan-kerede ogo kalýp kelele, týrmagy-la tudunþy, ogo çaktala berdi. Ycilezi kyjdygýzýp bolýstý surap tura berdiler; semis cocko, kiske baza krest'janin. Ajldaþtarý çygyrip kelele kan-keredeni tudýr buulap saldylar.

Martyska la ocki.

Martyska karýgan sagýnda,
Közinen ujadap tura berdi.
Ulustan da ol ugýp çyrdi;
— Ocki taap alza,

Kestin ooruzъ neme emes-dep,
Ugър cyrgeni sanaazъna kirdi.
Altъ·çeti ocki aldь.
Onъ arъ beri ajlandыrdь.
Kezikte karanujga aрагър tudat.
Kezikte kujrugъна aрагър ilet,
Kezikte çытар-ta turat,
Kezekte tilile çalap-ta turat.
Kanajъpta turganda,
Ockilerden birde tuza bolvojt.
— T'fu, tegin le neme turbaj,
Ulustъп tөgynin ugър turgandar,
Oncozъ tenekter emtir.
Ockilerle alza çakшъ deşkender,
Çakшъзъда onъп çok emtir,—
Dep martышка arvапър ajtkylandь.
Onoñ arъ асъngальна съдавај,
Ockilerdi taška çara sokтъ.
Ockilerdin oodъktarъ,
Şыңыrazър сасыла berdi.

Ooru çaan (slon).

Çaantaјып berip turgan aaјыпса б casta Dzindau dep at-
tu ene çaaanga turgan kletkaga eki zavtrak ekelip berdiler,
birzin enezine, ekencizin onъп bałazъna. Dzindauga kursak
ekelgen abracakta: 30 kilogramm kartop, 40 kilo svekla, 1 ki-
lo saxar çattъ. Dzindau kartortъ alala onъ uzun tumcugъ la
oozъna ekelerge sanадь, ёе вольр albadь. Dzindaunъ tum-
съсь byktelvez turдь. Dzindau асъмсыкту вольр tizin къçыра-
дър tura berdi.

Dzindaunъ turgan kletkazъna ak xalattu veterinar keldi.
Ol baskъş-la slongo съгър alala, Dzindaunъ вазъпан ala
видъна çetre açъktap şindep kordi.

Dzindaunъ edi izy bolgon. Veterinar tumcugъ çaar kerөr
bolzo, onъп icinde bolcok çaan tizikter bar emtir. On çaa-
nыndagъ kavыrgazъnda baza bir tizik bar emtir. Tuјgактън
војьнда baza çарылър uladap kalgan emtir. Dzindau bastra
војь oorugan tumcugъ, keltegej kavыrga çанъ, buttарь.

Veterinar Dzindaunъ buldьrmaştı icine kolъla iaptap
ajttъ.

— Каъкъва, нөкөр, сен суу-кадък болоръп. Bis seni тънайда emdeeribis: butka izy vanna ederibis—опъзъ бир, syt сасыр turагъвъс—опъзъ еки, kursaktъ көртөн берерibis—апъзъ ус. Bis sege saxardъ көртөн берип turагъвъс опъп ystyne bis sege бир portsija jablok берерibis. Ҫөр-ре?

Ҫaan ermekteneten bolzo, ol bajala каруизъп тънайда ajdar edi.

— Baza ne kerek. Ҫөр болвој кајсып. Men tatu neme-ni syrekej syyp ҫадым. Ҫе ань kem suyuvej çat dep ajdar.

Dzindau војь kursak ҫиp bolbos—болголпаң вери еки nedele boldь. Ogo kursaktъ kyrekke salър ekelip berediler, suudь ҫaan toromgo, su cacatan rezinovъj icegege итър су-гағыр ҫат.

Dzindau brizenten etken sopog kijgeninen veri еки nedele boldь. Төрт kizi Dzindauga sopok kijdirip ҫат. Sopok-тың icine olor izy suu итър ҫадылар. Veterinar видъла van-na eder degen nemezi ol. Izы sopoktu turarga Dzindauga syrekej ҫылу да, ҫакшъ да. Kynynle sajып опъп видинъп oruuзъ tamla ҫазылър turar boldь.

Ҫаappың balazъ sopokтъ аçыктар көрип turдь. Magat çok ondyj sopok kijerge turgan bolvoј кајсып?

Akula.

(Күисіп).

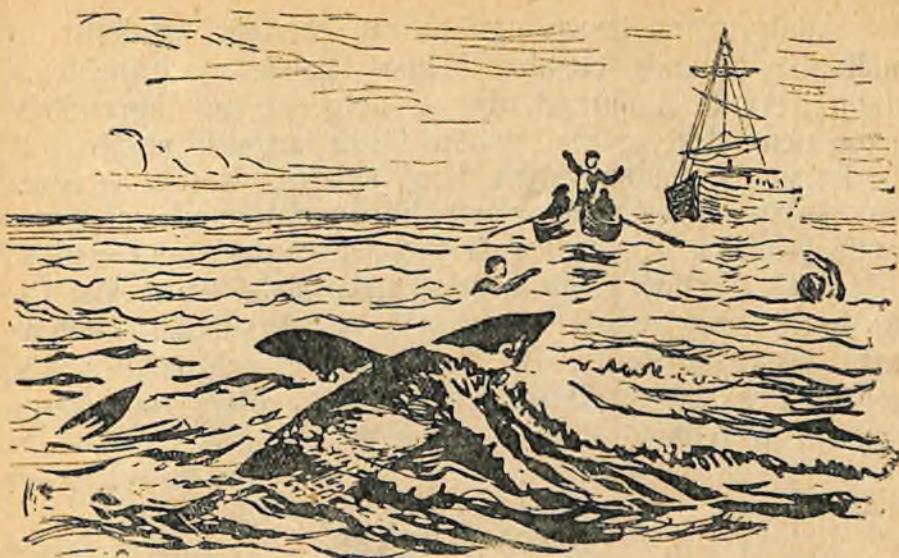
Bistin kerebibis Afrikanың ҫарында jakor'do turдь. Kyn syrekej ҫакшъ bolgon. Talaj ҫапынаң salkып sogър tur-gan, Ҫe enirgeri kynniң ajalgazъ kubula berdi: ҫыту bolo berdi, saxaranып een ҫеринен, peckeden biske izy kejle yrip turgандыj ezin sogър turдь.

Kyn azar алдында kapitan palubaga съгала, къждырды: „Suuga ezinelikter!“ Bir le minutta matrostor suuga kaльр ijidiler, suuga parus tyzyrdiler, ань buulap alala, izineten ҫер ettiler.

Kerepte olorlo kozo еki uulcak bar bolgon. Uulcaktar suuga ozo kalъgандар, Ҫe parusta olorgo тарсы bolgon. Olor асык talajga ҫағызып ezinerge sanadылар.

Ekilezi suuda kelesken сылап тыйғындаza berdi, kanca-la bar kysterile ezinglep, jakor'dың алдындагъ boconko tur-gan ҫер ҫааръ ezindiler.

Bir uulcak ozo başтар нөкөrine ҫедizele ozolop braat-



kan. Çe опып кijnde sondop tura berdi. Uulcaktyң adazь azыjgъ artillerist bolgon, palubaga turъp algan војьпың uulcagъna çilbirkep kөrip turdь. Kacan uulcagъ sondop tura bererde adazь ого кыjgyrdь:

— Margaandsь aldyrva çakşy тъпьда тудьп.

Kenetke palubadan kemde кыjgyrdь:— „Akula!“ Bis bastравьс talajdьп korkuştı nemezinin arkazып kөrdibis.

Akula cip-cike uulcaktar çaarъ kelip çattь.

— Kajra! Kajra! Ojto ezineger! Akula!—dep artillerist kыjgyrdь. Çe baldar deze ань ukkan çok onon аръ ezingledi, katkyvьzър, кыjgyvьzър turganъ anan artык çardak boldь.

Artillerist tort lo ak вайкан сылап agara berdi, кытмьктанвај baldar çaar kөrip turdь.

Matrostor keme tyzyrdiler, kemege отыгър alala, kancala bar kycile uulcaktar çaarъ ezindiler; çе olor em turguza uraak boldь, akula deze olordon 20 le altam krezi boldь. Uulcaktar ozo baştap olordып nenі кыjgyvьzър çatkanып ukpagandar, akulanып kelip çatkanып kөrvөgөndөr, çе опып kijninde birzi ajlandыra kөrdi. Bis oncovьs syrekej acu өткyn yn сыкканып ukтвьс, uulcaktar eki başka ezinglej berdi.

Ol syrekej acu өткyn уннен artillerist ta ojgangodыj boldь. Ol turgan çerinen surt edip uj myltktarga çygyrdi. Ol uj myltktып oozъп виғър, uj myltkka çada tyzip şbkap alala, mylta aldb.

Kerepte kanca la kizi bar bolgon oncovьs korkыган војьпса, ипсъкрай tura berdibis, ne bolorып sakър turvьs.

Adylganyňny tavyzь uguldь, bis kérzébis artillerist uj tylttyktyn çapýnda çýsýryp kalgan, kolyla çyzin bektenip alýrtyr. Akula la uulcaktarda ne bolgonyp bis kérwélibis, nenip ucun deze ýş bir minutka bistin kékibisti bekter ijdi. Çe kacan ýş suudын ystyne taraj bererde, kazyla çapýnan ozo baştap týp emes tavyş uguldь, onyq kijninde ol tavyş tamla çaanadь, исýnda kazyla çapýnan çardak ynder uguldь.

Azýjdy artillerist çyzin asty, turýp alala, aseyk talaj çasarý kordi. Ólip kalgan akulanyp sartı içi suudын koolýna kozo taştandap turdь. Bir kanca minut bolgon vazýnda, keme uulcaktarga çuuqtap kelele, olordь otýrgyzъp, kerep çasarý alýp keldi.

Boro kuckaş.

Kýşkýda men kóznektin fortostkaşyn asty. Ujge tøzi kyzyl, kanattarý kara, arkazъ boro kuckaş kirip keldi. Men ogo aş la baza kalaştyp oodbygыn berdim, Ol onyq sokýr çidi, onyq kijninde agaşka otýrgyr alala, yrgylej berdi.

Bir kanca kyn etti. Boro kuckaş menin savagyta otýrgyr, alakanymdagъ asteç çip turar, emeze menin arkamda otýrgyr çadar boldь. Mege çaatyajyn katap, katap ijt kelip turar bolgon. Boro kuckaş baştap onyq körrip turar bolgon. Onyq kijninde yrenip naçylaza berdi. Onyq arkazýna, kezikte vazýnada otýrgyr turar boldь. Mýndyj neme syrekej çakş boldь ijt kujrugyla çalgancыp yrer, kezikte sekirip turar boldь. Boro kuckaş çerge otýrgyr algandyj otýrgyr çadar boldь.

Men ogo syygen kozonýmdы katap-katap sýygýryp ve-rip turar boldь.

Boro kuckaş, kacan onyq erkeletkende syyp turatan bolgon. Kacan men onyq kolyma alýp alala sýjmap,— „menin syygen kyckazът“—dep uzada tartýp ajtakanymda onyzyň syyjten. Ol tuzunda kuckaş vojy kozondoor, sekirip, kakta-pýr kozondop turatan, omok vojyr sekirip turatan. Men bir kanca kynge çyre bergende, boro kuckaş men çokto erikken emtir.

Kacan men çapýr kelerimde. mege kijim cectirvej,— arşamyk edip turar boldь, kijimimdi arajdanla cectim. Ol mege kazyla çapýnan исýp kelip turdь. Boro kuckaş menin ijníme otýrgyr alala, kiske çazbgandyj, baza onojdo ok çýzby-nýr turdь.

Опън kijninde ol meniң vazымдь ajlandыra ucala şkaф-
ka vagър otъrdь, birde emeş çastъrvaj meniң syygen kozo-
nymdь sъbъgър verdi.

Saң basка tsъpuška.

Dar'ja emegen on yc çytyrtkaga takaa otъrgyzъp saldy.
Kargan emegen bir çytyrtkапың өskөzинең czazylzmak, emeş
çaan bolgonып асаарвадь.

Takaa byrkej otъgър algan çytyrtkalarып çыльдыр tu-
rat; kursak ciirge; suu icip alarga vagър keler, аның kijnin-
de ojtolo çerine otъrar.

Takaa yc nedele otъrdь, çytyrtkalardan tsъpuşkalar сы-
гър tura verdi.

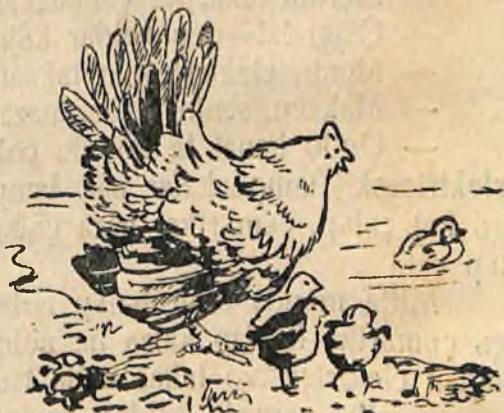
Bastrazъпың la kijninde czazylzmak çytyrtkadaң tsъpuş-
ka сыкът. Kandyj kajkamсыкту tsъpuška сыkkапып ajdarga
da bolbos, tygi yrpeк sarъ, koldorъ kъskacak, tumcisъ ва-
za valbak kъskacak boldь! Takaa видъ түјтк tsъpuşkanы
kөrelе kajkadь, kanajdar baza: kandyj da bolgon bolzo uulъ
bolvoj kajsъп. Ol опь өskө baldarына tynej syyp turar boldь.

Takaa, baldarып се-
rden сөjleшкөndi kanaj-
da kazарына yredip tura
berdi, bastra bilezin ty-
ynti suudың çапын şaагъ
apardь.

Kъskacak tsъpuška
suudь kөrip le ijele onoor
çyre berdi. Takaa kala-
ktap, kanadып talvър
çat, suuga kirerge tur-
dy. Tsъpuşkalar çygyri-
zip, сыкъldazър turdyлar: „Карындазъвьс suuga сөгип çat,
boлssagar ulustar!“—dep turgandyj. Çe karыndazъ suuga
cөkpөdi, suuga çardak çакш ezinip, sabarlarъ tuduş çalbak
alakanыла suudь ezip turdy.

Takaalardын кыjgъzьна съдавај, Dar'ja emegen turadan
съгара çygyrdi. Ondo ne boлp çatkanып kөrelе kыjgъrъ
сыкът:

E! calda: men kөzim çetpej turър, takaанып altына suu
kuzъпың çytyrtkazъn salър, kojgon turum ijne.



Kopkytt!

Ezikte рөтүктере sogъсть. Mojnъndagъ tykteri yrpejip, kanattarayп çajgыlap aldylar. Bir рөtyges çaan emes bolgon. Kacan tygin yrpejtip alarda, çaan рөtyk bolo verdi. Taka-alar cuguldanganda, tygin baza yrpejtip alat. Baza çaan bo-lo beret. Çaan bolgon kijninde kandыj la esty udurlazър bolbos—korkustu bolot.

Elektricestvolo çымыртка bastыргань.

Baldar Maksimдь kurcap alala suradылар:

- Maksim, elektricestvolo çымырткань kanajda bastыгър çat? Sler onъ biske kuiscыndap beriger.
- Slerdin takaagardып aldyna kanca çымыртka salza kem çok? Sler ozo anъ mege kuiscыndap beriger.
- On beş—dep menđevej Mitja ajda saldy.

Onъзъ ondъj bolvoj kajsyn, çымыртka bazatan menin elektricestvo takaam dese, çapъs aaj bir kanca çys, anaq da artысьпса çымыртka vazър съыгър çat.

Baldar oncozъ kajkaza verdi.

- Slerdin takaagar çымыrtkaga kandыj ejde ottygъr çat?
- Çajgыда!—dep baldar kyjdgъсть.
- Menin elektricestvo takaam, çыldы ebrede vazър çat?
- Maksim, seniñ takaan baza kanattu, koldu-ва kandыj?
- Ondo kanat ta kol do çok. Ol kajyrcak, onъп icinde elektriceskij lampockalar bar, lampockadan ulam kajyrcakta-gъ kej çыльр, çымыртka baza çыльыг. Ol inkubator dep adalыр çat.

Mitja тънда toktодынър bolvoj turър съкть. Kajrcakta-gъ çымыртka kajnap kalza ne bolor? Kajnap kalgan çымырт-kadan elektricestvo takaa wajla tsyrişka съгарыр bolbos.

- Sler sagыstu baldar, ce inkubatordь sananър tapkan kizi bisten koomoj sagыstu kizi emes.

Inkubatordь etkeni тъндъj: inkubatordo çылу eтkyre izy bolo berze, bir lampocka eсө berer.

Seniñ takaan çымыртkanып ystyne kanca kyn oturър çat?

Slerdin takaagar kanca kyn oturatan edi, meniji baza anca ok—çиirme kyn ottyrat.

Ce çымыртkanдан tsyrişka съказып, onъ kurgadatan çer çaar kөcyret. Olordь ondo elektricestvo pecka turguzala çy-lydьр kurgadър ijer.

Kurgadatan çerden tsyryşkaly „matkaga“ kœcyrer. Matka degeni ol yc kÿptu tura. Baştarkyz elektricestvo peckalu—ujuktajtan çeri, ekincizi arъ beri vazъp çyreten, ystin sililep salgan kÿp, ycincizi deze, sabaktan reşetkala çazap salgan çer.

Kicinek tsyryşkalar mynda—„matkada“ tÿçyr çaanap alganca.—altъ—segis nedele çadar.

Ajldыn eezi yj kizi le takaa

(Basnja).

Bir takaa kynniq le zaÿp vir çytyrtkadan salyp turar boldy.

Ajldыn ezi yj kizi deze takaań çakşy kœpten azraza, takaa eki katap kœp çytyrtka salar dep sanandь.

Takań kœpten azrap tura berdi.

Takaa deze semirele tort salbas bolo berdi.

Tyrmakça er.

Bir katap kÿştyń koron soogъ tuzýnda,
Men agaştyń ortozynaq cýktym. Koron sook bolgon.
Kœrzem canakka toltyra cýrbaǵaldu,

Adysak kÿrdy cýgyp çatty.

Çaan çamyly kizi bodoldu,

Çaan sopoktu, koj terezi tondu.

Çaan melejly... vojъ deze týrmakca.

Adyn cedingen uulcak klaadat.

— Cakşy—va uul!—dezem, Çoýen alyp et dedi.

— Men kœrzem, sen etkyre kyrket emtirin.

— Odýndy kajdan aldyń? Agaştan kezip alvaj vaza.

— Ugyр turýp—va, adam kezip turarda, men tartyp çadym.
(Agaştyń ortozýnda maltanyń tavýz uguýp turgan).

— Akýr, adaňnyń bilezi çaan—va?

— Bilebis bistin çaan, er ulustan

Eki le kizi; adam la men.

— Ondyj—va! Senin adyn kem?

Vlas!

— Kanca çastu boldyń?—Altъ ças etti...

Cu, cu çozon—dep uulcak çoon yndendi.

Attyn oozyn selkip tyrgen vaza berdi.

Baldardъ satkanъ.

Bu kerek munan ozo udaganda kaan tuzunda bolgon.

Ol tuzunda biste тъндъj bolgon. Togъs частву uulcaktъ, emeze къзъсактъ kursaktan kajdar uradatan dep argazъn tapaj oturgan derevnenin çoktularъna baldardъ sadъp alatan kizi kelet. Sadъp alъp turgan kizi, uulcaktъ kandъj bir neme ederine yredip salar bolъp sestep, ada enezin mekelep tutrat. Ada enezi ogo balazъn sygynyzip beret.

Onojdo on krezi uulcaktar, emeze къзъсактар чуулар. Konduktorlo çөptөzип algan aajenca tiry gruztъ (koştъ) kojon сылап, gorod чаар atkarar.

Sadъp alala, ekelgen kizi ondo olordъ: өdyk kектөjci-lerge, slesarlarga, вөryk kектөjcilerge alъp çyrip ylep beret.

Tыndu вастьп toozъna on salkovojdon alala, sadъp al-
gan kizi on krezi baldardъ çanъs kvartiraga berip ijеле, ча-
нъдан baza ekeler bolъp molçопър çat.

Tiry tovardъ sadъp algan kizi, encigip bolvoj su-
rap çat.

Sen тъпъ mege turguzъp berdin ajsa bolzo, тънда опъп
төрөгөндөри bar.

— Çaltanbagar,—dep sadъp ekelgen kizi ajdat.—Опъп
тънда kандъj da төрөгөн kizizi çok, bastrazъ senin
tabънда.

Van'ka Zukov.

Van'ka Zukov togъs частву uulcak, опь өdyk kектөjcige
yrederge bergen.

Bir katap eeleri le olordъп воьшсылагъ çyre bererde,
ol eezinin şkavънац cernilalu şildi aldb, tatap kalgan perolu
rucka aldb. Војьпъп aldbыna uuzalъp kalgan list caazъндъ
çajъp alala, biciip tura berdi.

Baştarкъ виukvanъ biciirden ozo, ol korkъp ezik le kөz-
nөk чаар bir kanca katap kerdi. Caazъn deze otъrgъстъп ys-
tynde çattъ, војь deze otъrgъстъп çanъnda tizelenip algan
turdb.

„Kajran taadam, Konstantin Makarъc!“—dep ol biciidi.—
Sege biciik biciip çадым. „Mende ada ene çok boldъ, çanъs
la sler artыp kалдъgar“.

Van'ka ulu тұнды, perozyn cernilaga sugър alala, onon ағыbicidi.

„Kece men kavajdagъ bala çajkap отъrala, bolgoonvoj ujuktap kalganym kereginde, meni syrekej soktylar. Eelerim-ninボльшой ларь meni elekter katkыгър çat, eezi deze koъна ne le çolakkanda опъла sogър çat, kursak deze tort çok. Erten tura kalaş, tyşte kaşa, enirde baza kaşa berip çat. Tynde meni senekte ujuktadър çat, kacan bala ылаганда ujuktap çatkanym tort çok, bala çajkap çадым.

Kajran taadam, sler mege karuzъgar, meni тънан алър, de-reve қааръ арагъгар. Мънда қадър съда-заръ çok. Slerdin ви-дъгара қалынагъм, meni тънан арагъгар, onon өскө men тънда өлөrim“.

Van'ka oozyн tartыстыгър, војыпкara җudurugyla кө-zin ассынды, tumcisүп kajra tartынды.

„Kajran taadam— dep Van'ka onon ағыbicidi—Sler ығызы çok өскис mege асыпъгар, meni тънан арагъгар. Onon өскө meni kenede sogър salarlar, kursakta چирge tur-ganym syrekej, erigip turganymdъ ajdarga da волbos, қаан-tajын la ылап қадым. Baza Alenaga, кысы Egorkaga la ки-суга (ulaасыга) ezen айтъгър turтм. Meniң curanaидъ bir de kizige бервегер. Senin چениң men Van'ka Zukov artыр қадым. Kajran taadam keliger“.

Van'ka oncozyn bicip salgan caazыпн төрт edip ву-теjle опын алдында bir akcaga sadър algan konvertynla suktы. Bir emeş sananala, cernilaga perozyn sugър adresin bicidi.

„Derevne қааръ taadama“.

Опын kijninde вазын тұрманыр emeş sananala, bicidi: „Konstantin Makaryска“.



Baľk sadar lavkada.

Bir katap taadazъ Il'janъ ujkudan turguzър ajttъ:

— Çakşъ turgen le çunupър alzan!

— Kajdaar?—dep ujkuzъ сыkkalak Il'ja suradъ.

— Војппъп çerine!—Baľk sadatan lavkada išteerin...

Il'ja oromdo Petruxa la eky vägър çattъ. Kacan lavkaga çedip kelze, kontorkanъп агъ çanъnda uzun sъndu içi çaan kizi turdъ.

— Ol kizige çalып!—dep Petruxa сытъгапър ajttъ.

— Adып kem?—dep lavkada çoon yn kyylep сыкътъ.

— Il'ja—dep Petruxa karuzъп ajttъ.

— Çe Il'ja mende eki kөzinle kөr, kөzиннің күгъс ус katap тъп bolzъп. Sende emdi mennen вашка вір de kizi çok. Tөreğen dө, tanъş ta çok bildin-вe? Men senin adan la enen.

Sadusъlardъп biryzi Il'janъ çaan canda ujuktар kalgan baľk taldattъ. Uulcak çenin tyrip alala, baľktъ aaý—vazъ çok tutkulap tura verdi.

— Vazъпаң tut,—dep sadusъ çarым yngle ajttъ.

Kezik arazъnda Il'ja açaarъvas çapъпаң tiry, кытъктавај turgan baľktъ tudър turdъ. Çe опъзъ sabarъpan çыlvыгар, возопър turdъ.

— Ыlgъм tudъп!—dep sadusъ кыjgyrdъ.

Il'ja, suuda kajkalap çyrgen baľktъп sеögine sabarъn kadadър alala, sabarъn oozъna sugър soorър turdъ.

— Sabarъндъ сыгар!—dep eezi кыjgyрър сыкътъ.

Опъп kijninde uulcakka çaan malta berele, toşty tyzede çadar edip ootsъn dep podvalga toş oodorgo tyzyrdiler.

Toştyп oodъktarъ опъп çyzyne сасыръ, çakazъппъп altъna kirip turdъ. Podvalda sook to, karanuj da bolgon. Bir kanca minut bolgon vazъnda, bastra војь suulangan Il'ja podvaldan сыгала eezine ajttъ:

— Men ondo kандыжда banka oodър salдым...

Eezi onoогъ açaarър kөrөлө, kekenip ajttъ:

— Baştarкъ katap taştap çадым. Војъп ajtкан kereginde taştap çадым. Ekinci katap ondyj bolzo, kulagъндъ yzerim...

Çol асык.

Vasjanъп adazъ өdyk kектөөр fabrikada istep çat. Ol işten çандъ. Kөrzө, Vasja bicik кысыръ отъгъ. Ol suradъ:

— Sen neni кысыръ çадып?

— Van'ka Zukovkereginde киисып късыгър җадыт.

— Çakşy пеме-ве?

— Çakşy, çanqыs uulcak асыпсылу.

— Mege късыгър бер мен ишър көрөjin.

Vasja късыгър berdi. Adazь ишър alala, ajdъr çat:

— Мыпь сып bicigen. Meni kicineketen ala baza onojo

yretken.

Опъп kijnde katkъgnala kozър ajttъ:

— Çe kanajdar, udabas sege baza cedizer. Bicikke emes yrenip alganың ol bolor. Seni baza masterskojgo yreder өj cetti. Men seni skoldon ajrъp alala, masterge bererim. Seni baza onojo ok yreder.

Vasja karuzын ajttъ:

— Çok, çok. Biske şkoldo ajtkan; emdi oncozь şkoldь yrenip vozodor ucurlu. Men vojьmdь soktyvazыт. Men pioner, otrjad menin adaanьта turar.

Adazь katkъrdь.

— Сып ajdъr җадып. Emdi ozogъ өj emes emej. Sovet çanq baldardь kъjnatraj çat. Emdi ismekcilerdi onojo beletevej çat.

— Kanajda beletep çat?

— Myнajda волър çat: Çeti çы yrener şkoldь yrenip sen исьна çetire vozodor ucurluzып. Tolo oorto şkoldь vozodolo texnikumga kirer argan var. Çakşy kiceep yrener bolzon universitetke kirerin. Onon arь yrenbezen fabzaucka yrenerge kir. Onon proizvodstvonyq çakşy yrengen ismekcizi волър съгагып. Emdi ismekcilerge çol acьk, çanqsla çalkuurvaj yrener kerek.

Kyn ajyldap kelgeni.

(Nenetskij şkoldьн yredyciziniñ киисыпь).

Kaan tuzunda tyn talada çatkan albatъga kem de şkol etpegen. Olordo воjьпьн azvukazь çok bolgon. Воjьпьн төрөл tilinde bicik baza çok bolgon.

Sovet çanq tuzunda olordo воjьпьн azvukazь, bicikteri, воjьпьн şkoldorъ bar.

Baldardь şkolgo yraaktan ekelerge kerek волър çat. Ada enezi şkoldon arь tundrada 600—700 kilometr çerlerde kecip çyrip çat.



Çajyda tundra kek өлөндер лө, агастанла byrkeliп çat. Olor-
dьn ortozъnda ook kelder, sastar, suular çыltыгazър çat. Kьş-
кьда tundra ak-kijikterge mantap çyrerge çol çajым bolot.

Nenets çenil canakka ak-kijikterdi çegip alala, baldardь
caska çetre yrenerine şkolgo araqър çat.

Bir çыldып turkuпьла şkoldo yrenip turgan nenest bal-
darga sraңaj sygyncily kyn--onzъ kyn korynipy kelgeni.

Nenetster çatkan cerde, eki aj poljarnyj tyn bolor, vi
ajlar suurgandu, çotkondu boльp turar.

Bistin skoldon uraak emes cerde, bijik tөn çer var.
Ogo сьдър alganda uraak koryner. Tөннөн kyndi ozolop
erte kөrөrin. Baştapkъ kynde orojtър kalbaska kerek. Kyn
çerden eveşle kөdyrylele ojto lo aza verer. Çe опып va-
tapskъ çarkыпьн kөrөrgө syrekej sygyncily neime.

Baldar şkoldon tөn caar çygyrip сьgar. Mьnda ok
ondo çatkan ulustar ijter çuular.

Çavьsta turgan buluttyп kujuзъ kyzarър keldi. Oncozъ-
сьданькрай sakър çat.

Çarк çarkып çajyla berdi. Çerdin aldyнап kyn сьдър
keldi. Baldar kыjgyyzat: „Kyn, kyn!“ ças uuldar myltык
adър çat. Kargan da, ças ta ulustar koldorъп савыпър çat,
voъ vojorъп kucaktаньзър, kyndi kөrip sygyngileп çat.
Ajduп baldarъ сыlap, baldar karga andanьзър ojnoj beret,
olorlo kozo ijter ojnojt.

Emdi kyn uzap turat.

Tyn talada kyndi syrekej syyp çat. Tyn talada sraңajla
çakшъ sөs—опып kyn.

Nenetsterdin syygen kozопьнда mypaжda ajdylyр çat:

*Men otъор, talaj дах козодим.
Мен, талай да хунде.
Bis усуге җакшо етей.*

Къс-Marija.

Jakut ulustar къс balanъ baza bis сылар къс dep ajdър çадылар. Ol къс bala agastardын, kыrlardын, suulardын ortozъnda kicinek kөznөкty چавын turacakta çadыр çat.

Kъс Marijanың çatkan turazып аյл dep ajdar: огоопъ deze Jakutija bolor.

Olordың çatkan çerinde oncolorъ andap çat. Olordo an andaar kolxoz bar. Aңсылар andy өltyrip alala terezin kooperativka berip çat. Onoң deze kulur, saxar, kerosin, sitsa—вөs sadыр алър çat. Къş bastalardan ala Marija skolgo çyrdi.

Bastral Sovet Sojuzta baza onojdo ok Jakutijada вичик bilbes kizi çok bolor ucurlu. Kazyla kyn erten tura, tyş çanънаң ak kardын ystynce kicinek nemeler къйтъктап kelgilep çadat.

Marija skoldo војьлып пекер къзъктарла kozo otaryp çat.

Yredyci deze baldarga, çaan udabaj, çaan gorodtordogъ сылар kirpicten çaan çanъ şkol eder dep ajtъ.

Yredyci çaan gorod kereginde, ol војьлып çurtbndagъ baldardы yrederine yrenip alzып dep çurt sovet onъ yredyge ijigenin kuiscyndap çat.

Marija, өske dө baldar kuiscyndь ишър çat. Yredyci deze olorgo Sovet Sojuz kereginde, Sojuzta çatkan albatylar kereginde kuiscyndap çat.

Marija deze yredyci çaar kөzicegin keze kөrip algan ишър отыгъ. Bytpej çat.

„Olorgo izyボль турган керегинде çalanash چип турган baldar bar emes-pe? Biste deze kъş korkusutu uzak, çaj deze kъska!“

Ol deze sooko tonbosko çылу tere ton kijip algan.

Marija oncozъn bilip, oncozъna yrenip alarga turъ.
Kicinek Marija školdon çanala, bicik alър kъсъгър tu-
rat. Onъq kijninde karandaş alър alala bicip çat:
Belen bol!

Mart ajdъп segizinci kyni.

Kalendar' listeri le şыльrajt. появѣ',
dekabr', janvar', fevral'
Ondogъ bicingen bukvalarъ elbendejt:
Kara, къзъл ciyuler kөrinet.
Listerdi enem sindedi,
Temdekty kynderdin tolъsъп выктели.
— Ol mart ajdъп segizinci kyni—
Senin le menin çaan vaјgatъвъs.
Syygen çakşъ kъзъсадъm.

Bir uzbek kъs balanъп çyrgumi.

Niaz kulur bulga!

— Niaz ot sal!

Terlep kalgan Niaz ajыldып eziginde iştenip çat.

— Men Xamre çaar barajып,—dep Niaz enezinen sura-
пър çat.

— Bar, çanqыs oroomdo tokъnap tur-ва.

Niaz stenede ilip kojgon parandzazъn aldb. Bastra војь;
koldorъ, вазъ buttarъ parandzazъna çazънър kaldъ. Çyzin
deze kыldañ etken uula вөktөр aldb.

Niaz parandzalu вагър çat. Acarga çarabas: kөrgөn
ulus çaman ajdarlar. Xamre çaar keldi.

— Bilerin-ве—dep Xamre ajttы: Bistin yj ulustar çuuлър
turgan tura bar, ondo çysti acsa kem çok. Onъ klub dep
ajdar.

Eki yj kizi parandzalu bargыlap çat. Вөkcөjip kalgan
arajdan la baskыlap çat. Kargan emegender bolvoj kajsъп.

Çaan taş туra bu turъ. Kөznөktөri çaan, çарък. Bu tu-
raga yj ulustar ekilezi kirgledi. Çyzindegi uularыn algыlap
ijdi. Olor kargan emegender emes, ças kъs baldar.

Çaan bijik turanъп icinde stoldып атъ çanъnda yj ulus-
tar otъrgladъ.

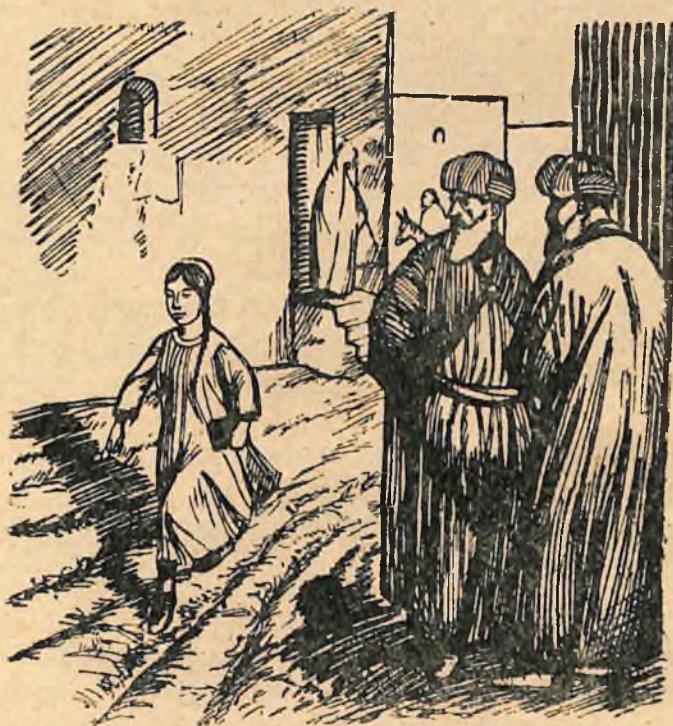
Et kan çok orъs yj kizi ajdъp çat:

— Parandzany сесип алър салар кerek. Uзвек уj ulus-tar çyzi вөкtyly çyrer ucurlu dep kargan ulustar çastran aj-dyzъp çat. Parandzadan su-kadыk bolorъ yreliп çat. Uзвек уj uluska yrenerge kerek. Ol tuzunda çadarga çenil bolor. Kөrzөgөr, kanca krezi уj ulustar çyzi асък çyrip çat. Sler ças, sler iшteriger. Çyzigerdi асъgar.

Niaz иცър çat. Kajkamtsыktu. Ol bu kirege çetre kacan-da ondyj kiисып ukpagan

— Niaz, sen urok-ko ваър çадың ва?

Niaz вазып kekijle, oromdь kecire çygyrip çat. Sarъ plat'jalu вазында taakъ вөrykyty. Parandza çok.



Çygyrerde katкыгыпър braattъ. Niaz tort başka kizi во-lъp kaldi.

— Ujat çok! — dep, виuraja bergen kargan өвөгөн ar-ваър çat.

— ئىلە baza! — dep biryzi baza ajdъp çat.

Çe, Niaz ukraj çat. Ol klub çaar çygyre berdi.

Peronъ kolgo tudarga syrekej kyc. Niaz on veş çыçygen, kacanda ondyj neme kolъна tutpagan.

Çe, emdi oncozъ өskөrile bergen, өskө collo varar çapъsla баشتарга kerek bolgon.

Къзыл ordendу уj kizi.

Koljanып енеzi şkolgo kelele pal'tozып сecti. Baldar опып koftazьnda тъзыldap turgan Къзыл таапь ordenьп kergylep ijdi.

— Bataal uj kizi, воjь deze ordendu!—dep Klim tanarkap ajttъ.

— Uj uluska ordendь baza bereten ok bedi?

— Воjын kөrip turып ne! Taңpър alganda bajla tanynar исirypa çedingen turь.

— Slerge ordendь nenin ucun bergen? Biske kuiscыndap berzeger,—dep baldar suradь.

Koljanып енеzi kylymzirenip ajttъ:

— Kem çok, baldar, kuiscыndap berein.

Bu kerek 1919 çыlda bolgon. Ol tuzunda syrekej kyc ej bolgon. Generaldar, ofitserler, ol tuzunda çanъ tөzөlgөn ças Sovet respublikань bastra çanъпаq kurcap kelgender. Bistin fabrikавытын bastra ismekcileri frontko barladь.

Olor-lo kozo men baza bardым.

Bir katap çuulazъp turar tuzunda agaştyп ortozынан sakъbas çanънаq attu kazaktar сыкыlap keldi. Къзыл ceryciler çana tysti, kezikteri myltъktarып сакыlap, kасыр çygyrdiler.

Men encigip сылар kөrip bolboj salala, кыjgyrdым:— Nөkөrlөr, çana basragar!—Bojьт deze myltъktu kazaktarga udura çygyrdim. Menin kijnimde „ura“ dep кыjь çanъraj verdi. Bastra polk menin kijnimnen boldь. Өшtylerdi kajra syrip saldyvьs.

Къзыл таапь ordendь men опып ucun alдым.

Enemniq ickanъ.

Mart ajdyп

Bir kyni

Sanaamnaq

Сыкpas boldь.

Enemniq kijgen şlemьnda

Cickecek kajъs bar.

Kijgen tonь sarь syryk.

Typtys ak çerde

Çalbak kөlөtkө,

Samolettiq aldynda kөletke

Bu kyn kajkamсыktu bolgon

Uckan ucun undulbas bolgon

Propellerle

baştapкь, ekinci

burulganъ,

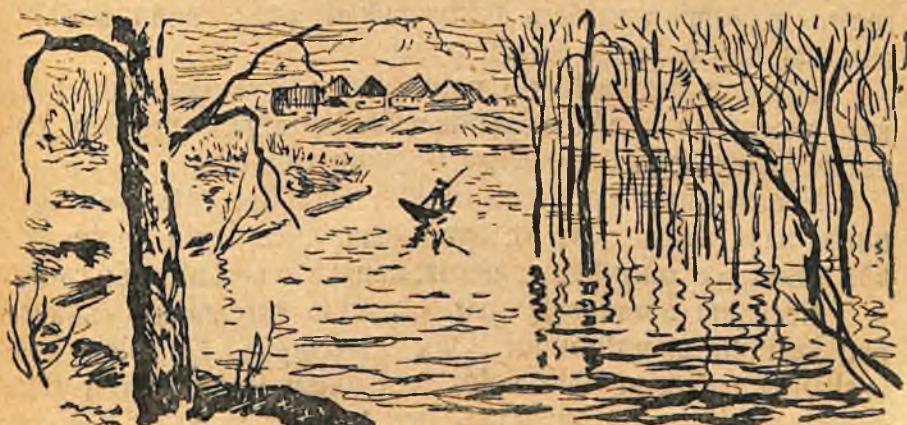
tam-la çaan

onon çaan

Kapşagaјь

там ла вижик
Оноң вижик
Тамла сике
Токага چызып боло берди.
Енемнің кіжген шлемінде
Сіккеек каяштар
Кіжген тонъ саръ сирек.
Енемнің ісін

Бір-де коркувајдым;
Енем үрәнген—білер,
Касан мен өзіп алзам,
База оноджо уса берерим...
Мен де болзом, Енемде
болзып,
Совет исасып даңызып
Кольвьска тұдарға тұрьбыс.



Ças.

Ças қаңыла җедип келерде,
Ças оյындың бастан берди,
Тұралар ылазып тұра берди.
Се, кестеринің қазы асытсыкту емес:
Ұзун, ұзун тонгон тошторь,
Каландап калган қалтъразып тұрь.

Agaştan baştarapkъ katap kelgen telegraphma.

Yyrly gractar искілап кели. Agaştyң ортоzында erte keleten kuckaştar kozondoşkylaj berdi. Kara vasırtkapъ, baza talan—kelendi sakyp turubys.

Каялган кардың суузы қолдолып тоштың алдында қуылышат. Agaştyң ортоzында тамсылар agastagъ kar kajylyp çat. Tynderdin sooktorь չыңрада тош тоңырат.

Ene kargaa baştarкь сымъртказып saldo. Сымърткага ваза опып өзөгіндеgi balazъ тоңо бербезин dep kargaa ujazъп ташавай çat. Kursaktъ ого erkek karga ekelip berip çat.

Suu тоштып ystyne съсърп çat. Kar вузулър çat cajlar ojnор turъ, томърткalar tybyldede berdi.

Aju em turguzu ujuktaganca.

Agaştyп ortozъндагъ emcek baldar.

Kojon baldарып төрөп algan. Tort-lo kardып ystyne төрөгөн. Kojoппып baldаръ tykty съкан, опып исун sookko alдьrbaj bastra kөzile kөrgilep çat.

Tijinder baza baldarlu боло bergen. Tyk çok tas, көзи baza асываган... ылу ujazънда çatkыlap algan, yrgelep çadылар. Çаңыла enezin emerge ижъппир çадылар.

Enezin emip alala baza ujuktaj berediler. Ajudып icegeninde baza baldar bar. Уc krezi bala. Olor tegin emip çatkan emes, че музъкалу emerde, кыңзызър barkыldazър çadar.

Borsukta borsugaşтар bar. Çaandap kalgандар, съкканаң beri bir aj bolgondor. Olor кыңзышпас. Чe olor кыңзысканда bolzo, ugылbas bolor, borsukтып icegeni teren. Borsukтып baldарынып тұrmaktаръ bek te uzun da kacan çaanadap algazън icegen kazar nemezi bar.

Çaskьда.

Bis варър, варър çадала,
tura tyzedibis;
agaş çalaңdь kөrip
çilbirkep turadъвьs.
Агър çatkan suucaktar

Kanajda тавьстанып агър
çatkanып
kanajda talan keleňder
kozon dop таңrap çatkanып
Угър bister turadъвьs.

Baarcыктар исър keldi.

Kөrzөger, kara vaarcыk!—dep kem de кыjyrdь.

Сындаp ta, kara vaarcыktar вижик terekтиң вазънда ви-
дакта oturdыlar. Boro kuckastardыn kijninde olorgo temik-
pegeni исун olor çaanьда, karazъ da en өткүre волър кө-
rynip turat.

Kara vaarsykta ujazypa çenes, kewen tyk çiyp tura berdiler.

Olor teren ujan syyp çat. Onor kiske kolyn sigyp bolbos, karga tumcigyp sigyp çetpes.

Kara vaarsyk kacan da çaskyda kejden de, agaştan da kursak bedirebes. Olyq kursagъ cerde, cerdin kyrtyzlyp altinda. Ol, çajdyq turkipa syrekej kep sadka la maala çamatyp çetirer kurt konyste əltyrip çat.

Kacan ol grjadalardyn ortozında, kursak bedirep sekirip çyrgende, körergə cilbirly. Olyq vazyp çyrgeni syrekej tyrgen emesle kozuyun arı beri çajkanyp, tuutarlap sekirip turar. Kenetke tura tyzer, bir çapyp çaar, baza başka çapyp çaar burulyp turar. Vazyp deze birde sol çapyp bir de on çapyp çaar çavbzadyp sokyp turar. Tidyp algan nemezin kapsagaj azrap ijele, onop arı çygyrer baza la, baza la sokyp turar.

Kara vaarsykty erten tura erte kyn cikalakta, körip turganyp artyk. Erten tura sadka kandyj bir cerde çantaşypl tym oturar bolzon vaarsyktar slerge yrene berer. Cojloşkon sasyp berip turar bolzogor, ortogor tam la çuuktap turar. Bir kanca bolgon vazında, vaarsyk kursaktы slerdin kolbgardan alyp, ijnigerge otypyrip turar.

Agaştan tyrgen bicik keldi.

Agaşyp ortozında suu kedyrilgen.

Ças kelip agaşyp ortozında çatkandarga çaan çetker keldi. Kar kapşagaj kaýlgan, Suular çaadap çaradynan aza berdi. Kezik cerlerde cyp-la saýk boldy.

Kazla çapypaq biske suu kedyrilgeninen kep elym boldy dep tabyp ugulat.

Oncozynaq la artyk kojondor, momondor, çalañnyq cyskandaryp çerge çyreten, cerdin altinda icegenge çadatan andar syrekej cuseyradylar. Suu olordyn çatkan cerine kirgen. Andar erik çokto çurtyn taştap kastylar. Kazylary da bolzo, suudan kandyj la bar argazy la korulandylar.

Çarattan suu aza bererde momon cerdin altindagъ icegeninde araj-la tumalanbadы. Ol cerdin aldynaq cysyp kelele, suudyn ysti çaar somypy cikty: ezinip kurgak cer bedredi. Amyr ency bolyp turgan çerge çedip alala, ojto katap çerge kire berdi.

Agaş ortozънаң kelgen telegramma.

Altъсь çапынаң kardъ kemde kөdyrdi, çaan kazъr an-
пъп kara вазъ kөryndi. Ol ene aju eki balazъla сыккан.
Ol, icegeninen сыгала, oozyп асыр estedi, опъп kijninde
agaşтың ortozъп çaat bardъ. Baldarъ deze kijnineп sekirizip
maңtадылар.

Kыштың turkipъна ol syrekej arьktagan tygi çelver vo-
lъp kalgan.

Emdi ol, syrekej uzak ujuktaganъпа, torolop kalgan.
Ol kөzine ne le ucuragandъ oncozъп çip çat: tazыldardъ,
vyltyrgъ çыldып өлөндөrin ваза çilekterin. Ucurap targanda,
kojonokъ ваза возотроj çat. Baldarъ опъп emcegin emip çat.

Suudъп tozъ kөckөlөp turar tuzunda çeti plotnik suudъ kanajda kecip сыктъ.

(Plotniktyң kиисъпъ).

Suudъп өрөgi çапынаң toş şuulap kalъrap сыgarda bis
bir yzyk tostъп ortozъna çuuktap bratkapъvьs. Bu ok minut-
ta meniң budumъп altъndagъ toş temen aga berdi, men
tentirildim. Men suudъп өрөgi çапып çaaр kөrerimde kor-
kugанъта tamagъm tuna berdi, ynim сыкраj, kөzim karanuj-
lana berdi. Toстъпboro kыrtъzъ тъzъragazъp kөdyrylip turдь.
Araaj şылъrap meniң çапыmda suu şorlop сысъp turдь. Araaj
şuulap tabystanъp turganъпъп ortozъnda. Osиртъп тавъзъ çap-
нъrap turдь!



Tarkagar... taraj вазъгар — вѣска-вѣска вазъгар... Ва-
тър çат, kalak варър çат kapşagaj mendeer uuldar!

Опъң çузыне adaru cakandyj sekirip kalър turдь. Me-
nin budumпъң aldьндагъ тош ooktolo oodыльр, късыгъзър
turдь, buduma suu tijdi. Men түрър съгала kөzim kөгвөј
Osip çaar kalъдым.

— Kajdar keldin,—dep ol къждырдь.—Tur! тънда tes-
kinbe! çанъс çerge çuulbagar, вазъgardь oodорьт!

— Suuga tyzeribis,—dep men arajyn ajttym.

— Unсыкpal.. suuga tenekte сөгө berer, sen deze тъ-
нан съдър al...

Ozo вѣстап Mokej Budъrin suuga tuze berdi. Ol оп-
совьстаң artъk çaltanvaj варър çatkan, kenetke опь видаңан
тарър ijgen сылап çogolo berdi. Toш ystynde опь çанъsla
вазъла taktadan tudungan kolъ keryndi.

— Bolъş!—dep Osip къждырдь:—kедрөгер ondo çuul-
bagar, bir eki kizi bolъssын!

Mokej ajttym:

— Kederi варъгар uuldar!.. Men војт, . Aldырvas...

Toшко съдър alala silkinip ajttym:

— Kөr тъпайды съндапта suuga сөгө bererin.

Suuga өдүр kalgan kijmderdi le өдиги kalърга arca-
myk edip temen tarър turдь: bastrazъ la çылвъркай kөzy-
gyn къйтъктаarga uur, araaj, вылсърма bolo berdi. Osip
kojon сылап bir toшton ваза bir toшko kalър turдь. Kecire
kalъja, bir sekuntka tura tyzet ajlandыra kөrip тъп къждырат:

— Ej kanajda varar kerek kөriger!

Çaratka çuuktap keler le zajyn, tam la ootkolър odь-
льр elep kalgan toш, ulustar ulam zajyn la suuga tyzip turдь.

Gorod çанъна bistи өткыре ағъза berdi, udabas bistи
Volgaga алър съгар. Ondo toш em turguza къйтъктагалак,
bisti опьң aldьна kijdre tartar.

— Сөгөribisten maat çok,—dep Mordvin arajyn ajttym:
çe çaan toш kenetke çaratka вагър syze berdi.

— Çygyrl.. dep Osip къждырър съкъ—kancala bar ky-
ciн le çygyr!

Toшko kalъдь, tajkylala çыгъла berdi. Mordvin la men
tura tyshibis. Osipka bolъzarga sanaganъвьс.

— Ce çygyr!

— Turъgar өвөгөн,..

Ol вазън temendetti

— Men budъм sыndырган oшкошьт turър bolbosьт.

Bis ońń kedyrip alala apardıvvıs ol deze arwanıp turdbı.
— Suuga tyştiger uuldar!.. Ustınde kar çok toştu ştal-
dap vazıgar, ol bek bolor...

Suuga ədip kalgan bojlorıvvıs, omok vołır şaratka
sъybır keldibis.

Çaskı çapıtry.

Keznəktin aldynda em turguza şarık,
Bulutardıń ortozınań kyn çaltırajt,
Kuckaştar vojlıpın kanadı-la
Kumaka ezinip cırkıldajt.
Teneriden ala çerge çetre
Kezəgə elbirep çuuktap kelet,
Altıń toozınga tuttırgandıj
Onon aŕı agaştar körinet.
Eki tamś kəznəkkə cасыldı,
Çapşınganıpań met çıstandı,
Nede sadka çuuktap kelet.
Çalbraktardı şılyradat.

Kıra baştaganıppıq vajraty.

Beş çys gektar cer syrerge kerek.

Beş cas erten tura kolxoz sygyncılı tawıştana berdi.
MTS-ten traktorlu eki traktorsy keldi. Abralarla saldalar
oroomgo toloj berdi. Tawış baldardı ujgustı. Olor orom
çaarı çagyrdiler. Bir canaktu atta maanı şayıp turdbı. Ońń
dugaa şava tanrıp salgan emtir. At vazıń serpıp turdbı. Ma-
anı elbirep turdbı.

Çalan bu turı. Bastra çalandı typ tynej çürme welyk
edip salgan, kazyla welykke on saldadıń bardı.

Kurc saldanıq misteri eecij—teecij semis kara balkaştu
çerdi andandıra berdi. Kolxoziilar izin başadı.

Arakızaktı la progul'scikti karuuna.

Çalku Ferapont
Remontı udadıp saldı.
Cas çedip kelerde:
— „Emdi teginde kyn çetpes“—dep

Çalku ajdyp turar boldy.
 Arakъzak konjux attardy,
 Torolodyp argyzyp saldy.
 Onco ulustып aldynda
 — „Adыcak emes çorgo“ dep
 Ajdyp turatan boldy.
 Ucьnda arakъzak la çalku
 Çargy aldynda karuuna turdy.
 Izin kiceebes. neme kereksibes?
 Çalkular la arakъzaktar,
 Onsozьпып karuuna turyp turar.

Çalku la kuckas.

(Jakut ulustып сөгөги).

Çark çerdin ystynde çalku la baza bir kuckas curtadylar. Bir katyp çajgъda çalkuga syrekej izy boldy. Ol ajttы:

— Oj kalak izyyzin! Emdi le вагър suuga ezingen kizi, çakşy bolor edi.

— Ne oturyп, вагър ezinzen—dep kuckas karuuzып ajttы.

Çalku deze suuga sygynip kirer edi, ce kijimin cecinerge çalkuryp turdy.

— Sege ajdarga çakşy—вагър ezinzem, men suuga tyze cөgerimnen maat çok.

— Sen suudып çaradындагы өлөннөн tudunzan suuga сөкпөзин.

— Men өлөңгө kolym kыждыръп alarym.

— Sen tere meeley kijip alzaq:

— Olor suuga өде berer.

— Sen kijninde kurgadyp alaryn

— Kurgadyp alzam, çытла berer.

— Sen kөktөр alzaq.

— Ijnege men sabaym kadadyp alarym.

— Sen ojmok kijip alzaq.

Kuckas kicinekte bolzo, ce çalkudyp yredip turganы ого ujat boldy. Ol kuckastы тударга tura çygyrerde, kuckas kalыrt edip uca berdi.

Çaan çaptyr keler emtir.

Çaskıda kicinek çeenderi,
Çaraş kyn taadъzь la сылар
Buluttar kajnap ojnодь.

On çapындагъ talaazъ
Çапы тудуş bulutka
Bektelip tumandadъ.
Çergelej boro ucuktar
Çerge çetre сeijldi.
Çe bulut ickerlep keldi—
Çaan çaptyr keler turдь!
On çapынса sygyncily çарыдь,
Ondo çaptyr toktop turь.

Баканъп кибулгаль.

Kөлдөgibakalar ujguna berdi. Suudып ystyne съдър, tumcuk yjterile yc ајгъ tolъktu oostotып suudып ystynde tutтыlar. Bir çaan baka suudып çaradына oturъp alala, ви-дъсактарын ертеп salgan kijninde parыldадь:

— Bak, bak...

— Bak, bak, bak— dep өскөлери karuuzъп berdi. Bak, bak, bak, bak, bak, bak.

Bak, bak, bak—dep baza kozondogljat.

Bak, bak, bak—dep өскөлери karuzъп berdiler.

Bakalar yrkenezin suuga төгип salдылар. Вазъ la yrke-nezin ajlandra çымзак etkyre çарык kөriner çelim le тудуш-тьтър kojgon.

Çылу boldь, kөl çazыldana berdi: çelimdej urkenezin kyn сыльdat. Olor kapşagaj ezip çat. Опојр turganъп вазънда, olordып icinde cickecek kujrukту, kicinek вaştu bolcok nemeler kыjмtкtандь. Urkenezi icinde çadarga olorgo tarсы boldь. ol çарыldь, çajыт çerge ezine berdi. Вазъп eki çapында tyygen çakадыj тънатан saңtтарь өсти.

Emeş өсти çoonодь, kөsteri асылдь, oozъ temdekteldi.

Ol suudagъ өзөр nemeden kursaktanъп tura berdi.

Çaan udagan çok bolcok вaштарын kijin çapында buttary tura berdi. baza bir nedelenin вазънда, алып koldorъ өсти.

Bakacактып icinde өркөzi өсти.

Bolcok вaштар ulam sajып la suudып ystyne ezingilep съдър, тъпър turar boldылар.

Kujrugъ çyre kъskara berdi, ucunda çapъs coltugaş artъ.
Bakacaktar suudan сыгър alala suuda da, çerde de çy-
rip turar boldylar.

Emdi olor suuda өзөр nemeden kursaktanarga turgan-
darъ çok, çapşyk kurtardы kalagalu kurtardы, вәкөнөктөрди,
съмьндады çiglep çat.

Tiry turacaktar.

— Kapşagaj! beri keliger!

Baldar koktyj çapъna çygyryp keldiler.

Koloskopън tybinde batkaktalgañ сөptin ortozъnda bol-
cok nemeler arajып кытъктар bargylap çattы. Olordы çal-
braktardan çelimdeп etkendij bolgon. Bolcok neme cirip kal-
gan çalbraktardын ortozъna çatkazъп, онъ açaarvazъп. Bol-
cok nemeden buducaktarъ сыгър kalgan. Olor çalbraktardы
војь çaar kapsagaj tartып алър turdb.

Bolcok nemenin icinde kem de çadыр çat. Bolcok ne-
menin icinde kem çadыр çat? Kөрөlikter. Bolcok nemeni сы-
garып aldylar. Bolcok nemenin icinen, uzun, suudып ak kurtъ
съкъ. Altы vidysaktu, vastu. Kurt bir balanып kolъnda aп-
danып çattы. Ol alakanып suuga suktы.

Kurt tajkylyp toolonolo suudып tyvi çaar сөгө berdi.

Suuda çyrer çaan koңs kurtып kijninen syrysti, tudып aldy,

Kurt bozonorgo albadandy, ce sondop kalgan bolgon.

Koңs vazъnan өtkyre tiştep alala çip saldy.

Çuuukanып tybindegi ondyj turacaktarda kөр kurttar çur-
tap çat. Kynder өдip kurtar çaanap çat.

Kurt өzip çaanadap сыgarda, turacagъ tarpcъ boldy. Kurt
онъ kenidip çazadь. Onъ sranaj cymi çok ep arga la edip
turgan. Kurt cirip kalgan çalbırak taap algan. Onъ kemirip
yzip alala, çergөmin çelimininボльшъ-la turacaktып kuju-
zъна çapşывър aldy. Kөр yzykterdi çuup alala, çelimdeп
turdb. Turacəgъna çatsa koңs onъ kөrip bolbos.

Вәкөнөктин өlymi.

Вәкөнөк виүнтък suudып ystynce исър oturala къпъ-
lap kozondodь.

Men вәкөнөк, kargan вәкөнөк.

Kanattarym çuka,

Buttarът uzun,
Tumcugът çыткът,
Symelyym, çaltanvazът syrekej.
Onsozъ menen korkyjt.
Oncolorъn tudarga bilerim
Aн тударът, kuş тударът,
Kizini de kabагът,
Kan iceeci culmus meni
Bir de neme tudър bolbos.

Segertkiш onъ ugala ajttъ:

Векенек symecin-le epciline maktanva. Urgilep turgan
agaştyп ortozъnda, çitkek sasta çergemөş өзип çat.

— Çe tudup kolbos emej! dep векенек ajttъ.

Кынълап kozondojlo иса berdi.

Uckan, ickan векенек, çergemөştiп ujaзъна вагър oturdь.

Cickicek ucuktarъ векеip, векенектин edin tudър aldb,
векенектi çalbrakka çava tartъ.

Векенек kanattarъп

Talvynarga sanagan

Kanattarъ атъдь:

Buttarъ la bazarga sanagan

Buttarъ badaldb:

Tumcugъп съгадаръ alarga sanagan.

Tumcugъ çapşyndь.

Çergemөş векенектин kalgancъ tamсь капъна çetire
soordь.

Векенек тьнда өldi. Çergemөş emdide sasta çадър
çat, өскө векенектөr sakър çat.

Uzun tumcuktu Векенек Векенекөвич la kъska kujruktu.

Çelber Miška kereginde cөrcөk.

Uzun tumcuktu Векенек Векенекөвич çalbak çalbraktyп
aldbna kirele, ujuktap kaldb. Ujukъ arazъnda korkuştı kыjdy
съдър turganъп ишър çat.

— Oj kalak! kalak, kalak ajgъgar!

Векенек Векенекөвич, çalbraktyп aldbnaç съдър kelele
baza kыjdyгър съкть:

— Ne bolo berdi? Nege kыjdyгъзър turъgar?

Бекенектөр deze үкьялап, кыңылашыр, күйлемет, бир де неме аајлап болбос.

Калак өрөкен! Бистин сазьвьска аju kelgen, уюктаарга چада berdi. Өлөнгө җадар тузунда, түргузала ҹанъс аај ҹыс векенек, вылса төзөндө, улу түннада, ҹыс векенекти ҹуда saldь. Oj ҝарындаштар, ҹеткөр тавылды.

Uzun tumcuktu Bекенек Bекенековиc түргузала cuguldанды:

— Toktогор, кыңылашпазагар!—dep ol кыjдыгърь съкть. Men emdile ajudь baza syrip salarым.

Oj, өвөгөн sen bu kajda kelip ҹадыр algan?—dep Bекенек Bекенековиc кыjдыгърь съкть.

Ҫelbir Mişa bir kөzin астъ бир de неме көryүпvej ҹат. Baza birzin астъ sraңajla опьң tumcugълың ҹанънда векенектөр үсүп turganъп, arajdaq la kөrip aldy.

— Sege ne kerek?—dep Mişa adalыр съкть.

— Sler, өвөгөн, ezen-amыr, su-kadыk тузънда тънаң арь ваягар.

Mişa eki kөzin астъ, тъңрь turgan таңма ҹаар kөreлө, tumcugъла түркыldattь, бир ҹанъ ҹаар andапыр alala, turguza la kozърктаj berdi.

Bекенек Bекенековиc воjыпъп векенектөрине ojto исър barala bastra saska ҹанълta ajudь ҹат:

— Ҫelber Mişkanь men epty korkytтым:

Векенектөр oncozь Bекенек Bекенековиcти eecij истылар. Исър kelele kөrөr bolzo, aju kыjmyktапьр ҹаткань çok, ҹадыгъ.

— Ce, men slerge ajtkan ҹодыт-ва: kөerkij korkыган воjынса, өлип kalgan,—dep Bекенек Bекенековиc maktапьр turдь. Karъn emeş acu boldь, ҹанъ kандыj aju edi!

— Bu ujuktap ҹаткан turь ne ҝарындаштар!—dep ajudып tumcugъна kelele, aju kajra turtыnarda tumcugъна arajla kirwegen kicinek векенек кыңылап ajttь.

— Kандыj ujalbas таңма! Kандыj ҹыс çok edi!dezip векенектөр oncozь кыңылашыр, oncozь ҹанъс аај korkuștu kүylep kөdyrdiler.—Beş ҹыс векенекти вылса төзөнген, ҹыс векенекти ҹуда salgan, воjь deze bir de kerek etpegen boldolu ujuktap ҹат.

Ҫelber Mişa deze ujuktap, tumcugъ la sъbъrь ҹадыгъ.

Bекенек Bекенековиc исър kelele, ajudып kara tumcugъna uzun tumcugъп kadaarda,—Mişa tura çygyrdi. Kolъ la tumcugън karmaj aldy, Bекенек Bекенековиc kacanda bolbogon nemedij uca berdi.

Канајтт өвөгөн չаравај түрь-ва?—dep Бөкөнөк Бөкөнекович кыңыладь,—ваг тьпаң ағы, онон өске кoomоj bolor.

— Мен 바вазът,—dep kijin будьна kajra oturala, aju adyldy.

Men slerdi oncogordь вылса вазаът.

Бөкөнөк Бөкөнекович ваза иссыр kelele ајудың көзинен kelip tutты.

Aju cuguldандь. Bir кајыңдь tazыль la çula tartыр alala, опь la вөкөнөктөрди tokpoktop tura berdi.

Sokon, sokon, сагъ съга berdi, вөкөнөктөр deze опын ystyne кыңылаzър kyylezип turdb.

Ucunda Mişapън tort cinezi съга berdi. Вөкөнөктөрди oncozып вылса төзөнөргө өлөнгө togolопр tura berdi Вөкөнөктөр deze опын ystynde кыңылаzър turdb.

Aju tumcugып çeniske çazырды, вөкөнөнтөр deze ајудып kuijrigына çаршындылар.

Mixail Ivanovicka bararga kerek, ujattu neme, korkuncak dep ajdarlar.

— Mixail Ivanovic, sler çaan kizi blar-la ne berizip, воjьырды амъратпай түрьгар! Ondыj кеzekke bodolbos nemeni nege водор түрьгар,—dep sasta baka ermektendi.

— Сындар та не беризер olor lo, dep aju sygynip ajтtъ:

Mışka burulыр algan воjьынса la sastan касыр маңады. Вөкөнөктөр deze кыңылаzър çat.

— Oj, кагындаштар tutsa-
gar! Aju kaca berer... Tutsagar!..

Erten tura.

Çылдыстар çalтbyrazър өcti. Buluttar ottыj boldь.

Ак туман өзөктөр kuip çajылды.

Kyskydij suuda, çыраапын вьçыраş byrynen veri,

Tandaktalыр кызыл таң çajылат.

Sergek kuluzын yrgilejt. Ajlandыra kizi, тавыс çok.

Calndu cicke çolıçak körinet,
 Çyraa agaşka tabarzan çyzine senin.
 Çalbraktardıň mənyndij calın təgylip kelet:
 Kicenek salkıň kelgende-suudıň ystyn tyryltet.
 Salkınak kelet, suudıň çyzin kylymzredet.
 Tavıştanyp ertekektor uscyr-çogolot.
 Raakta, uraakta kyzyni şyńyrajt.
 Çapaştagъ valıksýlar ujgunat.
 Uularып, kaýktaryп alganca kememe kelet.
 Kyn сызыз кыр kızara kyjip сыгат.
 Kuckaştar kyn sajып kozon salat.
 Agaştar da kuuzъ kirip kylymzrenet.



Ortəktin baldarъ-la baldar.

Coldo toozълып ortozъnda men derevnenin baldarъ
 çyrgenin kərdim, olor bərky-le neni de sogъp çadýlar. Ka-
 can men olorgo çuuktap kelzem, olordып koýında birden
 çerdin orteginin baldarъ bar emtir. Kicinek, çerdin ortegi
 çoldь kecire derevneni ajlanyp baldarып suu çaar aparыp
 çatkanып ugъp aldy.

— Sler emdi olordь kanajdarъgar? — dep olordon men
 katulanyp suradым,

Olor karuzып ajttýlar:

— Bozodъp ijeribes.

— Sler vozodorgo turganyp ol turъ — dep men katula-
 nyp ajttym — sler onъ ne kerekty tutkanyp gar? Olordып ene-
 zi emdi kajda?

— Ol oturъ — dezip baldar mege çanys yn le կյցъ-
 zъp ajttýlar.

· Kedreleri urak emes çerde par tartkan tən çaar kolyn uladylar.

Опьң yстынде korkugapъна oozyп асыр algan өrtөк oturдь.

— Kapsagaj возодьгар! dep men baldarga кыjgyrdьм. Ваър өrtөктин baldarып возодьгар.

Olor sygyngen пeme сылап өrtөктин baldarып tudunganca төннин ysti çaar çygyrdiler. Enezi emeş kajra исть, kacan baldar çyre bererde, baldarъ çaar mendep keldi. Воյпъп tilile olorgo nenide kapsagaj ajdala, sula salgan kъra çaar çorgoloj berdi. Опь eecij веş toolu baldarъ çorgoloшь Sula salgan çerdi өtkyre derevneni ajlanьzър, bir bile өrtөkter kел çaar çoruktap braattыlar.

Men sygyngeneime вөrkymdi cecip, olor çaar talvan-dadър кыjgyrdьм:

— Өrtөktin baldarъ, çolъgar ыгъstu bolzъп!

Baldar katkъgъшь.

— Sler nege katkъgъзър turugar, baldar?—dep men baldarga ajttым—өrtөktin baldarына kелge çederge çenil bolor dep turъgar-ва? Kapsagaj вөrkygerdi cecip, çakшь bolzъп!—dep кыjgyrьzagар

Berykter kejde сыкыладь. Baldar oncozь çanъs yn-le kыjgyrьшьтар:

Өrtөktin baldarъ, çakшь bolzъп!

Mөnyndi kajdan baştap agъp çat.

Mөnyndi tъm agъp çat, сыrajь ery, taştyп çanъnda, emeze artuda mөnyndij çaltыrap turat.

— Mөnyndi kajdan baştalыр agъp çat?—dep Iljuşa Sinitzin surадь.

— Gribanovodon baştap akkan—dep Kolja Klimov karu-zъп ajttы.

— Gribanovadan emes, Dubtsovton—dep Sema Kosarev ajttы.

— Ol kanajda Dubtsovton keleten? — Dubtsъ—tuku kajda turъ, Mөnyndi deze тъnartan agъp kelip çat.

— Mъndыj bolzъп, karыndaştar,—dep Iljuşa ajttы, suudь çaratap өre варальктар, воյвъс bilip alarъвъстар.

— Raak bolzo, kanajdar?

— Oskos-lo baralьктар.

Bir kyn өткөн кийнинде вистин չоръксылашында, Мөнүнзы кайдан агырkelgen вазын тарага чыре бердилер. Олор веş kizi bolgon. Sranaj-la چaan degeni—Petja Въков—арказына kalaş la kortosko salyp algan kicinek taar чыктенген колында албылу ваяр çattы.

Monynzy kicinek kara suuga cetire kicinektep braattы, онын кесире ченіл kalyp ijgedij bolgon. Mьndyj چerde suu тын шыrlap çattы. Kezik چерлерде tuurazъ چаандап چaan emes keldij turdy. Suu andыj چerde тын turgan. Çanys la тында چаратка uja salatan kartagaşтар usup, suudын кијузында val'ktar сомыр turdy.

— Tuku ondo kandыj-da derevne turь—dep Kolja icke-ri kolyn ulap ajttы.

— Onъzь Aleksandrovka,—dep Petja ajttы.

Sagalъ چaan krest'janin, вистин չоръксылашында kөrөlө, кыжырыды:

— Ej baldar, sler kajdan kelgeniger?

— Bis Lopuxovkadan kelgenibis.

— Kajdaar ваяр چадыгар?

— Mөnynzy kajdan вастап акканын kөrөrgө turьвьс. Krest'janin katkyrdы.

— Ol slerge nege kerekty?

— Tegin-le bilerge چадывьс. Sler, өвөгөн kajdan вастап акканын bileriger-ве?

— Bilvej kajdaýып, војт ого ваяр чыргем ol, baldar, sranaj la Kөriner dep tuudын ediginde bolor.

— Kөriner?

— Ondыj, ondыj, onъп вазына съдыр algazып, ajlandra uraak kөrinet, onъп usun onъп kөriner dep adagan.

— Ol kajda?

— Baza yc kilometr krezi barzagар, Mөnynzy onъп çанын چаар burular, тында eski teermen bolor, sler onъп çаны چаар kөriger, چараттын вазынаң kыр чакшы kөriner.

Kacan kicinek چоръксылар чурт çatkan чerge kelerde, kyn چавызай veigen bolgon. Çoldo krest'janga tuštaar tuzunda olor Gribanovo dep derevnege ваяр, ugыр algандар.

Uulcaktar orom-lo eki turanъ өткөлөктө, kenetke kicinek çelber ijdicek mantap kelele, çarkырада yrip olorgo kalyp berdi. Ol Koljanын torsygyнаң arajla tiştevedi.

Turadan yj kizi съкть. Ol yj kizi baldardan suradь:

— Ej uulcaktar, kajdan keldiger?

— Bis Lopuxovkadan keldibis.

- Kajdaar варър çадъгар?
- Kөринер dep тuu çaar.
- Ne kerekty?
- Mənyndy kajdaң baştap akkapып bilirge түгвьс.
- Mənyndy? Ol slerge ne kerek?
- Tegin-le bilirge түгвьс. Ol kajdaң baştap akkapып bilirge-ве?

— Sler çeder çerigerge çuuktap keldiger. Bu suudь çakalap bargan çol-lo, varъgar. Kara suu slerge çolъgar, ondo edip salgan srub bar.

Seryyn agaștyн ortozынса, suudь çakalaj baldar bardylar. Mьnda ol taştyн arazьнда emeş-le korlop çattь.

Burulcьkta uulcaktar çatък ucar suu taştan tyzip çatkanып kөrdiler. Mьnda çuuka çaar suu kazyla çapынан keliп turdb.



Olor oncozь çuukadан аър bir kanca kulaş çerden съсьр turgan emtir. Çaan kara-suu srubtan agър çattь.

— Kөrzөgөr, çerden suu kanajda съсьр çat.

— Ura! Tapтvьs! Bistin Mənyndyvis тьлаң agър turgan emtir ne.

Çazы тавьш.

Çazы тавьш kyylep keldi,
Çazы тавьш, çastын тавьш.
Kenetke salkып ojnop çajylat,
Agaшtardып byrin çajkandыrat.

Cecekterdin toozьлып kөdy-ret,
Tenerige съgarat! Kej de,
suuda
Oncozь çazы...

Çazyl tabyś kyylep keldi
çazyl tabyś çastyn tabyzy.
Sytle sasyp salgandyj.
Vişnjanyn sadtarý turat,
Arajdaq tabystanat
Çyly kynge çylyp kal-
gan
Karagaj agaş anda

Çardak, omok şuulajt.
Çaný çazylardyn çannda
Kuu çalbraktu lipa
Ak kaýyn baza týnda
Şankazyn cajgan turat.
Kicinek bargaa tabystanat
Uzun elendér tabystanat
Çaný kozon kozondozot.

Çajgýda.

Tan erten. Agastardyn aýy çanypaq kyn keryndi.
Agaştar tabystana berdi. Kuckastar kozondoşty. Agaş
ortozýnda çurtaacsýlar oncozý istengilej berdi.

— Trr-ru-ru-ru-ul! Tram-tam-tam. Tru-ru-ru-ru-u.

Bu ne boldy? Kem oncozyn soçsyttý?

Çalanga gorn-la vägavalyq tabyzy-la kolonnalu baldar
sýktý. Vozatýj komanda berdi:

— Otrjad tur! Çe baldar, bis ajlyvysta. Bajkalyvysty
çazajlyktar.

Bir cas bolgon çok, bastra çalandala bajkandar agara
berdi. Baldar agaştyñ ortozýnan odu odurar budak teerip
vardýlar. Agaştyñ ortozýnda çyzyn-çyyr ynder çýnyrap
turdy:

— Kérzen, vu kurtardyn këvizin!

— Bu kurt bolýrtýr-bal! Sýmalý emtir!

— Kérzen, kérzen vu kurtyn çooypyn.

— Men çaan koýys taap aldym.

— Baldar bileriger-be? — dep Senja ajttý — kolleksija edip
alalýktar. Onyz bisten şkolgo lagerden apargan syjybys
bolor.

— Syrekej çaradý. Sanja çakşy sanapyr taptyñ.

Baldardyn izi kajnaj berdi. Olor çyzyn-çyyr kurttar,
agaştyñ ortozýnda, suuda çyreten nemeler salar bankalar,
kicinek kaýrcaktar, knigalar taap aldylar.

Çajyla la çuuðýlar. Kandyj neme agaştyñ terezinde çada-
tanyn, kandyj nemeler çalbraktan turacak edip çat, kandyj
nemeler çadýk-teneştiñ altýnda çadýp çat, ony oncozyn vi-
lip aldylar. Biryzi de onyñ kijninde sýmalyp kurt dep
ajtpas boldy.

Agaş.

Yrgilep turgan çazyl agaştyň,
Çalbraktarýn tañdak çarýdat.
Ótko çarýtkan buluttar,
Şiliden keryngendij suuda kerynet.
Koǵytma cýgara cecekteř өsti,
Cýgala väzýna turyp kör,—
Tumandyň etkyre! kandýj uzak kérinet.
Tuurazýnda arajdan çurt kérinet
Kuckastardýn yni čanýlanyp tögylet.
Neni kozon dop çatkanyp voýy bil.
Býşkan mazak neni cýmyranat?
Karasu neni kuiscýndajt.

*Agaş kop bolzo kaz kop, kaz
kop bolzo az kop, sun kop bolzo
olon kop. Biz agaştan biz
kanca million sezenke edez,
biz sezenkele deze, kanca
million agaştyr ottop salaz.*

Agaştyň ezizi.

Agaştyň naçszý bol, oný korula.

Agaştyň naçszý, byr sýndýrbas, agaştyň terezin sojbos.
Ol çalbraktar yspes, vekojtpes, ças agaşty çajkabas. Ol agaş-
ka cýkpas, tazylýn da kespес.

Agaştyň naçszý agaştyň ortozýnda ot salyp ert cýgar-
bas. Agaştyň naçszý agaştyň terezin kemirip çalbraktarýn
kertip turgan çyzyn—çyry kurtardan kuştar korulap turganýn
biler. Agaştyň naçszý kuştardýn ujazyn cäcpas. Kuştardýn
ujazýndagъ cýmyrtkaný albas. Kuştyň balazyn tudyp algan-
da, oný ujazyna salyp kojorgo kiceenip çat.

Agaştyң ortozънда.

Agaştyң ortozънда çalan çerdij çajым emes: çе izy tal tyste ondo syrekej çakş... Agaştyң ortozънда kizi neni kөрбөс dep ajdar: kъzyl, kyren uzun karagajlar ijnedij byrlerin kalandadыр algan тұrарлар. Çazы çojoғonoktor, војьпын кату byrlerin bykter algan тұrь. Çыдь çaraş byrly, въçьраş kaյңдар çaranыр kalgan makatыр тұrь. Boro aspak kaltъrazat.

Өлөннин ortozънда çer çijleginiң ak cecekteri kөrynp тұrь, çanънда deze çыдь çaraş çijlek kъzатыр klatkan çадат.

Men sege ezendy keldim,
Kyn съккапын ajdarga sanadым,
Оньң izy çargысьна,
Calbraktar kalbandaza berdi.
Bastra agaştar ujgunganып,
Kazъ la byrler ujgunganып,
Kazъ la kuştar kalъragанып,
Çaska sygynip çыргаганып,
Sege ajdarga keldim.



Baştapкь Maj.

Bis вагыр çадывъс...
Bister krajdan,
Krajga çetire
Kanca, kanca millionondor.

Ej baldar,
Bis çaar keliger,
Bistin kolonовъска
Kelip kozo вазъгар.

Maanylardың til alışkanъ.

Majdaң baştapкь kynynde bastra telekej ystynin kol kyci le çatkandarъ oromgo сыръ çat.

Bistin oroopwyystyң işmekcileri, kolxozсыларъ, bastra kol kyci le çatkandarъ kызы maaplyu bargylap çat.

Bistin sovet respublikavystyң kызы maaplyzь bastra telekej ystynin işmekcilerine ajdyp çat:

— Bis çeny çenip aldbvьs. Bis kyclvbi. Bis le kozo vazъgar. Bis slerge bolzargyvьs.

— Baştapкь maj ezendik bolzyn!

Bu ok kynde, gran агъ çanыndagъ işmekciler izin taş-tap demonstratsijaga vagyr çadylar.

Ondo sovetter çok, Gran агъ çanыnda işmekcilerdin kызы maanylarъ kapitalistterge ajdyp çat:

— Sler-le, vazlyptaptur gandarla—kapitalistter le idyr çuulazarga işmekci klass belen turu. Sovet oroopwyп işmekcilerinin кысыиизып bis ugyp çadьvьs. Olor biske vo-lyzar. Bis kyclvbi. Bis çenyge çedip alaryvьs.

— Baştapкь Maj ezendik bolzyn!

Kъskыltым маапь.

Şkoldың eziги minut toozьna la aсыръ, çavylyp turdy. Baldar şkolgo kijdire çygyrdiler, kuckaştar oşkoş curkura-zyp turdylar.

Oroomnon deze baza ondyj-ok çardak omok tabys ugi-lyp turdy. Kajra aсыръ kalgan kеznөktөn kyn kijdire caýrъ çaktanъ çarкь edip temdektep çadat.

Şkoldың karuulcьsъ Trofimovna, baza opып çeemi Stepa kеznөktin aldynda turdylar.

— Çaan ene, ылап turugar-ва? Baza-la ada enemdi sagyşka alыndыgar-ва? Ce kuiscыndagar!

— Neni kuiscыndagy? Sagyzыma kirip le kelgende, karкksъna beredim. Meni uulыm, seniç adan çardak, сась vaçyraş kozoncь kizi bolgon... Çaantaýn la albatъ keregin-de, çajym çyrym kereginde kozondop turatan... Bir katap ol ajdyp çat: „Baştapкь maj bastra işmekcilerdin bajratы“.

Kerzөm seniç adan la enen eky gorodtyн агъ çanъ çaar bararga şyjdyпyp turdylar. Eneп baza fabrikada iштеп turgan.

Oloro fabrikadañ nəkərləri keldi, olor ajdıştı:

— Aleşa, sen kiisçyn ajdağıñ.

Ondyj kiisçyndar kereginde Aleşa tyrmäge baza kəp-
lə oturgan. Men ogo ajttım:

— Aleşa, cəberlener kerek!

Ugatan bedi menin səzimdi! Çanş la katkyrdı. Barar-
ga beletene berdi.

Kyn baza bygyngi ok sylap salıp turgan, çe tınpdy
tavşın çok bolgon: eskide işmekci kizide bajram var emes...

Olor bararga sanadylar, sen deze ənətiijn cilep ujgunyp
kelele, ıjlaj berdin. „Ene!“ Ol tuzunda sen bir çästu
bolgon.



Cyre berdiler. Men olordy sakyp otıgıt. Kursak ve-
lətep salganım. Kelbediler. Saktadımla saktadım. Kyn azır
braatkan, ucunda çanş Nastja çandı. Çyzyn kizi kérer aaý
çok emtit.

— Aleşan'ka,—dep kygırdım,—ol kanań?

Arajdan la çartına sýxyp aldy... Ismekciler gorodtyň
aaý çanşna çuulgan. Maanyp kedyrip çaja tudyp turdlar.

Boýpny kozonyp baştadylar. Kiisçyn ajdatan ulustar
agaşka sýxyp aldy. Seniç adan baza agaşka sýkkın... Onyp
uni çart, sraqaj la şandıj bolgon. Ulustar onyp kiisçynyp
ugyp çat. Kəerkijlerdi kazaktar kurcagan... Mañtatkylap ke-
lele kamşy-la sogyp tura berdiler..,

Atkylap tura berdiler... Aleşan' agaştan oklo əltyre
adyp tyzyrdiler.

Nastja işke өlinip turdь... Erikcil bolgonь opьn çyregin
çip salgan. Çetkyrer bolo berdi. Kvartira сыкту çaman.
Оогъј la өlip kaldь. Bis eky-le artyp kaldьвьс.

Ex, emdi kөrzөн! Bistin ulustar kolonnaga түрп çat,
таапъзь belen...

Çanbs la emdi kъзыл таапь исун kizini ajtpaj çat...

Şkol baldařyпъп kolında çap çart bicikty kъзыл таапь
calvrap turdь. Ondo bicigeni: „1 къ maj ezendik bolzъп!“.
Ozo kacan bir өltyrtken ismekcilerdin kapanndыj kicinek kъзы
çыldыstar baldardып tөzинде kyjip turdь.

— Ce, çaan ene men baradьм! Stepa alanqъваj тъп-тъп
вазър kelele, şkol baldarъна koştoj tura berdi.

Majdyп vaјgатъ kaan tuzьнда.

Çaan oroomпъп атъ çанында tolktan васталган kapcal
oromdo, çys krezi kizi çuuldb. Opьn ortozьнда Vesovşci-
kovtъп yni çanylanp turdь:

— Kъзы—kattып kанып sъga тудър alganь сылап bistin
kапьвьстъ sъga tutkylap çat.

— Сып—dezip bir kanca ynder çыпьгар karuzъп ajt-
talar.

— Kiceenip ok çat!--dep Andrej ajttъ—akъг, men ва-
тьр ogo вoльзајып!.. Opьn koo yni çыпьгаj berdi:

— Nөkerler! Bastra çerdin ystynde:—evrejler, nemets-
ter, anglicandar, tatarlar, onon do өskө çyzyn—çyur albatъ
çadър çat dep ajdьzat. Men ogo вutrej çadъm. Eki le çy-
zyn albatъ bar, воjъ bojlorъп kөrişpes kacanda амър çadър
bolbos albatъ bar,—çoktu la bajlar. Baj frantsuztar, nemets-
ter, anglicandar ismekci albatъп kanajda тудър turganъп
kөrөr bolzogor, olor oncozъ ismekcilerge өшty bolgonъп,
olordып tamagъna sеek bolgonъп kөrip alarъgar.

Ulustar ortozьнда kemde katkыrdь.

— Bir çanypna kөrөr bolzogor, ismekci—frantsuz, ta-
tar, turok, bis orus ismekciler ijttin çadъпып kanajda çadър
çadъвьс, olor baza onojo ok çadър çat.

Oroomnoн albatъ tam-la kөptөр kelgilep turdь. Birzi
birzinin kijninen үncьkraj mojnyп сөjip, budunyп вазъна
түрп, аçыktanъп kөrine le, kicinek orom çaar kirgilep
turdь.

— Politsija!—dep kemde kыjgyrdь.

Çaan oroomnon kicinek oroom çaar turgan ulustъ kes-
tөр, kamışlarıny şapъr, tөrt attu politsijalar mantatkylap къj-
gыrdылар:

— Tarkagar!

Ulustar kyyn—kyc çok attarga çoldъ возодър çysterin
съгсытър turdb.

Bir kezekteri cedenge съктылар.

— Cockonъn baldarыn atka mindirglep salgan, olor
deze тыркыldazър çat, bis çisىل dep bodongылар çat,—dep
kemnin de uni ajtkапь uguldb.

Andrej kapcal oroomtъn ortozында çaşыскан артър kal-
db: ogo ваşтарын serpiп eki at tabагър turdb.

Belen bol!

Telekejdbын ystинde,
Къзыл маапылар çaјыльгар.
Işmekcilerdin baldarъ,
Bisle kozo вазъгар.

Çarkынду çyryм,
Çuuktap klat ol,
Pioneerdin sеzi,
„Kacanda belen bol!“

Garri Ajzman.

Garri Ajzman Amerikada şkoldo yrengen. Mьnda ol
pioneerdin otrjadыn tөzөdi, otrjadka skoldo yrenip turgan
proletarlardын baldarъ oncozъ kirdiler. Nекерлери le kozo
ol bir kanca pioneerdin otrjadыn tөzөген.

Bir katap pioneerlerdin çiunъ boldь.

Bastral telekej ystynde sovet başkaru ederine Garri bal-
dardы kъссыр turdb.

Attu politsijalyн otrjadъ maңtадър keldi. Politsijalar
pioneerlerdin ortozына kirdi. Kacan bir politsija Garri Ajz-
manga çuuktap çortър kelerde, onъзъ attын tiskininен tuttъ.
Garrini turguzala arrestovat' ettiler.

Bir kanca kyn bolgon вазънда, Garrini çargыladылар.
Çargысълар Garrini altъ aj tyrmеge oturar edip çargыладъ
tyrmede Garrini uurgылар la kozo oturgustъ. Onъ syrekej
katu tuttълар.

Kacan Garrinin oturър возoor өji çedip kelerde, tyr-
menin nacal'nigъ ajttы:

Sen biske baza katap tuturzaq sege koomoj bolor.
Çe Garri deze korkyqtan kizi emes bolgon.
N'ju-lorktyň çys mun işcileri „Kursak, emeze aş“ vegezin dep nekeltely oromgo съктылар.
Garri olorlo kozo bolgon. Опь baza katap arrestovat' ettiler baza katap çargyladylar
Beş çyl tyrmeye oturar edip çargyladylar.

Uur çadyn.

Kara negrdyň çadynpı iur.
Cugulcь sadusь kuldь sogyp turat.
Enezi işte, Sali опь la kozo,
Eezi, baldardь kozo aldýrgan.
Sali enirge çetre belin vyktejt,
Kara edinen ter toolonpъr agat.
Izy kynnen kezi karanujlanat.
Ogo kyc te bolgondo, ajdarga çaltanat.

Pioner Tıv.

İşmekci Rami Tıvka ajttı:

— Sen tamcىdyj kicinek. Tamcь enirde oromdorgo togolono bergezin, kandıj bir kizi sezip salgaj—ne?
— Birde kizi sespes—dep Tıv ajttı.
— Anajdarda fabrika çaar togolon, тынъ арагър çapsygyr sal.

Rami Tıvka çaan list berdi.

Erten tura fabrikanyň eziginde kөp ulus çuuldb. Bijk sýndu Aman çap—çart kыссыrdы.

Bis torolop çadıbbas. Encigerge emdi bolor! Bajlar çok bolzyn! Bastra telekejdin tolktarında ulu tartızu өdip çat. İşmekciler kapitalisttarla tartıbzır çat.

Kenetke koýnda agaştu, kol myltıktu ulustar keldi. Ulustardы toskыrdы. Amandы avtomobil'ga oturgyzyr apardylar.

Enirde Tıv Ramini bedirep taap aldb.

— Rami,—dep Tıv ajttı—men seniñ listerindi kyn zaýn tynde çapsygyr turagъm. Olor oncozyn kыссыr turzyn:

„Encigerge emdi bolor. Bajlar çok bolzyn!“

Tıv kicinek pioner boýp aldb.

Onon өскө bolorgo қарабас.

Togus қашу Karl bygyn kvartirazънда қаңысан artkan Enezi үйре bergen. Adazъ kөryпvej kalgapъпац beri eki ne-dele boldъ. Çe adazъn politsija bedirep turganын Karl biler. Karldын adazъ communist.

Karl kizi baskapъпъп тавызып uktъ. Ezik асылды. Yc kizi kirdi.

— Sen uulcak тұнда қаңысаан ва?

— Қаңысаан...

— Енен kajda?

— Үйре bergen.

— Адан kajda?

— Adam қорык bargan,—dep ol turguza la symelenip sanandь.

Kajdaарь?—Karl bilbezim dep karuun berdi.

Uzun sъndu kizi uulcak adazъпъп bargan çerin ajdъp berzin dep albadanp turdu.

— Çok, çok! Men bilbezim,—dep Karl ajdъp çat.

Men seni tyrmege aparagът,—dep uzun sъndu kizi ajdat. Karldын үйреги typyldej berdi. Çe ol bir de neme ajtpadь.

Karldы tъşkary aparaп avtomobyl'ge oturgustъ.

Çарып castып вазънда ol қaan қарык komnatada kel-genin bilindi. Onып алдында politsijanын kijimin kijigen kizi oturdu.

— Sen kanca қасту? Adan kem? Шkolgo үyrip turып-ва?
Karl karuzын ajtты.

— Kursak icerge turып-ва? Icerge turgan oşkos.

Eki, yc minuttyп вазънда. Karl kalaş, kalbasa çip oturdu.

Kenetke politsejskij arajыn tyrgen ermektenip suradь:

— Senin adan kajda? Karl ипсыкрадь,

— Senin adan kajda tijdim? Un çok.

— Adan kajda dep men surap қадым! Karl ипсык-pajt.

Komnatada тавыш çok, қаңыла stenenin cazy satыldajt. Kenetke Karlga ығыs boldъ, kандыj da kizi kelele politsejskijdi кысырь apardъ, politsejskij cuguldanala, komnatadan съза berdi.

Bir kanca minut өтиi. Birde kizi kelgeni çok. Karl ezikke үgyyriп barala actъ.

Ezik асылды. Karl сыгър кели. Soldattar uulcактъ асаатыр турғаны çok. Ol айъ çaar çygyре берди.

Çастьм castsын вазында ol айънда төзөктө çатты. Ol ujuktaarga belen turдь, ce kenetke ujkulu yn-le surадь:

— Kommunist predatel' bolor исүрү çok bolgопын съп-ва?

Воъпън etken keregi çакшъ bolgопына izenip, Karl bek ujuktap kaldi.

Tanja revoljutsionerka.

Bu kerek kaan tuzunda bolgon. Men ol tuzunda on eki çашту bolgom.

Menin adam паворсик (вуква çиujсы) bolgon, enem deze, kөктөнөci portnixa. Adam revoljutsioner bolgon.

Ol enir emdide menin sanaampan съкрай çat.

Bir katap ujky arazында ишър catsam; adam çardak kirdi. Eneme ajdat:

— Men алър алдым... Erten kanca мун listoktor кепке вазагъвъс.. Некөрлөр онъ zavodtorgo tarkadar.

Ol stolgo şrifttar temir bukvalar urдь.

Men ne воър çatkапын turguzala bilip алдым. Olor ви bukvalarla kaan la bajlардь çamandap listovkalar кепке bazarlar.

Men ujuktaj berdim. Kenetke ujku arazында ишър çatsam, kem de çастыгъмдь кыјмұтадыр çatkанды boldь.

Kөzimdi астым: enem men çaar enceip algan, çyzi kupkuu, menin çастыгъмпүн алдына neni de sugър çat. Koştoj кырта uur buttar tokыldadыр çat.

— Ene,—dep men сымърандым,—ondo kem?

— Tinty balam. Sen ujukta, ajsa seni kyzebes bolor-bo.

Men koльмдь çастыктын алдына suksam, бөскө orop salgan şrift çадыръ. Tapsa, çaman bolor. Sugър salarga kerek. Kapşagaj. Kajdaar sugar! Peckege? Şkafka? Taap alar.

Kenetke sanaama kirli. Kөznектө kuvşin turдь. Онын icinde kaborto syt bar.

Men araaj keznekke çygyrip barala, kuvşinga şriftty. ишър ijdim. Воъм ожо орънга съга berdim.

Kirgiledi. Bedirep tura berdiler. Oncozyn la çoktогъладь. Meni төзөктөн kөdyrdiler.

Adamның çyzi kup-kuu turдь. Enem tolъkta съдыпър kalgan turдь.

Bedregen, bedregen bir-de neme tapadылар.

Kacan oncozъ çyre vererde, adam ajttъ:

— Kajkamъktу neme, şrift tort lo suuga cёkkөn ne-medij boldъ.

Men deze katkygъrь сыктым, кыджыгърь ajttъm:

— Suuga emes, adam, sytke cёkkөn.

Adam katkygъna la kuvshindъ вагър tutty;

— Tanjuşa.—dep ajttъ,—опъ вого—sen saldyн—ва?

Mege çuuktap kelele, meni воъна چава kucaktapъr ajttъ:

— Mende kъs bytken eintir. Senen сыр-сып revolu-tsionerka bolor.

Bistin өшtyleribis le паçыларъвъs.

Bistin oroopъvъs—SSRS.

Telekej ystynde onon do eske oroondor var.

Ol oroondordo catkandardan surajъ:—Slerdin аjыldazъgar kem?

Olor karuun ajdat:—Sovet Sojuzъ.

Sovet Sojuz degeni ne?—dep surajъ:

İşmekciler ajdar:—Bistin en artыk паçыvъs.

Kapitalisttar ajdar: Bistin sranaj kazъr өшtyvis.

Nenin ucun паçыgar, dep? işmekcilerden surajъ:

Ondo bol'şevikter. Bol'şevik partija ajtkan:

„Çer ystynin proletarijlarъ, birikleger!“ Bol'şevik partija ajtkan: Fabriktar la zavodtor slerdin. Çalandar, agastar slerdin dep Pomeşcikterdi le fabrikantardы syrip salьgar.

Bol'şevik partija—bistin өшtyleribis—dep kapitalisttar ajdar.

— Nenin ucun?

— Partija тънда „çer ystynin proletarijlarъ birikleger!“— dep ajtkanъ ucun. Ol oroondordыn işmekcileri ajtkandar: „Fabriktar la zavodtor bistin“. „Çalandar, agastar bistin!“ Olor bisti syrip salgan. Olor bisten oncozъn ajryp algan.

Sovet oroopъnъ işmekci krest'jandarъ ajtkandar:

— Bistin өшtyleribisti bis syrip saldyvъs, Emdi—oncozъ bistin.

— Воъвъстъ ороопъвъстъ тезөeribis,—dep partija ajttъ:

— Воъвъстъ ороопъвъстъ тезөribis,—dep işmekci krest'-jandar ajttъ.

Çazaldan ugulgan ynder.

- Bis elektrostantsija edip çadъвъс.
 - Bis çань temir çol saldъвъс.
 - Bis çань zavod ettibis.
 - Bistiň fabrikavъстъп съгагър turgan nemezin eki katap kөp ettibis.
 - Bis çань turalar edip çadъвъс. İşmekcilerge çань gorodtor edip çadъвъс.
 - Bis en ozo aş salar isten vozodъвъс.
 - Bis kapşagaj, ucar kөp aeroplандар ettibis.
-

Bastral a cerde iş
Oroon kajnap çat.
Zavodtor edip çat.
Turalar əzip çat.

Kazъ la kizi,
Bu çыl turкъпъла,
Neni etkeninin,
Otcodъп berer ucurlu.

BAZALЬKTARЬ.

	Str.		Str.
Erten tura - A. Puşkin	3	Bistin orooпьвь	48
Çaltanbas—Neverov	—	Temir çol—Uşinskij	49
Ürgenç çanmъr— Tembellini	4	Pioneer Abrosimov—A. Prišelets	50
Kykyrt—L. Tolstoj	—	Turksib	51
Meşke alarga baralьktar— Tembellini .	5	Temdek—V. Garşin	52
Tylkycexter—Sakonskoj	6	Rulevoj	53
Kuzuk—Solov'eva	—	Uckanb kereginde	54
Çılan—Uşinskij	7	Aeroplандar—Zilov	55
Mecik—Marşak	8	Kejdin işcileri—V. Tambri	56
Suuga ezingeni—Ural'skij	—	Celjuskinitster	57
Lagerde otrjad—Marşak	9	M. Gor'kijdin naçыlatъ—Sandomirskij	60
Bolşesçilar	—	Radiolo	62
Maala—N. Çukovskij	10	Radio syycl	63
Bistin maalabvь	11	Çapşyryp salgan passazir—Marşak	64
Tazalyvba ajla vaxъv—	12	Poçtonып wagonьnpda—Marşak	64
Kapustanyp kөvelegi	13	Kandy korkuştı neme edi—Plavil'scikov	65
Bıka	—	Kicinek par—Perovskaja	—
Sad	14	Tylki le kara-kula	67
Øske byr—Uşinskij	15	Sanitar ijt—Ivansen	—
Jabloko—A. Puşkin	16	Karuulcık	68
Micurinniң sadında	—	Kicinek poctar'	—
Culuk—Novikov	18	Bœeriler	70
Karuulcık	—	Bœeri saldarın kanajda yredip çat—L. Tolstoj	71
Karlagastar—Majkov	19	Çaltanbas kojon—M. Sibirjak	72
Kıçыvbagan ajylcısalar	20	Syzegen uj—Uşinskij	73
Bydymcılık rüulcıktar	21	Sogbış	75
Kys—L. Tolstoj	—	Ak-kijikitin balaz—M. Sibirjak	76
Boro kuckaşlın ujazs—M. Gor'kij	—	Kerek neme bolboj kaldb	78
Kys—A. Fet	23	Kulun	79
Ozogz la emdigizi—Ruderman	—	Ça aňpny kuluńla şakalb	80
Sastıq ordında	24	Kan-kerede—Kajgorodov	81
Çazal	26	Martısha la ocki—I. Krylov	82
Elektricestvo—Neverov	—	Ooru çaan (slon) Taraxovskaja	83
Eki lampa—Marşak	27	Akula L. Tolstoj	84
MTS-teq kelgen ajylcısalar	28	Boro kuckaş Bıkov	86
Ozogz əjdə—I Vol'nov	29	San başka tsyruşka	87
Kezilbegen kıra—Nekrasov	31	Korkyttau Pravil'scikov	88
Kaan tuzunda bis zavodto kanajda işteditibis	32	Ele tricestvo lo çamyrtka bastırgalp	—
V. I. Lenin (işmekciniñ kiuscyp)— A. Fortunatova	—	Ajldıq eez yj kizi le takaa	—
Başcypn olgəni	37	L. Tolstoj	89
Leninppn olgənine—D. Bednij	—	Termakca er—N. Nekrasov	—
Başcyla kalgancızyń ezendeşkeni	—	Baldardı satkanb Prişvin	90
Başcıs, yredyci, naçy	38	Van'ka Zukov	—
Iosif Vissarionovic Stalin	—	Balıkk sadar lavkada—M. Gor'kij	92
Oktjabr' bolgonco turı—Neusixin	41	Çol aćyk	—
Bis edip çadıvvb—Miller	42	Kyn ajyldap kelgeni	93
Bistin zavodtoribvь la fabriktańvь— Avramov	—	Kıb-Marija Dobryninskij	95
Çanyskan edip bolbozo, kozo edip alaribv—Majakovskij	43	Mart ajdyq segezinci kyni	96
Cendirgen suu—Marşak	44	Bir uezek kbs balanqy çyrumi	—
Bygyn le erten	45	Kıbzı ordendi yj kizi	98
Kooruda	—	Enemniq ickanb—Sakonskaja	—
Ceryge alganb	46	Ças	99
Kıbzı Ceryciniñ biciği	—	Ägaştan naştarapk katap kelgen telegramma	—
Kıbzı letciňtik symezi	47	Agaştan ortozındagı emsek baldar— Pravil'scikov	100
Øske le vojbypn—Barto	48		

Çeskeda—N. Nekrasov	100
Baagsyktar içsyp keldi Bogdanov —	
Agaştan tyrgen bıçık keldi—Bianki	101
Agaş ortozbapaq kelgen tyrgen te- legrama.—Bianki	102
Suuđdən toză keçkəlep turar tuzunda, çeti plotnik suudb kanajda kecip sıkty.—M. Gor'kij	102
Çaskı çapımyr A. Fet	104
Kırga baştagapanpyñ væjraty—Akul'- şin	—
Arakszaktır la progul'scikty karuuna D. Bednyj	104
Çalku la kuckaş (jakut ulustyn cər- cegi)	105
Çaan çapımyr keler emtir N. Nekra- sov	106
Bakanlıq kubulgany	—
Tiry turacaktar	107
Bekenekektin elymi—V. Bianki	—
Uzun tumcuktu Bekenek Bekeneke- vic lâ kyska kujrukta. Celser Miş- ka kereğinde cörçök.—Sibirjak .	108
Erten tura—I. Nikitin	110
Örtekteñ baldarla baldar.—Pris- vin	111
Menyndy kajdañ baştar ağyr çat— Jakovlev	112
Cazyl tawış.—Nekrasov	114
Çajgında	115
Agaş—I. Nikitin	116
Aşaştyñ eziizi—V. Bianki	116
Agaştyñ ortozbında	117
Men sege ezendy keldim A. Fet	—
Baştarık Maj	—
Maapylardan til alışkanlı	118
Kıskıltım maanly—P. Mark	118
Majdañ væjraty kaan tuzında— M Gor'kij	120
Belen bol!	121
Garri Ajzman	121
Uur çadın	122
Pioner Tıa	—
Onon eske bolorgo carasas	123
Tanja-revoljutsionerka	124
Bistin eştyeleribis le naçylaryvب	125
Çazaldan ugulgan ynder	126

Ответственный редактор—А. Г. Шабураков.

Технический редактор—А. В. Малахова.

Сдано в производство 15/IX-1937 г. Подписано к печати 22/X-1937 г.
Формат 62Х941/16. Тираж 1200. Бум. лист. 4. Печ. лист. 8. Уч.-авт. лист. 8,125.
Знаков в бум. листе 82560. Индекс У-1-а (н). Изд. № 1918. Заказ № 3130.
Новосибирск. Типография № 1 ОблиКа. Уполномоченного № 4860 от 22/X-1937 г.

Цена книги 55 коп. Переплет—25 коп.

✓

v

Ваазъ 80 акса
Цена коп.